Tender Document 88.2 招標文件 88.2 號

# TENDER NOTICE CONTAINING TERMS AND CONDITIONS OF THE TENDER SALE OF

載有下述物業招標條款之招標公告

Flat A on 36/F in Tower 2 (with Roof) and Car Parking Space No. \_\_\_\_\_ on Basement 1 Floor of OASIS KAI TAK (the "Development")

OASIS KAI TAK (「發展項目」) 第 2 座 36 樓 A 單位(連天台) 及地庫 1 樓車位號碼 \_\_\_\_\_

Note: The tender may be made in respect of at least one of the above specified residential properties. The specified residential property(ies) for which a tenderer makes an offer to purchase will be collectively referred to as the "Property".

註:投標人可以就最少一個上述指明住宅物業作出投標。投標人作出要約購買的指明住宅物業於下文統稱為 「該物業」。

Date 日期: 1 February 2022 2022 年 2 月 1 日

From: Handy Solution Limited (the "**Vendor**") 本文件由 Handy Solution Limited(「**賣方**」)發出

To: Tenderers of the Property

致:該物業投標人

- (1) To make an offer to purchase the Property, you shall 如欲作出要約購買該物業,閣下須
  - (a) complete and sign the Offer Section of this document below (the "**Offer Section**") without any amendment to this document; 填妥及簽署本文件下文要約部份(「**要約部份**」)(不得修改本文件);
  - (b) complete and execute the enclosed form of the preliminary agreement for sale and purchase of the Property (the "**PASP**") and without any amendment and <u>in duplicate</u>; and 填妥及簽立該物業之臨時買賣合約(「**臨時合約**」)(其格式附夾於本文件,不得修改),一式兩份;
  - (c) complete and sign the enclosed forms of each of the following without any amendment and in duplicate:

填妥及簽署以下各項(其格式附夾於本文件,不得修改),一式兩份:

(i) Warning to Purchasers;

「對買方的警告」;

(ii) Declaration of Relationship with the Vendor;

「與賣方關係的聲明」;

(iii) Personal Data Collection Statement;

「收集個人資料聲明」;

(iv) Declaration in relation to Intermediary;

「有關中介人的聲明」;

(v) Vendor's Information Form;

「賣方資料表格」;

(vi) Acknowledgement Letter regarding Bulkhead and False Ceiling and Exposed Structure;

「有關假陣及假天花及外露結構確認函」;

- (vii) Acknowledgement Letter regarding Furniture Package; and
  - 「有關傢俱組合的確認函」;及
- (viii) Memorandum.

「備忘錄」。

<u>Please do not date the PASP</u>. Please date the documents referred to in (1)(c) above the date on which you sign the same.

**請勿於臨時合約填上日期。**簽署上述第(1)(c)段提及之文件時,請填上簽署日期。

You shall submit the following to the Vendor, together with this document with its Offer Section completed and signed by you as aforesaid, by delivering the same in a sealed plain envelope clearly marked "Tender No. 88.2 of Oasis Kai Tak" to 19/F, Tower 2, The Gateway, Harbour City, Tsim Sha Tsui, Kowloon, Hong Kong between 11 a.m. on 4 February 2022 and the closing date and time of the tender being 12 noon on 4 February 2022. In case a Typhoon Signal No. 8 or above is hoisted or Black Rainstorm Warning Signal is issued at any time between 11 a.m. and 12 noon on the tender closing date, the tender closing date and time will be automatically postponed to 12 noon on the next business day in respect of which no Typhoon Signal No. 8 or above is hoisted or Black Rainstorm Warning Signal is issued at any time between 11 a.m. and 12 noon. "Business day" means a day that is not a Saturday, Sunday or public holiday. Please note that the Vendor has the absolute right to change the tender closing date and/or time of the tender from time to time by amending the Information on Sales Arrangements relating to the Property.

閣下須於 2022 年 2 月 4 日上午 11 時正至招標截止日期及時間即 2022 年 2 月 4 日中午 12 時正把下述文件連同本文件(要約部份須如上所述填妥及簽署)放於一個致予賣方的密封的信封內並在封面清楚列明「投標 Oasis Kai Tak 招標號碼 88.2」,一併交回香港九龍尖沙咀海港城港威大廈第二座 19 樓。如於招標截止日期上午 11 時至中午 12 時之間,懸掛 8 號或以上颱風訊號或發出黑色暴雨警告訊號,招標截止日期及時間自動順延至下一個緊接該日並在上午11 時至中午 12 時之間並無懸掛 8 號或以上颱風訊號或發出黑色暴雨警告訊號之辦公日之中

# <u>午 12 時。「辦公日」指不屬星期六、星期日或公眾假期的日子 。請注意:賣方有全權透過</u> 修改有關該物業的銷售安排資料不時更改招標截止日期及/或時間。

- (a) your completed and executed documents referred to in (1) above; 經閣下填妥及簽立之上述第(1)段所述的文件;
- (b) one or more Hong Kong Dollar cashier orders issued by a bank duly licenced under Section 16 of the Banking Ordinance (Cap. 155 of the Laws of Hong Kong) ("the Banking Ordinance") in the total amount of 5% of the purchase price you offered and made payable to "Baker & McKenzie", the Vendor's solicitors; and
  - 一張或多張按《銀行業條例》(香港法例第 155 章)(「銀行業條例」)第 16 條的 持牌銀行發出的金額合共等於閣下出價的 5%、而抬頭人為「貝克・麥堅時律師事務 所」(即賣方律師)的港幣銀行本票;及
- (c) copy(ies) of your identification document(s) (note: If the tenderer concerned is a natural person, HKID and where not applicable, other valid identification document such as passport. If the tenderer concerned is a company, certificate of incorporation and certificate of change of name (if any), business registration certificate, the latest register of director and annual return of the tenderer (Form X/D2/AR1))閣下身份證明文件副本(註:若投標人為自然人,指香港身份證(如不適用,則指其他有效身份證明文件(如護照);而若投標人為公司,指公司註冊證書及公司更改名稱註冊證書(如有),商業登記證,最近期之董事名冊及周年申報表(表格X/D2/AR1))
- (3) Your submission of the items above constitutes your agreement to these terms and conditions and a formal offer for the purchase of the Property which shall remain irrevocable and open for acceptance by the Vendor at and before 5 p.m. on the tenth working day after the closing date of the tender (the "Specified Date") and, on acceptance by the Vendor, a contract shall be constituted between you and the Vendor.
  - 閣下提交上述各項即視作同意本文件條款及就購買該物業作出正式要約,且該要約於<u>招標截止日期後的第10個工作天(「指明日期」)下午五時正及之前</u>不能收回及可供賣方接受,而一經賣方接受,閣下與賣方間即有合約存在。
- (4) The Vendor may accept your offer by post, telephone, fax or email to the address / numbers / email address specified in the Offer Section or by any other effective means. After acceptance, the Vendor will return to you one duplicate of the PASP executed by the Vendor and dated not later than the Specified Date as soon as practicable.
  - 賣方可以透過郵寄、電話、傳真或電郵至要約部份填上之地址/號碼/電郵地址或其他任何 有效方法接受閣下要約。賣方接受後,將盡快向閣下交回經賣方簽立且日期為不後於指明日 期之臨時合約一份。

(5) The cashier order(s) and/or cheque(s) (if any) submitted will remain uncashed until the Vendor has decided whether to accept your offer to purchase the Property. If your offer is accepted by the Vendor, the cashier order(s) and cheque(s) (if any) will be cashed and the amount will be treated as the initial deposit of the Property. If your offer is not accepted by the Vendor, you will be notified and the cashier order(s) and/or cheque(s) will be uncashed and made available for your collection by prior appointment Provided That the Vendor shall be entitled to return the cashier order(s) and/or cheque(s) (if any) to you at your risk by mailing the same by ordinary or register post to your address specified in the Offer Section.

在賣方尚未決定是否接受閣下要約前,閣下所提交之本票及/或支票(如有)將不作兌現。倘 賣方接受閣下要約,本票及/或支票(如有)將作兌現,而金額將視作該物業的臨時訂金。倘 賣方不接受閣下要約,閣下將獲通知,本票及/或支票(如有)將不作兌現,且經預約閣下可 領回本票及/或支票(如有),惟賣方有權將本票及/或支票(如有)以普通或掛號郵遞郵寄 至閣下於要約部份填上之地址(遺失風險由閣下承擔)。

- (6) If the tenderer is a company, there shall not be any change in the directors and/or shareholders of the tenderer prior to the signing of the Formal Agreement for Sale and Purchase. 如投標人為公司,在簽立正式買賣合約之前,投標人公司之董事及/或股東成員不得有任何更改。
- (7) The Vendor does not undertake and is under no obligation to, review, consider or accept the highest offer or any offer at all for the purchase of the Property or any part thereof. The Vendor has the absolute right to withdraw from the sale of the Property or any part thereof at any time before the acceptance of any offer. The Vendor has the absolute right to accept any offer at or before the closing time of the tender or the time specified in (3) above. 

  賣方並不承諾亦無責任閱覽、考慮或接受認購該物業或其中任何部分最高出價之要約或任何要約。賣方有全權於接受任何要約前於任何時間撤回出售該物業或其中任何部分。賣方有全權於截標時間或之前或第(3)段所述時間或之前接受任何要約。
- (8) It is hereby specifically declared by the Vendor that any statement, whether oral or written, made and any action taken by the Vendor or any of its agents or servants in response to any enquiry made by a prospective tenderer or tenderer shall be for guidance and reference purposes only. Any statement shall not be deemed to form part of this Tender Notice and any such statement or action shall not and shall not be deemed to amplify, alter, negate, waive or otherwise vary any of the terms or conditions set out in this Tender Notice or the PASP.

茲聲明賣方任何人員或代理對有意投標者或確實投標者的查詢所作出的任何口頭或書面陳述 及所採取的任何行動,均只供指引及參考之用。有關之陳述或行動不得作為或視作構成本招 標公告、投標表格及臨時合約的一部份。有關之陳述或行動亦不能或視作闡述、更改、否定、 豁免或以任何其他形式修改本招標公告或臨時合約的任何條款或條件。

You are advised to instruct your own solicitors to advise you on these terms and conditions and the terms and conditions of the forms of the documents enclosed herewith. 特此建議閣下就本文件之條款及附夾於本文件內各文件之條款向閣下律師尋求意見。

(10) This document and the enclosed forms are all confidential Provided That you may at your reasonable discretion and on a need-to-know basis, disclose the same to your professional advisor(s) but only for purposes of giving professional advice on the matters in connection with the transactions contemplated in these terms and conditions. This document and the enclosed forms are provided to you in consideration of your agreement to the foregoing.

本文件及所附夾之表格均屬機密,惟閣下可按合理酌情權及只向需要知情者透露需要透露之資料的準則將之透露予閣下專業顧問,惟透露之目的僅限於就本文件條款所預期交易之相關事宜提供專業意見。本文件及所附夾之表格均以閣下同意上文規定為代價向閣下提供。

(11) A person who is not a party to this document shall not have any rights under the Contracts (Rights of Third Parties) Ordinance to enforce, or to enjoy the benefit of, any term and condition of this document.

並非本文件一方之人士並無任何權利按《合約(第三者權利)條例》強制執行本文件任何條款及條件或享有本文件任何條款及條件之利益。

- In these terms and conditions unless the context requires otherwise words importing the singular number only shall include the plural number and vice versa, words importing a gender (including the neuter gender) only shall include all other genders (including the neuter gender).

  本文件條款中,除非文意另有要求,凡指單數的字詞亦指眾數而指眾數的字詞亦指單數,而凡指某一性別(或不屬於男性或女性)的字詞亦指其他性別及不屬於男性或女性者。
- (13) The Chinese version of this document is for reference only and in case of conflict between the English version and the Chinese version, the English version shall prevail.

本文件之中文譯本僅供參考之用,如與英文文本有歧義,將以英文文本為準。

# **OFFER SECTION**

# 要約部份

To be completed and signed by the tenderer(s): 由投標人填妥及簽署:

reby submit the materials referred to (2) above to the Vendor, namely (please tick " $\sqrt{\ }$ "): 特此向賣方提交第(2)段所述之文件如下(請標上" $\sqrt{\ }$ "):
completed and executed PASP (IN DUPLICATE) 已填妥及簽立之臨時合約(一式兩份)
the signed Warning to Purchasers <u>(IN DUPLICATE)</u> 已簽署的「對買方的警告」( <u>一式兩份</u> )
the signed Declaration of Relationship with the Vendor <u>(IN DUPLICATE)</u> 已簽署的「與賣方關係的聲明」( <u>一式兩份</u> )
the signed Personal Data Collection Statement <u>(IN DUPLICATE)</u> 已簽署的「收集個人資料聲明」( <u>一式兩份</u> )
the signed Declaration in relation to Intermediary (IN DUPLICATE) 已簽署的「有關中介人的聲明」(一式兩份)
the signed Vendor's Information Form ( <u>IN DUPLICATE</u> ) 已簽署的「賣方資料表格」( <u>一式兩份</u> )
the completed and signed Acknowledgement Letter regarding Bulkhead and False Ceiling and Exposed Structure (IN DUPLICATE)
已簽署的「有關假陣及假天花及外露結構確認函」( <u>一式兩份</u> ) the completed and signed Acknowledgement Letter regarding Furniture Package (IN DUPLICATE)
已簽署的「有關傢俱組合的確認函」(一式兩份)
the completed and signed Memorandum (IN DUPLICATE) 已簽署的「備忘錄」( <u>一式兩份</u> )
one or more Hong Kong Dollar cashier orders issued by a bank duly licenced under Section 16 of the Banking Ordinance (Cap. 155 of the Laws of Hong Kong) ("the Banking Ordinance") in the total amount of 5% of the purchase price you offered and made payable to "Baker & McKenzie", the Vendor's solicitors; and 一張或多張按《銀行業條例》(香港法例第 155 章)(「銀行業條例」)第 16 條的持牌銀行 發出的金額合共等於閣下出價的 5%、而抬頭人為「貝克・麥堅時律師事務所」(即賣方律師)的港幣銀行本票;及
copy(ies) of identification document(s) of all tenderers 所有投標人的身份證明文件之副本

I/We hereby confirm that I/we agree to and am/are bound by the above terms and conditions, in consideration of the Vendor's payment of HK\$10 to me/us after receiving my/our written demand.

Signature(s) 簽署
Name of tenderer(s) 投標人的姓名:
No(s). of identification documents 身份證明文件之號碼:
$(note: If \ a \ tenderer \ is \ a \ natural \ person \ please \ state \ HKID \ no. \ and \ where \ not \ applicable, \ no. \ of \ other \ valid \ identification$
$document\ such\ as\ passport\ (please\ specify).\ \ If\ a\ tenderer\ is\ a\ company,\ please\ state\ (i)\ the\ business\ registration\ number$
and (ii) place of incorporation)
(請注意:若投標人為自然人, 請填上香港身份證號碼(如不適用則填上其他有效身份證明文件如護照(請
列明);若投標人為公司,請填上(i)商業登記號碼(ii)公司成立地點)
(i)(place of incorporation, if applicable 公司成立地點,如適用:(ii))
Contact information of the tenderer(s) 投標人聯絡資料:
Address 地址:
Telephone number 電話號碼:
Fax number 傳真號碼:
Email address 電郵地址:

我/我們特此確認我/我們同意上述條款並受上述條款約束(以賣方收到我/我們書面通知後向我/我們支付港幣

10元為代價)。

我/我	們特此確認(請選擇以下其一):
	before my/our submission of the said documents, the Vendor has made the Property available for my/our viewing and I/we have viewed the Property. 於我/我們提交上述文件前,賣方已開放該物業供我們參觀,而我/我們已參觀該物業。
	before my/our submission of the said documents, the Vendor has made the Property available for my/our viewing but after due consideration and out of my / our own free will and choice I / we decided not to view the Property. 於我/我們提交上述文件前,賣方已開放該物業供我們參觀,但經充份考慮後我/我們自主選擇決定不參觀該物業。
	before my/our submission of the said documents, since it is not reasonably practicable for the Property to be viewed by me/us the Vendor has made a comparable residential property available for viewing by me/us and I/we have viewed the comparable residential property. 於我/我們提交上述文件前,由於開放該物業予本人/我們參觀並非合理地切實可行,賣方已開放與該物業相若的住宅物業供本人/我們參觀,而我/我們已參觀與該物業相若的住宅物業
	before my/our submission of the said documents, the Vendor has made a comparable residential property available for my/our viewing but after due consideration and out of my / our own free will and choice I / we decided not to view the comparable residential property. 於我/我們提交上述文件前,賣方已開放與該物業相若的住宅物業供我們參觀,但經充份考慮後我/我們自主選擇決定不參觀與該物業相若的住宅物業。
	before my/our submission of the said documents, since it is not reasonably practicable for the Property or a comparable residential property to be viewed by me/us, I/we agree that the Vendor is not required to make the Property or such a comparable residential property available for viewing by me/us before the Property is sold to me/us. 於我/我們提交上述文件前,由於開放該物業或與該物業相若的住宅物業供本人/我們參觀並非合理地切實可行,本人/我們同意賣方無須在該物業售予本人/我們之前開放該物業或與該物業相若的住宅物業供本人/我們參觀。

I/We hereby confirm that (please choose one of the following):



# PRELIMINARY AGREEMENT FOR SALE AND PURCHASE ("Preliminary Agreement") 臨時買賣合約 ("臨時合約")

Serial No. 編號: Date 日期:

to be filled in by Vendor(由賣方值上)

						to be filled in by vendo	r(田賞刀埧工)
Vendor 賣方 Sales Agent for Ver	ndor 賣方	: Handy Solutio 銷售代理人: Wheelock Pro		d Hong Kong) Limited (會德豐地產(香港)有	限公司)		
Vendor's solicitors 賣方律師		AKER & MCKENZIE 且克·麥堅時律師事務所	Quarr	Floor, One Taikoo Place, 979 King's Road, y Bay, Hong Kong 順魚涌英皇道 979 號太古坊一座 14 樓		el. No. 電話號碼 ux No.傳真號碼	2846-2426 2810-1149
Purchaser 買方		rchasers' / Purchaser's Nam 方姓名		烈杰····································		/ Passport No./ B.R 证號碼/護照號碼/	
	(1)						
	(2)						
	(3)						
		rectors' names and HKID N 事姓名及身份証號碼 ( 只					
	(1)	1 7 1 1 2 2 3 7 3 1 1 3 7 1 3 7 1 3 7 1	<u></u>	75 mo / 5   KLD   3 /			
	(2)			_			
				_	Tel. No 電		
Purchaser's Correspondence/							
Registered Addre 買方通訊 / 註冊:							
				he Property mentioned below on the follow 条款及後述的"其他條款及條件"出售及購			the "Other Te
		Name and		of the Development 發展項目名稱及地	址:		
		1036137		ASIS KAI TAK	n. <del>E</del>		
		10 Muk Ni	ng Street	, Kai Tak, Kowloon 九龍啟德沐寧街 10	號		
The Property		• • •		riate box beside the property(ies) selec 乍出要約購買之物業旁邊方格內填上。			chase
本物業		Flat A on 36/F in Tower 第2座36樓A單位(§		Roof) and Car Parking Space No 及地庫一樓車位號碼	on Basem	ent 1 Floor	
90-day Cash Pay	ment Pla	ın 90 天現金(	憂惠付款	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·			
The Purchase Pric Property is	e of the	HK\$ 港幣	ᅲ	, which shall be paid by the Purchas ("Payment Terms"):-	er to the V	Vendor in the man	ner as follow
本物業的售價為	'a' a		76	,並須由買方按以下方式付予賣方			
Preliminary Deposum of	sit in the	HK\$ 港幣	元	, which is equal to 5% of the Purcha Preliminary Agreement			signing of th
臨時訂金為數 Further Deposit		HK\$		(即售價的 5%)的臨時訂金,須於簽, which is equal to 5% of the Purcha	ase Price sl		signing of th
加付訂金		港幣	元	formal Agreement for Sale & Purchase (即售價的 5%)的加付訂金,須於簽		約時支付	
Balance of Purcha	ase Price	HK\$		, which is equal to 90% of the purcha day after the date on which this Prelim			
售價餘額	ise i fice	港幣	元				_
Received from the Purchaser the sum of HK\$ 茲收到買方港幣 元		元	Upon s	the Preliminary Deposit payable signing of this Preliminary Agreement. 訂本臨時合約同時應付之臨時訂金		Received by 經手收款人	
Name of Bank 銀行	名稱		Cashie	r's Order/Cheque No. 本票/支票號碼			
						Signature 簽署	

# OTHER TERMS AND CONDITIONS 其他條款及條件:

1. In this Preliminary Agreement —

在本臨時合約中:

(a) "saleable area" has the meaning given by section 8 of the Residential Properties (First-hand Sales) Ordinance (Cap 621);

"實用面積"具有《一手住宅物業銷售條例》(第621章)第8條給予該詞的涵義;

(b) "working day" has the meaning given by section 2(1) of that Ordinance;

"工作日"具有該條例第2(1)條給予該詞的涵義;

- (c) the floor area of an item under clause 8(a) is calculated in accordance with section 8 (3) of that Ordinance; and 第 8(a) 條所指的項目的樓面面積,按照該條例第 8(3)條計算;及
- (d) the area of an item under clause 8(b) is calculated in accordance with Part 2 of Schedule 2 to that Ordinance. 第 8(b) 條所指的項目的面積,按照該條例附表 2 第 2 部計算。
- 2. The Preliminary Deposit payable by the Purchaser shall be held by the Vendor's solicitors as stakeholder.

買方須支付的臨時訂金,須由賣方律師作為保證金保存人而持有。

3. It is intended that this Preliminary Agreement is to be superseded by an Agreement for Sale and Purchase ("the Agreement") to be executed

按訂約雙方的意向,本臨時合約將會由一份買賣合約("正式合約")取代,正式合約須一

(a)	by the Purchaser on or before	(to be filled in by Vendor) (i.e. the fifth working day after the date on which this Preliminary
	Agreement is signed); and	
	由買方於	(由賣方填上) (即本臨時合約的簽署日期之後的第五個工作日)或之前簽立;及

(b)	by the Vendor on or before	(to be filled in by Vendor) (i.e. th	ne eighth w	vorking day after	the date on	which this	Preliminary
	Agreement is signed).						

由賣方於\_\_\_\_\_(由賣方填上)(即本臨時合約的簽署日期之後的第八個工作日)或之前簽立。

4. The ad valorem stamp duty, if any, payable on this Preliminary Agreement, the Agreement and the Assignment shall be borne by the Purchaser.

須就本臨時合約、正式合約及轉讓契支付的從價印花稅(如有的話),由買方承擔。

- 5. The special stamp duty, if any, payable on this Preliminary Agreement, the Agreement and the Assignment shall be borne by the Purchaser. 須就本臨時合約、正式合約及轉讓契支付的額外印花稅(如有的話),由買方承擔。
- 6. The Purchaser shall, within FIVE (5) working days after the date on which this Preliminary Agreement is signed, attend the office of the Vendor's solicitors bringing along his Hong Kong Identity Card or passport or (in case the Purchaser is a company) its Business Registration Certificate and the original of this Preliminary Agreement to (a) sign the Agreement in the standard form prepared by the Vendor's solicitors without amendment, (b) make further payment in accordance with the Payment Terms, and (c) pay all stamp duty payable under this Preliminary Agreement and the Agreement.

買方需於本臨時合約之簽署日期之後五個工作天內攜帶香港身份證或護照或商業登記證(如買方為公司)及本臨時合約的正本到上述賣方律師辦公地點辦理下列手續:(a)簽署一份賣方律師訂定的標準正式合約及不得修改其內容,(b)交付根據本臨時合約付款方式所述到期應付之款項,並(c)交付全部有關本臨時合約及正式合約應付的印花稅。

- 7. If the Purchaser fails to execute the Agreement within 5 working days after the date on which this Preliminary Agreement is signed 如買方沒有在本臨時合約的簽署日期之後的 5 個工作日內簽立正式合約—
  - (a) this Preliminary Agreement is terminated;

本臨時合約即告終止;

- (b) the Preliminary Deposit paid by the Purchaser is forfeited to the Vendor; and 買方支付的臨時訂金,即被沒收歸於賣方;及
- (c) the Vendor does not have any further claim against the Purchaser for the failure. 賣方不得就買方沒有簽立正式合約,而對買方提出進一步申索。

8. The measurements of the Property are as follows —

本物業的量度尺寸如下 -

Please refer to the "Schedule 1" attached to this Preliminary Agreement. The said "Schedule 1" forms part of this Preliminary Agreement.

請參閱隨本臨時合約附上之"附表一"。"附表一"屬本臨時合約一部份。

9. The sale and purchase of the Property includes the fittings, finishes and appliances as follows — fittings, finishes and appliances set out in the Appendix.

本物業買賣所包括的裝置、裝修物料及設備如下— 附錄所列明之裝置、裝修物料及設備。

10. Without prejudice to Sections 13 and 13A of the Conveyancing and Property Ordinance (Cap.219), the Vendor shall not restrict the Purchaser's right under the law to raise requisition or objection in respect of title.

在不損害《物業轉易及財產條例》(第 219 章)第 13 及 13A 條的原則下,賣方不得限制買方根據法律就業權提出要求或反對的權利。

11. The Purchaser has acknowledged receipt of a copy of a bilingual version of the "Warning to Purchasers" set out in clause 12 and fully understands its contents.

買方已確認收到第12條所列出的"對買方的警告"的中英雙語文本,並完全明白其內容。

12. For the purposes of clause 11, the following is the "Warning to Purchasers" —

就第11條而言,"對買方的警告"內容如下一

- a) Before you execute the formal agreement for sale and purchase which you have to sign if you go on with your purchase you should instruct a solicitor to protect your interests and to ensure that your purchase is properly completed.
  - 如你繼續進行購買本物業,你便須簽署正式買賣合約,在你簽立正式買賣合約之前,你應聘用律師,以保障你的權益,和確保妥善完成購買本物業。
- b) You can instruct your own independent solicitor to act for you to conduct the purchase or you can instruct the Vendor's solicitor to act for you as well as for the Vendor.

你可聘用你自己的獨立律師,以代表你進行購買本物業,你亦可聘用賣方的律師以同時代表你和賣方行事。

c) YOU ARE RECOMMENDED TO INSTRUCT YOUR OWN SOLICITOR, who will be able, at every stage of your purchase, to give you independent advice.

現建議你聘用你自己的律師,你自己聘用的律師能在你購買本物業的每個階段,向你提供獨立意見。

- d) If you instruct the solicitor for the Vendor to act for you as well and if a conflict arises between you and the Vendor the solicitor may not be able to protect your interests and you will then have to instruct your own solicitor anyway, in which case the total fees you will have to pay may be higher than the fees which you would have had to pay if you had instructed your own solicitor in the first place. 倘若你聘用賣方的代表律師同時代表你行事,如你與賣方之間出現衝突,該律師未必能保障你的權益,屆時你始終需要聘用你自己的律師,在此情況下,你須支付的律師費總額,可能高於若你一開始便聘用你自己的律師的話會須支付的費用。
- e) You are free to choose whichever option you prefer. Please think carefully before deciding whether to instruct your own independent solicitor, or the Vendor's solicitor, to protect your interests.

你可自由選擇。請在決定聘用你自己的獨立律師或賣方的律師以保障你的權益之前,詳加考慮。

13. The Purchaser will have to agree with the Vendor in the Agreement to the effect that (a) the Vendor is entitled to keep the Preliminary Deposit if the Agreement is later cancelled in any way whatsoever, and (b) other than entering into a mortgage or charge, the Purchaser shall not nominate any person to take up the Assignment of the Property, sub-sell the Property or transfer the benefit of the Agreement of the Property in any manner whatsoever or enter into any agreement so to do before completion of the sale and purchase and execution of the Assignment of the Property. The Assignment of the Property must be made in favour of the Purchaser who signed the Agreement of the Property.

買方須於正式合約中與賣方協議大概內容如下 (a)如正式合約於任何情況取消,賣方有權保留臨時訂金,及 (b)本物業之買方除可將本物業用作按揭或押記外,買方不可在完成買賣交易及簽署本物業之轉讓契之前以任何方式或協議提名任何人接受本物業之轉讓契、轉售本物業或轉讓正式合約之利益。本物業的轉讓契必須以簽署本物業之正式合約的買方為受惠人。

14. The Purchaser purchases with full knowledge of the physical condition of the Property and the fittings, finishes and appliances therein and takes them as they stand. The Vendor shall deliver vacant possession of the Property to the Purchaser upon completion.

買方在購買本物業時完全知悉本物業的實際狀況及在本物業內之裝置、裝修物料及設備並接受其現狀。本物業成交時,賣方需將本物業交吉予買方。

15. The sale and purchase of the Property shall be completed at the office of the Vendor's Solicitors during office hours on or before the Completion Date.

本物業買賣須於成交日期或之前於辦公時間內在賣方律師的辦事處完成。

16. Notwithstanding anything to the contrary contained herein, the Purchaser shall be solely responsible for all additional legal costs and disbursements charged by the Vendor's solicitors arising from any sub-sale or nomination by the Purchaser or as a result of the Purchaser requesting the Vendor to execute more than one assignment in respect of the Property.

不論本臨時合約含有何等相反的規定,買方必須獨力承擔所有因買方轉售本物業或提名或指派其他人士或個體作為轉讓契的承讓人或賣方因應買方要求簽署一份以上的轉讓契而產生的額外賣方代表律師費。

17. (a) The buyer's stamp duty, if any, payable on this Preliminary Agreement, the Agreement and the Assignment shall be borne by the Purchaser.

須就本臨時合約、正式合約及轉讓契支付的買家印花稅(如有的話),由買方承擔。

- (b) The charges for certified copies of title deeds, all registration fees, plan fees and a due proportion of the costs for the preparation, registration and completion of the Deed of Mutual Covenant and Management Agreement ("DMC") and any other documents relating to the sale and purchase of the Property shall be solely borne and paid by the Purchaser.
  - 上手契約鑒證本之費用、所有登記費、圖則費及適當比例之大廈公契及管理合約("大廈公契")製作、登記及完成之費用及其 他有關本物業的買賣之文件等費用,蓋由買方單獨承擔及繳付。
- (c) Each party shall pay its own solicitors costs and disbursements of and incidental to the Preliminary Agreement, the Agreement and the subsequent Assignment including all legal costs and disbursements of and incidental to the preparation, completion, stamping and registration of the Preliminary Agreement, the Agreement and the subsequent Assignment.
  - 買賣雙方必須自行負擔各自聘用律師於擬定、完成、釐印及登記本臨時合約、正式合約及轉讓契之費用及支出及其他一切有關本臨時合約、正式合約及轉讓契之法律費用及支出。
- (d) The Purchaser shall bear his own solicitors' legal costs and disbursements in respect of the purchase and mortgage (if applicable) of the Property.

買方須負責其在有關買入及抵押(如適用)本物業之所有律師費用及代墊付費用。

18. All Further Deposit, Part Payment of the Purchase Price, Further Part Payment of the Purchase Price and the Balance of Purchase Price shall be paid by the Purchaser by way of cashier order(s) drawn in favour of the Vendor's solicitors

上述加付訂金、部份售價價款、加付部份售價價款及售價餘額需以抬頭寫上賣方律師之銀行本票支付。

19. Upon termination of this Preliminary Agreement in accordance with Clause 7, if this Preliminary Agreement has been registered in the Land Registry by the Purchaser or by any person on his behalf, the Vendor may unilaterally sign and register a Memorandum to vacate or cancel this Preliminary Agreement from the register or record in the Land Registry.

在本臨時合約按第7條終止時,如買方或任何人代表買方已將本臨時合約登記於土地註冊處登記冊內,賣方可單方面簽署及於土地 註冊處登記備忘錄將本臨時合約在土地註冊處內之登記或記錄撤銷。

- 20. The Purchaser shall inform the Vendor in writing of any change in the Purchaser's correspondence address or contact telephone number. 買方如有更改通訊地址或聯絡電話,須以書面通知賣方。
- 21. The Property is residential property within the meaning of Section 29A(1) of the Stamp Duty Ordinance. 本物業乃屬印花稅條例第 29A(1)條所註釋之住宅用途物業。
- 22. Time shall in every respect be of the essence of this Preliminary Agreement.

本臨時合約所規定之時限乃合約要素,必須嚴謹遵守。

23. If the Property under this Preliminary Agreement consists of a residential unit as well as any parking space(s), such Property shall be covered by one single formal agreement for sale and purchase and one single subsequent Assignment.

如本臨時合約下的本物業包括住宅單位也同時包括車位,該物業必須由單一份正式買賣合約及其後單一份轉讓契涵蓋。

24. The Vendor reserves the right to rectify any errors or omissions in the Purchase Price and Payment Terms and the calculation of the Purchase Price of the Property.

賣方保留權利修改該付款方式及該售價在計算方面之錯誤或遺漏。

25. The Purchaser shall upon completion of the sale and purchase of the Property pay to the Manager or the Vendor all management fee deposit, special fund, debris removal fee, advance payment of management fees and other deposits and payments which are payable in respect of the Property under the DMC and the Purchaser shall reimburse the Vendor for all payments including without limiting to all utilities deposits already paid by the Vendor in respect of the Property.

買方須在完成本物業買賣交易時繳付管理人或賣方一切管理費按金、特別基金、清理廢料的費用、預繳管理費及其他根據大廈公契 規定可就本物業收取之其他按金及費用,買方並須償還賣方就本物業已支付的所有費用包括但不限於水電煤按金。

26. This Preliminary Agreement is not preceded by an unwritten sale agreement or an agreement for sale, made between the same parties hereto and on the same terms and conditions hereof.

在本臨時合約簽訂前,相同的買賣雙方並無以相同條款及條件訂立非書面買賣協議或買賣協議。

27. A person who is not a party to this Preliminary Agreement shall not have any rights under the Contracts (Rights of Third Parties) Ordinance to enforce, or to enjoy the benefit of, any term and condition of this Preliminary Agreement.

並非本臨時合約一方之人士並無任何權利按《合約(第三者權利)條例》強制執行本臨時合約任何條款及條件或享有本臨時合約任何條款及條件之利益。

28. Both English and Chinese versions of this Preliminary Agreement have the same binding effect.

本臨時合約之中英文版本,同具法律效力。

The Purchaser has read this Preliminary Agreement and fully understands the contents of this Preliminary Agreement.

買方已細閱此臨時合約,並完全明白其內容。

Purchaser 買方 For and on behalf of the Vendor 賣方代表

Purchaser's Signature 買方簽署 Authorized signature(s) 經授權簽署 for and on behalf of Wheelock Properties (Hong Kong) Limited 會德豐地產(香港)有限公司

## SCHEDULE 1 附件一

In this Schedule, only the measurements of the property(ies) selected to be purchased by the Purchaser under this Preliminary Agreement shall be applicable to this Preliminary Agreement:

於本附件中,只有屬於買方於本臨時合約中選購之物業之量度尺寸方適用於本臨時合約:

## Flat A on 36/F in Tower 2 (with Roof) 第 2 座 36 樓 A 單位 (連天台)

(a)	the saleable area o	f the Property	is	square metres /	square f	feet of which —
	本物業的實用面積	漬為1	42.120	_平方米/1,530	<b>)</b> 平方呎	【,其中—
		square metres		square feet is the floo	r area of the	balcony;
	4.663	平方米/	50	平方呎為露台的樓面	面面積;	
		square metres	s /	square feet is the floo	or area of the	utility platform;
		平方米/		平方呎為工作平台的	的樓面面積;	
		square metres	s /	square feet is the floo	r area of the	verandah; and
		平方米/		平方呎為陽台的樓面	面面積;及	
(b)	other measuremen	ts are —				
	其他量度尺寸為					
			lant room is	square metres /		square feet;
	空調機房的面積			平方米/		-
	the area of the bay			square metres /		square feet;
	-			平方米/		_
	the area of the coc	kloft is		square metres /		square feet;
	閣樓的面積為			平方米/		平方呎;
	the area of the flat			square metres /		square feet;
	平台的面積為			平方米/		平方呎;
	the area of the gar	den is		square metres /		square feet;
	花園的面積為			平方米/		平方呎;
	the area of the par	king space is		square metres /		square feet;
	停車位的面積為			平方米/		平方呎;
	the area of the roo	f is		square metres /		square feet;
	天台的面積為		72.891	平方米/	785	平方呎;
	the area of the stai	rhood is		square metres /		square feet;
	梯屋的面積為		3.465	平方米/	37	平方呎;
	the area of the terr	race is		square metres /		square feet;
	前庭的面積為			平方米/		平方呎;
	the area of the yar	d is		square metres /		square feet;
	庭院的面積為			平方米/		平方呎。
<b>地庫 1</b> The me 量度原	arking Space No 樓車位號碼 easurements is: — < 寸為: —			aquara foot		
地庫 1 The m	<b>樓車位號碼</b> easurements is: —		nt 1 Floor etres / 135	square feet		

#### **APPENDIX**

## Fittings, Finishes and Appliances

## Internal wall

& ceiling

#### **Internal Wall**

Living room, dining room and bedroom finished with emulsion paint (except Unit A of 36/F & Unit B of 28/F of Tower 2, Unit A of G/F & 1/F of Mansion C, Unit B of G/F & 1/F of Mansion C & Unit C of G/F & 1/F, 2/F & 3/F of Mansion C).

#### Tower 2

Unit A of 36/F

Living room and dining room – internal wall finished with wallpaper, wood veneer, wood slats, stainless steel and stainless steel trim.

Master ensuite – internal wall finished with wallpaper, wood veneer, wood slats, vinyl panel, mirror, grey mirror and stainless steel trim.

Bedroom 1 – internal wall finished with wallpaper, fabric panel and stainless steel trim. Bedroom 2 – internal wall finished with wallpaper and stainless steel trim.

Bedroom 3 – internal wall finished with wallpaper, fabric panel and stainless steel trim.

#### Tower 2

Unit B of 28/F

Living room and dining room – internal wall finished with wood veneer, stainless steel, vinyl, glazing and resin panel, and a section of glass partition wall between master bedroom and living room.

Master bedroom – internal wall finished with wood veneer, stainless steel and fabric panel, and a section of glass partition wall between master bedroom and living room.

Bedroom 1 – internal wall finished with wallpaper, stainless steel and fabric panel.

#### Mansion C

Unit A of G/F & 1/F

Living room and dining room – internal wall finished with wallpaper, wood veneer and stainless steel trim.

Master ensuite – internal wall finished with wallpaper, wood veneer, vinyl and stainless steel trim. Bedroom 1 – internal wall finished with wallpaper, wood veneer and stainless steel trim. Bedroom 2 – internal wall finished with wallpaper, wood veneer and stainless steel trim. Bedroom 3 – internal

wall finished with wallpaper, wood veneer, wood slats, fabric panel and stainless steel trim.

#### Mansion C

Unit B of G/F & 1/F

Living room and dining room – internal wall finished with wallpaper, wood veneer, mirror and stainless steel trim.

Master ensuite – internal wall finished with wallpaper, wood veneer, mirror and stainless steel trim. Bedroom 1 – internal wall finished with wallpaper.

Bedroom 2 – internal wall finished with wallpaper, fabric panel and stainless steel trim. Bedroom 3 – internal wall finished with wallpaper, wood veneer, wood slats and stainless steel trim.

## Mansion C

Unit C of G/F & 1/F

Living room and dining room – internal wall finished with wallpaper, wood veneer, stainless steel trim and finished with emulsion paint.

Master ensuite – internal wall finished with wallpaper, wood veneer, fabric panel, stainless steel trim, and a section of glass partition wall.

Bedroom 1 – internal wall finished with wallpaper, wood veneer, stainless steel trim.

Bedroom 2 – internal wall finished with wallpaper, wood veneer, wood slats, fabric panel and stainless steel trim.

## Mansion C

Unit C of 2/F & 3/F

Living room and dining room – internal wall finished with wallpaper, wood veneer, stainless steel trim.

Master ensuite – internal wall finished with wallpaper, vinyl headboard, stainless steel trim.

Bedroom 1 – internal wall finished with wallpaper, wood veneer, wood slats and stainless steel trim.

Bedroom 2 – internal wall finished with wallpaper, wood veneer and stainless steel trim.

Bedroom 3 – internal wall finished with wallpaper, wood veneer and stainless steel trim.

#### **Ceiling**

Ceiling of living room, dining room and bedroom finished with emulsion paint and gypsum board bulkhead finished with emulsion paint (except Unit A of 36/F & Unit B of 28/F of Tower 2, Unit A of G/F & 1/F of Mansion C, Unit B of G/F & 1/F of Mansion C & Unit C of G/F & 1/F, 2/F & 3/F of Mansion C).

#### Tower 2

Unit A of 36/F

Ceiling of living room, dining room, master ensuite, bedroom 1, bedroom 2 and bedroom 3 finished with gypsum board with emulsion paint and stainless steel trim.

#### Tower 2

Unit B of 28/F

Ceiling of living room, dining room and master bedroom finished with gypsum board with emulsion paint and stainless steel trim, ceiling of bedroom 1 finished with gypsum board with emulsion paint.

#### Mansion C

Unit A of G/F & 1/F

Ceiling of living room, dining room, master ensuite, bedroom 1, bedroom 2 and bedroom 3 finished with gypsum board with emulsion paint and stainless steel trim.

#### Mansion C

Unit B of G/F & 1/F

Ceiling of living room, dining room, master ensuite, bedroom 1, bedroom 2 and bedroom 3 finished with gypsum board with emulsion paint and stainless steel trim.

## Mansion C

Unit C of G/F & 1/F

Ceiling of living room, dining room, master ensuite, bedroom 1 and bedroom 2 finished with gypsum board with emulsion paint and stainless steel trim.

## Mansion C

Unit C of 2/F & 3/F

Ceiling of living room, dining room, master ensuite, bedroom 1, bedroom 2 and bedroom 3 finished with gypsum board with emulsion paint and stainless steel trim.

#### Internal floor

Living room, dining room and bedroom finished with engineered timber flooring and paint finish skirting (except Unit A of 36/F & Unit B of 28/F of Tower 2, Unit A of G/F & 1/F of Mansion C, Unit B of G/F & 1/F of Mansion C & Unit C of G/F & 1/F, 2/F & 3/F of Mansion C). Natural stone border along edge of floor adjoining door to balcony and door to flat roof.

#### Tower 2

Unit A of 36/F

Living room, dining room finished with natural stone flooring and stainless steel skirting. Master ensuite, bedroom 1, bedroom 2 and bedroom 3 finished with engineered timber flooring, wooden and stainless steel skirting.

#### Tower 2

Unit B of 28/F

Living room, dining room and bedroom finished with natural stone flooring and stainless steel skirting.

#### Mansion C

Unit A of G/F & 1/F

Living room, dining room finished with natural stone flooring and stainless steel skirting. Master Ensuite, bedroom 1, bedroom 2 and bedroom 3 finished with engineered timber flooring and stainless steel skirting.

## Mansion C

Unit B of G/F & 1/F

Living room, dining room finished with natural stone flooring and stainless steel skirting. Master

Ensuite, bedroom 2 and bedroom 3 finished with engineered timber flooring, wooden skirting and stainless steel skirting. Bedroom 1 finished with engineered timber flooring and wooden skirting. Mansion C Unit C of G/F & 1/F Living room, dining room finished with natural stone flooring and stainless steel skirting. Master Ensuite, bedroom 1 and bedroom 2 finished with engineered timber flooring and stainless steel skirting. Mansion C Unit C of 2/F & 3/F Living room, dining room finished with natural stone flooring and stainless steel skirting. Master Ensuite, bedroom 1, bedroom 2 and bedroom3 finished with engineered timber flooring and stainless steel skirting. Bathroom Wall finished with reconstituted stone & glazing (except those areas covered by vanity counter and mirror cabinet and above false ceiling level). Floor finished with natural stone (except those areas under bathtub and areas covered by vanity counter). Gypsum board false ceiling finished with emulsion paint. Wall finishes run up to the false ceiling, except the following units: Master Bathroom at Unit A of 36/F Tower 2 Master Bathroom at Unit A of 36/F Tower 3 Master Bathroom at Unit A of 35/F Tower 5 Master Bathroom at Unit A of 35/F Mansion A Master Bathroom at Unit A, B & C of 1/F & 3/F Mansion B Master Bathroom at Unit A, B & C of 1/F & 3/F Mansion C Master Bathroom at Unit A. B & C of 1/F & 3/F Mansion D Master Bathroom at Unit A, B, C & D of 1/F & 6/F Mansion D Bathroom at Unit A, B, C & D of 2/F & 3/F Wall finished with natural stone (except those areas covered by vanity counter and mirror cabinet and above false ceiling level). Floor finished with natural stone (except those areas under bathtub and areas covered by vanity counter). Gypsum board false ceiling finished with emulsion paint. Wall finishes run up to the false ceiling. Wall finished with porcelain tiles (Except those areas covered by kitchen cabinet and above false Kitchen/ Open Kitchen ceiling level). Floor finished with natural stone (Except those areas covered by kitchen cabinet). Gypsum board false ceiling finished with emulsion paint. All cooking bench countertop is fitted with solid surface material. Wall finishes run up to the false ceiling, except the following units: Tower 1 Unit A of 36/F Tower 2 Unit A of 36/F Tower 3 Unit A of 35/F Tower 5 Unit A of 35/F Mansion A

Unit A, B & C of G/F & 2/F Mansion B Unit A, B & C of G/F & 2/F Mansion C

Unit A, B & C of G/F & 2/F

#### Mansion D

Unit A, B, C & D of G/F & 5/F

Unit A& D of 2/F and 3/F

For the above units:

Wall finished with porcelain tile and glazing (Except those areas covered by kitchen cabinet and above false ceiling level). Floor finished with natural stone (Except those areas covered by kitchen cabinet). Gypsum board false ceiling finished with emulsion paint. All cooking bench countertop is fitted with solid surface material. Wall finishes run up to the false ceiling, except the following units:

#### Mansion D

Unit B & C of 2/F & 3/F

For the above units:

Wall finished with glazing (Except those areas covered by kitchen cabinet and above false ceiling level). Floor finished with natural stone (Except those areas covered by kitchen cabinet). Gypsum board false ceiling finished with emulsion paint. All cooking bench countertop is fitted with solid surface material. Wall finishes run up to the false ceiling.

#### **Doors**

#### **Unit Main Entrance**

Solid core timber fire rated door finished with wood veneer and stainless steel trim, and fitted with lockset, concealed door closer, door guard and eye viewer, except the following units:

## Mansion A

Unit A, B & C of G/F

Mansion B

Unit A, B & C of G/F

Mansion C

Unit A. B & C of G/F

#### For the above units:

Aluminium door finished with timber veneer at indoor side, and fitted with lockset, concealed door closer, flush bolt, door guard and eye viewer.

## **Inside Living Room (Only applicable to Unit B of 28/F of Tower 2)**

Glass sliding door with stainless steel frame.

#### **Kitchen (All non-open kitchen)**

Solid core fire rated timber door finished with paint and stainless steel trim, and fitted with fire rated glass vision panel and concealed door closer. (except Unit A of 36/F of Tower 2, Unit B of G/F & 1/F of Mansion C)

#### Tower 2

Unit A of 36/F

Solid core fire rated timber door finished with wallpaper and fitted with fire rated glass vision panel and concealed door closer.

## Mansion C

Unit B of G/F & 1/F

Solid core fire rated timber door finished with wallpaper and fitted with fire rated glass vision panel and concealed door closer.

#### Bedroom

Hollow core timber door finished with paint and stainless steel trim, and fitted with lockset (except Unit B of 28/F of Tower 2).

#### Tower 2

Unit B of 28/F

Hollow core timber door finished with wood veneer and fitted with lockset.

#### **Master Bathroom**

Hollow core timber door finished with paint and stainless steel trim, and fitted with lockset. Bathroom Hollow core timber door finished with paint and stainless steel trim, and fitted with lockset (except Unit B of 28/F of Tower 2). Tower 2 Unit B of 28/F Hollow core timber door finished with wood veneer and fitted with lockset. Store Room & Utility Room Hollow core timber door finished with paint and stainless steel trim, and fitted with lockset (except store room of Unit A of G/F & 1/F, Unit B of G/F & 1/F of Mansion C & Unit C of 2/F & 3/F of Mansion C). Mansion C Unit A of G/F & 1/F, Unit B of G/F & 1/F & Unit C of 2/F & 3/F Store Room – Wooden panel finished with wood veneer and fitted with magnetic catches. **Restroom (except those inside Utility Room)** Hollow core timber door finished with paint and stainless steel trim, and fitted with lockset. **Restroom inside Utility Room** Aluminium framed glass door finished with paint and fitted with lockset. **Balcony** Aluminium framed sliding door finished with fluorocarbon coating fitted with tempered tinted glass and lockset. Flat Roof Except Unit C of 1/F and 6/F of Mansion D, aluminium framed sliding door finished with fluorocarbon coating fitted with tempered tinted glass and lockset. Unit C of 1/F and 6/F of Mansion D: aluminium framed swing door finished with fluorocarbon coating fitted with tempered tinted glass, and lockset. Garden Aluminium framed folding door finished with fluorocarbon coating fitted with tempered tinted glass, pull handle and lockset. Bathroom Wooden mirror cabinet and wooden vanity counter with natural stone countertop. Fittings and equipment include vitreous china wash basin with chrome-plated basin mixer, vitreous china water closet, chrome-plated towel bar and chrome-plated toilet paper holder. Copper pipes are used for cold and hot water supply system. Press steel bathtub (1500mm L X 700mm W X 420mm D) with chrome-plated bath mixer in bathrooms with bathtub. Tempered glass shower cubicle with chrome-plated shower mixer in bathrooms with shower cubicle. Kitchen Fitted with stainless steel sink with chrome-plated hot and cold water mixer. Kitchen cabinet in plywood board with MDF board door panels finished with high gloss lacquer paint, except the following units:

> Tower 1 Unit A of 36/F Tower 2 Unit A of 36/F Tower 3 Unit A of 35/F Tower 5

Unit A of 35/F

Mansion A

Unit A, B, C of G/F & 2/F

Mansion B

Unit A, B, C of G/F & 2/F

Mansion C

Unit A, B, C of G/F & 2/F

Mansion D

Unit A, B, C & D of G/F, 2/F, 3/F & 5/F

#### For the above units:

Fitted with stainless steel sink with chrome-plated hot and cold water mixer. Kitchen cabinet in wooden fiber board with wooden fiber door panels finished with wood veneer and MDF board door panels finished with high gloss lacquer paint.

Copper pipes for cold and hot water supply system.

All cooking bench countertop is fitted with solid surface material.

Fire service installations and equipment fitted in or near open kitchen (if applicable) – Sprinkler Head and Multi-sensor Detector.

#### Bedroom

No fittings (except Unit A of 36/F & Unit B of 28/F of Tower 2,

Unit A of 1/F, Unit B of 1/F, Unit C of 1/F, Unit B of 3/F of Mansion A,

Unit A of 1/F, Unit B of 1/F, Unit B of 3/F & Unit C of 3/F of Mansion B,

Unit A of 1/F, Unit B of 1/F, Unit C of 1/F, Unit A of 3/F, Unit B of

3/F & Unit C of 3/F of Mansion C).

#### Tower 2

Unit A of 36/F

Master ensuite – fitted with built-in wooden wardrobe with stainless steel frame glass door, built-in TV cab finished with vinyl and stainless steel trim, vinyl shelving with stainless steel edges, fabric curtain, fabric sheer, motorized metal curtain track and metal sheer track.

Bedroom 1 – fitted with built-in wooden wardrobe with stainless steel frame glass door and wooden shelves, stainless steel shelving, fabric curtain, fabric sheer, motorized metal curtain track and metal sheer track.

Bedroom 2 – fitted with built-in vinyl shelving with stainless steel sides, fabric curtain, fabric sheer, motorized metal curtain track and metal sheer track.

Bedroom 3 – fitted with built-in wooden wardrobe with stainless steel frame glass door and wooden shelves, hanging shelving finished with natural stone, wood veneer, and stainless steel, fabric curtain, fabric sheer, motorized metal curtain track and metal sheer track.

#### Tower 2

Unit B of 28/F

Bedroom 1 – fitted with built-in wooden wardrobe, wooden shelves, wooden desk and wooden mattress box, fabric curtain, fabric sheer, metal curtain sheer track and wooden pelmet.

Master bedroom – fitted with built-in wooden wardrobe with stainless steel frame glass door, wooden mattress box, fabric curtain, fabric sheer, metal curtain sheer track and wooden pelmet.

#### Mansion C

Unit A of 1/F

Master ensuite – fitted with built-in wooden wardrobe with stainless steel frame glass door, wooden side table, natural stone vanity table, TV cabinet finished with natural stone, wood veneer and stainless steel trim, wooden mattress box, fabric curtain, fabric sheer, motorized metal curtain track and metal sheer track.

Bedroom 1 – fitted with built-in wooden wardrobe with stainless steel frame glass door and wooden shelves, wooden side table, natural stone vanity table, fabric curtain, fabric sheer, motorized metal curtain track and metal sheer track.

Bedroom 2 – fitted with built-in wooden wardrobe with stainless steel frame glass door, wooden shelves finished with stainless steel, built-in natural stone side table, natural stone vanity table, wooden mattress box, fabric curtain, fabric sheer, motorized metal curtain track and metal sheer track.

Bedroom3 – fitted with built-in wooden wardrobe, wooden shelves finished with stainless steel, wooden table, natural stone table, wooden mattress box, fabric curtain, fabric sheer, motorized metal

curtain track and metal sheer track.

#### Mansion C

Unit B of 1/F

Master ensuite – fitted with built-in wooden wardrobe with stainless steel frame glass door, fabric curtain, fabric sheer, motorized metal curtain track and metal sheer track. Bedroom 1 – fitted with built-in wooden bookshelf with stainless steel trim and wood slats door, fabric curtain, fabric sheer, motorized metal curtain track and metal sheer track.

Bedroom 2 – fitted with built-in wooden wardrobe with stainless steel frame glass door, fabric curtain, fabric sheer, motorized metal curtain track and metal sheer track. Bedroom3 – fitted with built-in wooden wardrobe with stainless steel frame glass door, built-in wooden study table with stainless steel trim, fabric curtain, fabric sheer, motorized metal curtain track and metal sheer track.

#### Mansion C

Unit C of 1/F

Master ensuite – fitted with built-in wooden wardrobe with stainless steel frame glass door, built-in wooden cabinet, natural stone desk, natural stone motorized TV cabinet, wooden mattress box, fabric curtain, fabric sheer, motorized metal curtain track and metal sheer track.

Bedroom 1 – fitted with built-in wooden wardrobe with stainless steel frame glass door, wooden shelves, natural stone desk, natural stone side table, wooden mattress box, fabric curtain, fabric sheer, motorized metal curtain track and metal sheer track. Bedroom 2 – fitted with built-in wooden wardrobe, wooden shelves, natural stone desk, wooden desk, wooden mattress box, fabric curtain, fabric sheer, motorized metal curtain track and metal sheer track.

#### Mansion C

Unit C of 3/F

Master Ensuite – fitted with built-in wooden wardrobe with natural stone desk and stainless steel frame glass door, wooden side table, natural stone dressing table, fabric curtain, fabric sheer, motorized metal curtain track and metal sheer track.

Bedroom 1 – fitted with built-in wooden wardrobe with stainless steel frame glass door, built-in wooden side table, fabric curtain, fabric sheer, motorized metal curtain track and metal sheer track.

Bedroom 2 – fitted with built-in wooden wardrobe with stainless steel frame glass door, wooden shelves finished with stainless steel, natural stone dressing table, natural stone side table, fabric curtain, fabric sheer, motorized metal curtain track and metal sheer track.

Bedroom 3 – fitted with concealed wooden wardrobe with wallpaper door, wooden shelves finished with stainless steel and wood veneer, natural stone and wood veneer study table, fabric curtain, fabric sheer, motorized metal curtain track and metal sheer track.

## Mansion A

Unit A of 1/F & Unit C of 1/F

Mansion B

Unit A of 1/F & Unit C of 3/F

Mansion C

Unit A of 3/F

For the above units:

Bedroom 2 – fitted with fabric sheer, metal track and wooden pelmet.

Bedroom 3 – fitted with fabric sheer, metal track and wooden pelmet.

Mansion A

Unit B of 1/F & Unit B of 3/F

Mansion B

Unit B of 1/F & Unit B of 3/F

Mansion C

Unit B of 1/F & Unit B of 3/F

For the above units:

Bedroom 3 – fitted with fabric sheer, metal track and wooden pelmet.

Kitchen Appliances

## For the following Studio and 1-bedroom Units of Towers with open kitchen

Induction Hob, Cooker Hood, Washer Dryer, Fridge-Freezer and Microwave Oven with Grill are provided.

Tower 1	5/F - 33/F	Unit C
Tower 1	35/F	Unit C
Tower 1	36/F	Unit C
Tower 2	3/F	Unit B
Tower 3	3/F - 33/F	Unit C
Tower 3	35/F	Unit B
Tower 1	5/F – 33/F	Unit E
Tower 1	35/F	Unit E
Tower 1	36/F	Unit E
Tower 3	3/F - 33/F	Unit E, F
Tower 3	35/F	Unit D, E
Tower 5	3/F - 33/F	Unit D, E
Tower 5	35/F	Unit B, C

#### For the following 2-bedroom Units of Towers

Gas Hob (Wok Burner), Gas Hob (2 Burners), Cooker Hood, Washer Dryer, Fridge-Freezer and Oven with Microwave are provided.

Tower 2	3/F	Unit C
Tower 2	5/F	Unit C
Tower 2	6/F - 33/F	Unit D
Tower 2	35/F	Unit D
Tower 2	36/F	Unit C
Tower 3	3/F - 33/F	Unit A, B, D
Tower 3	35/F	Unit C
Tower 5	3/F - 33/F	Unit A, B, C

## For the following 2-bedroom Units of Towers with open kitchen

Induction Hob, Cooker Hood, Washer Dryer, Fridge-Freezer and Oven with Microwave are provided.

Tower 1	5/F – 33/F	Unit D
Tower 1	35/F	Unit D
Tower 1	36/F	Unit D
Tower 2	3/F	Unit A, D
Tower 2	5/F	Unit B, D
Tower 2	6/F - 33/F	Unit A, C, E
Tower 2	35/F	Unit A, C, E
Tower 2	36/F	Unit B

#### For the following 2-bedroom Units of Towers with open kitchen

Induction Hob, Cooker Hood, Washer Dryer, Fridge-Freezer and Steam Oven are provided.

Tower 5 35/F Unit D	
---------------------	--

## For the following 3-bedroom Units of Towers with open kitchen

Induction Hob, Cooker Hood, Washer Dryer, Fridge-Freezer and Oven with Microwave are provided.

Tower 2	5/F	Unit A
Tower 2	6/F - 33/F	Unit B
Tower 2	35/F	Unit B

## For the following 3-bedroom Units of Towers

Gas Hob (Wok Burner), Gas Hob (2 Burners), Cooker Hood, Washer Dryer, Fridge-Freezer, Oven with Microwave and Steam Oven are provided.

Tower 1	5/F - 33/F	Unit A, B, F
Tower 1	35/F	Unit A, B, F
Tower 1	36/F	Unit B

## For the following 4-bedroom Units of Towers

Gas Hob (Wok Burner), Gas Hob (2 Burners), Barbecue Grill, Cooker Hood, Washer Dryer, Microwave Combination Oven, Fridge-Freezer, Steam Oven, Wine Conditioning Unit and Coffee Machine are provided.

Tower 1	36/F	Unit A
Tower 2	36/F	Unit A
Tower 3	35/F	Unit A
Tower 5	35/F	Unit A

## For the following 1-bedroom Units of Mansions with open kitchen

Induction Hob, Cooker Hood, Washer Dryer, Fridge-Freezer and Microwave Oven are provided.

Mansion D	2/F - 3/F	Unit B, C

## For the following 3-bedroom Units of Mansions

Gas Hob (Wok Burner), Induction Hob, Cooker Hood, Washer Dryer, Fridge-Freezer, Microwave Combination Oven, Steam Oven and Wine Conditioning Unit are provided.

Mansion D	G/F – 1/F	Unit C
Mansion D	5/F - 6/F	Unit C

## For the following 3-bedroom Units of Mansions

Gas Hob (Wok Burner), Gas Hob (2 Burners), Cooker Hood, Washer Dryer, Fridge-Freezer, Microwave Combination Oven, Steam Oven and Wine Conditioning Unit are provided.

Mansion D	G/F – 1/F	Unit A, B, D
Mansion D	5/F - 6/F	Unit A, B, D

## For the following 3-bedroom Units of Mansions

Gas Hob (Wok Burner), Gas Hob (2 Burners), Cooker Hood, Washer Dryer, Fridge-Freezer, Microwave Oven, Combination Steam Oven and Wine Conditioning Unit are provided.

Mansion D $2/F - 3/F$ Unit A, D
---------------------------------

#### For the following 4-bedroom Units of Mansions

Gas Hob (Wok Burner), Gas Hob (2 Burners), Barbecue Grill, Cooker Hood, Washer Dryer, Microwave Combination Oven, Fridge-Freezer, Steam Oven, Wine Conditioning Unit and Coffee Machine are provided.

Mansion A	G/F – 3/F	Unit A, B, C
Mansion B	G/F - 3/F	Unit A, B, C
Mansion C	G/F - 3/F	Unit A, B, C

## Other Provisions

Air-conditioners are provided in all living room/ dining room, master bedroom and bedroom inside residential units.

Portable home automation pad, HA controller, wireless router, infrared transmitter, duct type ventilation fan, water heater, thermo ventilator are provided inside residential units.

Wireless Bluetooth amplifier and speaker are provided in the following units

Wherest Bractooth amplifier and speaker are provided in the following ames		
Tower 1	36/F	Unit A
Tower 2	36/F	Unit A
Tower 3	35/F	Unit A
Tower 5	35/F	Unit A
Mansion A	G/F - 3/F	Unit A, B, C
Mansion B	G/F - 3/F	Unit A, B, C
Mansion C	G/F - 3/F	Unit A, B, C
Mansion D	G/F - 6/F	Unit A, B, C, D
Mansion D	G/F - 6/F	Unit A, B, C, D

Remarks:

There is no 4/F, 13/F, 14/F, 24/F and 34/F at Tower 1, 2, 3&5.

There is no 4/F at Mansion D

## <u>附錄</u> 裝置、裝修物料及設備

## 內牆及天花板

## 內牆

客廳、飯廳及睡房髹上乳膠漆(第2座36樓A單位及28樓B單位、低座C座地下及1樓A單位、低座C座地下及1樓B單位、低座C座地下及1樓、2樓及3樓C單位除外)。

## 第2座

## 36樓A單位

客廳及飯廳 — 牆身以牆紙飾面、木皮飾面、木條子、不銹鋼飾面、不銹鋼飾邊鋪砌。 主人套房 — 牆身以牆紙飾面、木皮飾面、木條子、仿皮板、清鏡、灰鏡及不銹鋼飾邊鋪砌。

睡房1 一 牆身以牆紙飾面、布飾面板及不銹鋼飾邊鋪砌。

睡房2 一 牆身以牆紙飾面及不銹鋼飾邊鋪砌。

睡房3 一 牆身以牆紙飾面、布飾面板及不銹鋼飾邊鋪砌。

## 第2座

## 28樓B單位

客廳及飯廳 — 牆身以木皮飾面、不銹鋼飾面、仿皮飾面、玻璃飾面及樹脂板飾面鋪砌、另主人睡房與客廳間有一段玻璃間牆。

主人睡房 — 牆身以木皮飾面、不銹鋼飾面及布飾面板鋪砌、另主人睡房與客廳間有一段玻璃間牆。

睡房1一牆身以牆紙飾面、不銹鋼飾面及布飾面板鋪砌。

## 低座C座

地下及1樓A單位

客廳及飯廳 — 牆身以牆紙飾面、木皮飾面及不銹鋼飾邊鋪砌。

主人套房 一 牆身以牆紙飾面、木皮飾面、仿皮飾面及不銹鋼飾邊鋪砌。

睡房 1 一 牆身以牆紙飾面、木皮飾面及不銹鋼飾邊鋪砌。

睡房 2 一 牆身以牆紙飾面、木皮飾面 及不銹鋼飾邊鋪砌。

睡房 3 一 牆身以牆紙飾面、木皮飾面、木條子、布飾面板及不銹鋼飾邊鋪砌。

## 低座C座

地下及1樓B單位

客廳及飯廳 - 牆身以牆紙飾面、木皮飾面、鏡及不銹鋼飾邊鋪砌。主人套房 - 牆身以牆 紙飾面、木皮飾面、鏡及不銹鋼飾邊鋪砌。睡房 1 — 牆身以牆紙飾面鋪砌。

睡房2一牆身以牆紙飾面、布飾面板及不銹鋼飾邊鋪砌。

睡房3一牆身以牆紙飾面、木皮飾面、木條子及不銹鋼飾邊鋪砌。

#### 低座C座

地下及1樓C單位

客廳及飯廳 — 牆身以牆紙飾面、木皮飾面、不銹鋼飾面鋪砌及髹上乳膠漆。

主人套房 一 牆身以牆紙飾面、木皮飾面、布飾面板及不銹鋼飾面鋪砌、另有一段玻璃間 牆。

睡房 1 一 牆身以牆紙飾面、木皮飾面及不銹鋼飾面鋪砌。

睡房 2 一 牆身以牆紙飾面、木皮飾面、木條子、布飾面板及不銹鋼飾面鋪砌。

## 低座C座

#### 2 樓及 3 樓 C 單位

客廳及飯廳 — 牆身以牆紙飾面、木皮飾面、不銹鋼飾邊鋪砌。

主人套房一牆身以牆紙飾面、仿皮床頭板及不銹鋼飾邊鋪砌。

睡房 1 一 牆身以牆紙飾面、木皮飾面、木條子及不銹鋼飾邊鋪砌。

睡房 2 一 牆身以牆紙飾面、木皮飾面 及不銹鋼飾邊鋪砌。

睡房3一牆身以牆紙飾面、木皮飾面及不銹鋼飾邊鋪砌。

## 天花板

客廳、飯廳及睡房天花髹上乳膠漆,及裝設髹上乳膠漆的石膏板假陣(第2座36樓A單位及28樓B單位、低座C座地下及1樓A單位、低座C座地下及1樓B單位、低座C座地下及1樓、2樓及3樓C單位除外)。第2座

36樓A單位

客廳、飯廳、主人套房、睡房1、睡房2及睡房3裝設髹上乳膠漆的石膏板及不銹鋼飾邊。

## 第2座

28樓B單位

客廳、飯廳及主人睡房假天花裝設髹上乳膠漆的石膏板及不銹鋼飾邊,睡房 1 天花髹上乳膠漆。

## 低座C座

地下及1樓A單位

客廳、飯廳、主人套房、睡房1、睡房2及睡房3假天花裝設髹上乳膠漆的石膏板及不銹鋼飾邊。

## 低座C座

地下及1樓B單位

客廳、飯廳、主人套房、睡房 1、睡房 2 及睡房 3 裝設髹上乳膠漆的石膏板及不銹鋼飾邊。

## 低座C座

地下及1樓C單位

客廳、飯廳、主人套房、睡房1及睡房2假天花裝設髹上乳膠漆的石膏板及不銹鋼飾邊。

## 低座C座

2樓及3樓C單位

客廳、飯廳、主人套房、睡房1、睡房2及睡房3天花裝設髹上乳膠漆的石膏板及不銹鋼飾邊。

## 内部地板

客廳、飯廳及睡房內部地板以複合木鋪砌,及配以油漆腳線(第2座36樓A單位及28樓B單位、低座C座地下及1樓A單位、低座C座地下及1樓B單位、低座C座地下及1樓、2樓及3樓C單位除外)。通往露台門及平台門之內部地板圍邊部分以天然石鋪砌。

## 第2座

36樓A單位

客廳及飯廳內部地板以天然石鋪砌及配以不銹鋼腳線。

主人套房、睡房1、睡房2及睡房3內部地板以複合木鋪砌,配以木腳線及不銹鋼腳線。

## 第2座

28 樓 B 單位

客廳、飯廳及睡房內部地板以天然石鋪砌及配以不銹鋼腳線。

## 低座C座

地下及1樓A單位

客廳及飯廳內部地板以天然石鋪砌及配以不銹鋼腳線。

主人套房、睡房1、睡房2及睡房3內部地板以複合木鋪砌及配以不銹鋼腳線。

#### 低座C座

地下及1樓B單位

客廳及飯廳內部地板以天然石鋪砌及配以不銹鋼腳線。

主人套房、睡房 2 及睡房 3 內部地板以複合木鋪砌,配以木腳線及不銹鋼腳線。睡房 1 內部地板以複合木鋪砌及配以木腳線。

低座C座 地下及1樓C單位 客廳及飯廳內部地板以天然石鋪砌及配以不銹鋼腳線。 主人套房、睡房1及睡房2內部地板以複合木鋪砌及配以不銹鋼腳線。 低座C座 2樓及3樓C單位 客廳及飯廳內部地板以天然石鋪砌及配以不銹鋼腳線。 主人套房、睡房 1、睡房 2 及睡房 3 內部地板以複合木舖砌及配以不銹鋼腳線。 浴室 牆身以人造石材及玻璃鋪砌(面盆櫃背,鏡櫃背牆身及假天花以上除外)。地板以天然石 材鋪砌(浴缸底及面盆櫃底除外)。裝設石膏板假天花髹上乳膠漆。牆身裝修物料鋪砌至 假天花,以下單位除外: 第1座 36樓A單位之主人浴室 第2座 36樓A單位之主人浴室 第3座 35樓A單位之主人浴室 第5座 35樓A單位之主人浴室 低座A座 1樓及3樓A、B及C單位之主人浴室 低座B座 1樓及3樓A、B及C單位之主人浴室 低座C座 1樓及3樓A、B及C單位之主人浴室 1樓及6樓A、B、C及D單位之主人浴室 2樓、3樓A、B、C及D單位之浴室 牆身以天然石材鋪砌(面盆櫃背,鏡櫃背牆身及假天花以上除外)。地板以天然石材鋪砌 (浴缸底及面盆櫃底除外)。裝設石膏板假天花髹乳膠漆。牆身裝修物料鋪砌至假天花。 廚房/開放式 牆身以瓷磚鋪砌(廚櫃背牆身及假天花以上除外)。地板以天然石材鋪砌(廚櫃底除 外)。裝設石膏板假天花髹上乳膠漆。所有灶台面以實體面料安裝。牆身裝修物料鋪砌至 廚房 假天花,以下單位除外: 第1座 36樓A單位 第2座 36樓A單位 第3座 35樓A單位 第5座 35樓A單位 低座A座 地下及2樓A、B及C單位 低座B座 地下及2樓A、B及C單位

低座C座

低座D座

地下及2樓A、B及C單位

2樓及3樓A及D單位

地下及5樓A、B、C及D單位

## 以上單位:

牆身以瓷磚及玻璃鋪砌(廚櫃背牆身及假天花以上除外)。地板以天然石材鋪砌(廚櫃底除外)。裝設石膏板假天花髹上乳膠漆。所有灶台面以實體面料安裝。牆身裝修物料鋪砌至假天花,以下單位除外:

## 低座D座

2樓及3樓5樓B及C單位

以上單位:

牆身以玻璃鋪砌(廚櫃背牆身及假天花以上除外)。地板以天然石材鋪砌(廚櫃底除外)。裝設石膏板假天花髹上乳膠漆。所有灶台面以實體面料安裝。牆身裝修物料鋪砌至假天花。

## 單位入口

選用木皮飾面及不銹鋼飾邊實心防火木門,配以門鎖、隱藏式氣鼓、防盜扣及防盜眼,以下單位除外:

## 低座A座

地下A、B及C單位

低座B座

地下A、B及C單位

低座C座

地下A、B及C單位

#### 以上單位:

單位入口選用鋁門室內配有木皮飾面,配以門鎖、暗藏式氣鼓、門門、防盜扣及防盜眼。 客廳內(只適用於第2座28樓B單位)

不鏽鋼框玻璃門。

## 廚房(所有非開放式廚房)

選用油漆飾面及不銹鋼飾邊實心防火木門,裝設防火玻璃小窗及隱藏式氣鼓。(第2座36樓 A單位、低座C座地下及1樓B單位除外)。

## 第2座

36樓A單位

選用牆紙飾面實心防火木門,裝設防火玻璃小窗及隱藏式氣鼓。

## 低座C座

地下及1樓B單位

選用牆紙飾面實心防火木門,裝設防火玻璃小窗及隱藏式氣鼓。

#### 睡房

選用油漆飾面及不銹鋼飾邊空心木門,配以門鎖(第2座28樓B單位除外)。

#### 第2座

28樓B單位選用木皮飾面空心木門,配以門鎖。

## 主人浴室

選用油漆飾面及不銹鋼飾邊空心木門,配以門鎖。

#### 浴室

選用油漆飾面及不銹鋼飾邊空心木門,配以門鎖(第2座28樓B單位除外)。

## 第2座

28樓B單位.

選用木皮飾面空心木門,配以門鎖。

## 儲物房及工作間

選用油漆飾面及不銹鋼飾邊空心木門,配以門鎖(低座C座地下及1樓A單位、低座C座地下及1樓B單位及2樓及3樓C單位儲物房除外)。

## 低座C座

地下及 1 樓 A 單位及地下及 1 樓 B 單位及 2 樓及 3 樓 C 單位儲物房 — 選用木皮飾面木板,配以磁門扣。

## 洗手間(於工作間內之洗手間除外)

選用油漆飾面及不銹鋼飾邊空心木門,配以門鎖。

## 工作間內之洗手間

選用油漆鋁框玻璃門,配以門鎖。

## 露台

選用氟化碳塗層鋁框趟門,配以有色鋼化玻璃及門鎖。

#### 平台

除低座D座1樓及6樓C單位外選用氟化碳塗層鋁框趟門,配以有色鋼化玻璃及門鎖。 低座D座1樓及6樓C單位選用氟化碳塗層鋁框掩門,配以有色鋼化玻璃及門鎖。

## 花園

選用氟化碳塗層鋁框折疊門,配以有色鋼化玻璃、把手及門鎖。

浴室 裝設木鏡櫃及木面盆櫃連天然石檯面。

裝置及設備包括:搪瓷洗手盆配鍍鉻水龍頭、搪瓷坐廁、鍍鉻毛巾架及鍍鉻廁紙架。

冷熱水供水系統採用銅喉管。

設有浴缸之浴室配備鋼板浴缸(1500毫米長X 700毫米闊X 420毫米深)及鍍鉻浴缸花灑龍頭。

設有淋浴間之浴室配備強化玻璃淋浴間及鍍鉻淋浴花灑。

裝設不銹鋼洗滌盆連鍍鉻冷熱水水龍頭。廚櫃以木夾板及高光度油漆飾面中級密度纖維門板組成,以下單位除外:

第1座

36樓A單位

第2座

36樓A單位

第3座

35樓A單位

第5座

35樓A單位

低座A座

地下及2樓A、B及C單位

低座B座

地下及2樓A、B及C單位

低座C座

地下及2樓A、B及C單位

低座D座

地下、2樓、3樓及5樓A、B、C及D單位

以上單位:

裝設不銹鋼洗滌盆連鍍鉻冷熱水水龍頭。廚櫃組合以木纖維板,木皮飾面木纖維門板及高

光度油漆飾面中級密度纖維門板組成。

冷熱水供水系統採用銅喉管。

所有灶台面以實體面料安裝。

安裝在開放式廚房(如適用)內或附近的消防裝置及設備 一消防花灑頭及多傳感感應器。

#### 睡房

沒有任何裝置(第2座36樓A及第2座28樓B、

低座A座1樓A、1樓B、1樓C及3樓B

低座B座1樓A、1樓B、3樓B及3樓C

低座C座1樓A、1樓B、1樓C、2樓C、3樓A、3樓B及3樓C單位除外)。

## 第2座

#### 36樓A單位

主人套房 — 配以嵌入式木衣櫃連不銹鋼框玻璃門、嵌入式仿皮飾面電視櫃連不銹鋼飾邊、 仿皮飾面層板連不銹鋼邊、布窗簾、布窗紗、電動窗簾金屬路軌及窗紗金屬路軌。

睡房1 — 配以嵌入式木衣櫃連不銹鋼框玻璃門及木層板、不銹鋼層板、布窗簾、布窗紗、電動窗簾金屬路軌及窗紗金屬路軌。

睡房2 — 配以嵌入式仿皮層板連不銹鋼側、布窗簾、布窗紗、電動窗簾金屬路軌及窗紗金屬路軌。

睡房3 — 配以嵌入式木衣櫃連不銹鋼框玻璃門及木層板、天然石、木皮飾面及不銹鋼吊櫃、布窗簾、布窗紗、電動窗簾金屬路軌及窗紗金屬路軌。

## 第2座

## 28 樓 B 單位

睡房 1 - 配以嵌入式木衣櫃、木層板、木桌、木床架、布窗簾、布窗紗、窗簾窗紗金屬路 軌及木擋板。

主人睡房 - 配以嵌入式木衣櫃連不锈鋼框玻璃門、木床架、布窗簾、布窗紗、窗簾窗紗金屬路軌及木擋板。

## 低座C座

#### 1 樓 A 單位

主人套房 — 配以嵌入式木衣櫃連不銹鋼框玻璃門、木床頭櫃、天然石梳妝台、天然石及木 皮飾面電視機櫃連不銹鋼飾邊、木床架、布窗簾、布窗紗、電動窗簾金屬路軌及窗紗金屬 路軌。

睡房 1 一 配以嵌入式木衣櫃連不銹鋼框玻璃門及木層板、木床頭櫃、天然石梳妝台、布窗簾、布窗紗、電動窗簾金屬路軌及窗紗金屬路軌。

睡房 2 — 配以嵌入式木衣櫃連不銹鋼框玻璃門、不銹鋼飾面木層板、嵌入式天然石床頭櫃、天然石梳妝台、木床架、布窗簾、布窗紗、電動窗簾金屬路軌及窗紗金屬路軌。

睡房3 — 配以嵌入式木衣櫃、不銹鋼飾面木層板、木桌、天然石桌、木床架、布窗簾、布窗紗、電動窗簾金屬路軌及窗紗金屬路軌。

## 低座C座

#### 1 樓 B 單位

主人套房 — 配以嵌入式木衣櫃連不銹鋼框玻璃門、布窗簾、布窗紗、電動窗簾金屬路軌及窗紗金屬路軌。

睡房 1 一 配以嵌入式木書櫃連不銹鋼飾邊及木條子門、布窗簾、布窗紗、電動窗簾金屬路 軌及窗紗金屬路軌。

睡房 2 一 配以嵌入式木衣櫃連不銹鋼框玻璃門、布窗簾、布窗紗、電動窗簾金屬路軌及窗紗金屬路軌。

睡房3 — 配以嵌入式木衣櫃連不銹鋼框玻璃門、嵌入式木書桌連不銹鋼飾邊、布窗簾、布窗鈴、電動窗簾金屬路軌及窗紗金屬路軌。

#### 低座C座

1樓C單位

主人套房 — 配以嵌入式木衣櫃連不銹鋼框玻璃門、嵌入木櫃、天然石桌、天然石電動電視機櫃、木床架、布窗簾、布窗紗、電動窗簾金屬路軌及窗紗金屬路軌。

睡房 1 - 配以嵌入式木衣櫃連不銹鋼框玻璃門、木層板、天然石桌、天然石角几、木床架、布窗簾、布窗紗、電動窗簾金屬路軌及窗紗金屬路軌。

睡房 2 一 配以嵌入式木衣櫃、木層板、天然石桌、木桌、木床架、布窗簾、布窗纱、電動窗簾金屬路軌及窗紗金屬路軌。

## 低座C座

3樓C單位

主人套房 — 配以嵌入式木衣櫃連天然石桌及不銹鋼框玻璃門、木床頭櫃、天然石梳妝台、 布窗簾、布窗紗、電動窗簾金屬路軌及窗紗金屬路軌。

睡房 1 - 1 配以嵌入式木衣櫃連不銹鋼框玻璃門、嵌入式木床頭櫃、布窗簾、布窗紗、電動窗簾金屬路軌及窗紗金屬路軌。

睡房 2 一 配以嵌入式木衣櫃連不銹鋼框玻璃門、不銹鋼飾面木層板、天然石梳妝台、天然石床頭櫃、布窗簾、布窗紗、電動窗簾金屬路軌及窗紗金屬路軌。

睡房 3 一 配以隱藏式木衣櫃連牆紙飾面門、不銹鋼及木皮飾面木層板、天然石及木飾面書桌、布窗簾、布窗紗、電動窗簾金屬路軌及窗紗金屬路軌。

## 低座A座

1樓A及1樓C單位

## 低座B座

1樓A及3樓C單位

#### 低座C座

3 樓 A 單位

## 以上單位:

睡房 2 一 配以布窗紗、金屬路軌及木擋板。

睡房3一配以布窗紗、金屬路軌及木擋板。

#### 低座A座

1樓B及3樓B單位

## 低座B座

1樓B及3樓B單位

## 低座C座

1樓B及3樓B單位

## 以上單位:

睡房3一配以布窗紗、金屬路軌及木擋板。

## 廚房設備

以下大厦的開放式及1房單位之開放式廚房

裝置電磁煮食爐、抽油煙機、洗衣乾衣機、雪櫃連冰廂及微波燒烤爐。

第1座	5 樓至 33 樓	C單位
第1座	35 樓	C單位
第1座	36 樓	C單位
第2座	3 樓	B單位
第3座	3 樓至 33 樓	C單位
第3座	35 樓	B 單位
第1座	5 樓至 33 樓	E單位
第1座	35 樓	E單位
第1座	36 樓	E單位
第3座	3 樓至 33 樓	E及F單位
第3座	35 樓	D及E單位
第5座	3 樓至 33 樓	D及E單位

## 以下大厦的2房單位

裝置煤氣煮食爐(炒鑊用)、煤氣煮食爐(雙爐頭)、抽油煙機、洗衣乾衣機、雪櫃連冰廂及微 波焗爐。

第2座	3 樓	C單位
第2座	5 樓	C單位
第2座	6 樓至 33 樓	D單位
第2座	35 樓	D單位
第2座	36 樓	C單位
第3座	3 樓至 33 樓	A、B及D單位
第3座	35 樓	C單位
第5座	3 棲至 33 樓	A、B及C單位

## 以下大厦的2房單位之開放式廚房

裝置電磁煮食爐、抽油煙機、洗衣乾衣機、雪櫃連冰廂及微波焗爐。

第1座	5 樓至 33 樓	D單位
第1座	35 樓	D單位
第1座	36 樓	D單位
第2座	3 樓	A及D單位
第2座	5 樓	B及D單位
第2座	6 樓至 33 樓	A、C 及 E 單位
第2座	35 樓	A、C及E單位
第2座	36 樓	B單位

## 以下大厦的2房單位之開放式廚房

裝置電磁煮食爐、抽油煙機、洗衣乾衣機、雪櫃連冰廂及蒸爐。

P 41111	7	.,	 1117-1111
第5座	35 樓		D單位

## 以下大厦的3房單位之開放式廚房

		/人/人// /// // // // // // // // // // //
第2座	5 樓	A 單位
第2座	6 樓至 33 樓	B單位
第2座	35 樓	B單位

## 以下大厦的3房單位

裝置煤氣煮食爐(炒鑊用)、煤氣煮食爐(雙爐頭)、抽油煙機、洗衣乾衣機、雪櫃連冰廂、微 波焗爐及蒸爐。

第1座	5 樓至 33 樓	A、B及F單位
第1座	35 樓	A、B及F單位
第1座	36 樓	B單位

## 以下大厦的4房單位

裝置煤氣煮食爐(炒鑊用)、煤氣煮食爐(雙爐頭)、燒烤爐、抽油煙機、洗衣乾衣機、微波焗爐、雪櫃連冰廂、蒸爐、酒櫃及咖啡機。

第1座	36 樓	A 單位
第2座	36 樓	A 單位
第3座	35 樓	A 單位
第5座	35 樓	A 單位

## 以下低座的1房單位之開放式廚房

裝置電磁煮食爐、抽油煙機、洗衣乾衣機、雪櫃連水廂及微波爐。

## 以下低座的3房單位

裝置煤氣煮食爐(炒鑊用)、電磁煮食爐、抽油煙機、洗衣乾衣機、雪櫃連冰廂、微波焗爐、蒸爐及酒櫃。

低座 D 座	地下至1樓	C單位
低座D座	5 樓至 6 樓	C單位

## 以下低座的3房單位

裝置煤氣煮食爐(炒鑊用)、煤氣煮食爐(雙爐頭)、抽油煙機、洗衣乾衣機、雪櫃連冰廂、微 波焗爐、蒸爐及酒櫃。

低座D座	地下至1樓	A、B及D單位
低座D座	5 樓至 6 樓	A、B 及 D 單位

## 以下低座的3房單位

裝置煤氣煮食爐(炒鑊用)、煤氣煮食爐(雙爐頭)、抽油煙機、洗衣乾衣機、雪櫃連冰廂、微 波爐、蒸焗爐及酒櫃。

低座D座	2 樓至 3 樓	A、D 單位

## 以下低座的4房單位

裝置煤氣煮食爐(炒鑊用)、煤氣煮食爐(雙爐頭)、燒烤爐、抽油煙機、洗衣乾衣機、微波焗爐、雪櫃連冰廂、蒸爐、酒櫃及咖啡機。

低座 A 座	地下至3樓	A、B及C單位
低座B座	地下至3樓	A、B及C單位
低座C座	地下至3樓	A、B及C單位

## 其他配套

所有住宅單位的客廳/ 飯廳、主人睡房及睡房均配備空調機。

所有住宅單位均配備家居智能控制器、智能家居控制器、無線路由器、紅外線發射器、風 喉式抽氣扇、熱水爐及浴室寶。

## 以下單位配備無線藍牙擴音器及揚聲器

第1座	36 樓	A 單位
第2座	36 樓	A 單位
第3座	35 樓	A 單位
第5座	35 樓	A 單位
低座 A 座	地下至3樓	A、B及C單位
低座 B 座	地下至3樓	A、B及C單位
低座C座	地下至3樓	A、B 及 C 單位
低座D座	地下至6樓	A、B、C及D單位

## 備註:

第 1、2、3 及 5 座不設 4 樓、13 樓、14 樓、24 樓及 34 樓 低座 D 座不設 4 樓

# WARNING TO PURCHASERS PLEASE READ CAREFULLY

## 對買方的警告 買方請小心閱讀

Name and address of the Development: OASIS KAI TAK, 10 Muk Ning Street, Kai Tak, Kowloon

發展項目名稱及地址: 九龍啟德沐寧街 10 號 OASIS KAI TAK

Purchaser(s) 買方:

行事。

	[(with flat roof/roof/garden/yard 連同平台/天台/花園/庭院)]
(the "Property" "該物業")	
(Note: Please fill in the Property 註:請填上該物業)	

- (a) Before you execute the formal agreement for sale and purchase which you have to sign if you go on with your purchase you should instruct a solicitor to protect your interests and to ensure that your purchase is properly completed.
  - 如你繼續進行購買本物業,你便須簽署正式買賣合約,在你簽立正式買賣合約之前,你應聘用律師,以保障你的權益,和確保妥善完成購買本物業。
- (b) You can instruct your own independent solicitor to act for you to conduct the purchase or you can instruct the Vendor's solicitor to act for you as well as for the Vendor.

  你可聘用你自己的獨立律師,以代表你進行購買本物業,你亦可聘用賣方的律師以同時代表你和賣方
- (c) YOU ARE RECOMMENDED TO INSTRUCT YOUR OWN SOLICITOR, who will be able, at every stage of your purchase, to give you independent advice.
  - 現**建議你聘用你自己的律師**,你自己聘用的律師能在你購買本物業的每個階段,向你提供獨立意見。
- (d) If you instruct the solicitor for the Vendor to act for you as well and if a conflict arises between you and the Vendor the solicitor may not be able to protect your interests and you will then have to instruct your own solicitor anyway, in which case the total fees you will have to pay may be higher than the fees which you would have had to pay if you had instructed your own solicitor in the first place.
  - 倘若你聘用賣方的代表律師同時代表你行事,如你與賣方之間出現衝突,該律師未必能保障你的權益,屆時你始終需要聘用你自己的律師,在此情況下,你須支付的律師費總額,可能高於若你一開始 便聘用你自己的律師的話會須支付的費用。
- (e) You are free to choose whichever option you prefer. Please think carefully before deciding whether to instruct your own independent solicitor, or the Vendor's solicitor, to protect your interests.

你可自由選擇。請在決定聘用你自己的獨立律師或賣方的律師以保障你的權益之前,詳加考慮。

I/We acknowledge receipt of a copy of this warning and fully understand the contents thereof. 我/我們已收到此警告之副本及完全明白此警告之內容。

Dated this	day of	
公曆 年	月 日	
Signature of	Purchaser(s)	
買方簽署		:

To: Handy Solution Limited ("the Vendor" From: (the "P	"賣方") urchaser""買方")	
Dear Sirs, 敬啟者		
Re:Declarat	ion of Relationship with the Vendor 與賣方關係的聲明	
Name and address of the Development: 發展項目名稱及地址:	OASIS KAI TAK, 10 Muk Ning Street, Kai Tak, Kowloon 九龍啟德沐寧街 10 號 OASIS KAI TAK	
	[(with flat roof/roof/garden/yard 連同平台/天台/花園/庭院)]	
(the "Property" "該物業") (Note: Please fill in the Property 註:請填上	:該物業)	
<ul><li>(d) an associate corporation or holding c</li><li>(e) a director of such an associate corporation</li></ul>	spouse or child of such a director; irector, parent, spouse, child or manager is a director or shareholder; ompany of the Vendor; ration or holding company, or a parent, spouse, child of such a director; or	
(f) a manager of such an associate corporation or holding company.  holding company of the Vendor (賣方的控權公司) means Spring Colour Limited, Ironhead Holdings Limited, Oasis Heart Limited, Wheelock Properties Limited, Myers Investments Limited, Wheelock Investments Limited and Wheelock and Company Limited; associate corporation (有聯繫法團), in relation to a corporation or specified body, means a subsidiary of the corporation or specified body; subsidiary (附屬公司) means a subsidiary within the meaning of the Companies Ordinance (Cap. 622) manager (經理) has the meaning given by section 2(1) of the Companies Ordinance (Cap. 622).		
We/I declare that the above information is a	accurate and complete.	
We/I hereby further undertake to notify y <u>Agreement for Sale and Purchase</u> .  *Delete as appropriate	you in writing on any change of the above information on or prior to our/my signing of the formal	
吾等/本人茲確認吾等/本人是/不是*:- (a) 賣方的董事,或該董事的父母、配(b) 賣方的經理; (c) 上述董事、父母、配偶、子女或紹(d) 賣方的有聯繫法團或控權公司; (e) 上述有聯繫法團或控權公司的董事(f) 上述有聯繫法團或控權公司的經理	图理屬其董事或股東的私人公司; 国,或該董事的父母、配偶或子女;或	
賣方的控權公司 (holding company of the Vendor) 指 Spring Colour Limited、Ironhead Holdings Limited、Oasis Heart Limited、會德豐地產有限公司、Myers Investments Limited、Wheelock Investments Limited 及會德豐有限公司; 有聯繫法團(associate corporation)就某法團或指明團體而言指該法團或指明團體的附屬公司或該法團或指明團體的控權公司的附屬公司; 附屬公司 (subsidiary) 指《公司條例》(第 622 章)所指的附屬公司; 經理 (manager) 具有《公司條例》(第 622 章)第 2(1)條給予該詞的涵義;及 私人公司 (private company) 具有《公司條例》(第 622 章)第 11 條給予該詞的涵義。 吾等/本人謹此聲明上述提供資料正確及完整。 吾等/本人謹此聲明上述提供資料正確及完整。 吾等/本人茲進一步承諾如吾等/本人 <u>在簽立該物業的正式買賣合約或之前</u> 就上述情况有任何改變,吾等/本人將以書面通知 貴公司。 *刪除不適用者 In the event of any conflict or discrepancy between the Chinese and English versions of this document, the English version shall prevail. 如本文件之中英文文本有任何歧義,一切以英文文本為準。		
Purchaser(s) / 買方		
Name of Purchaser 買方姓名: Date 日期:		

## Personal Data Collection Statement 收集個人資料聲明

Name and address of the Development ("the **Development**"): OASIS KAI TAK, 10 Muk Ning Street, Kai Tak, Kowloon 發展項目名稱及地址 (「發展項目」): 九龍啟德沐寧街 10號 OASIS KAI TAK

Vendor 賣方: Handy Solution Limited	
Purchaser(s) 買方:	

<u>Please read the following notes carefully as they contain important information about how we would like to use your personal data.</u>

敬請閣下細閱下列各項須知,因其載有關於我們希望如何使用閣下的個人資料之重要資訊

Wheelock Properties (Hong Kong) Limited ("WPHKL") wish to collect your name, identity card number, mailing address, telephone number, email address and fax number (collectively "personal data") for the purposes of:

會德豐地產(香港)有限公司(「會德豐地產代理」)擬收集閣下的姓名、身份證號碼、通訊地址、電話號碼、電郵地址及傳真號碼(統稱「個人資料」)作下列用途:

- (i) dealing with all legal and other necessary administrative matters relating to your purchase of residential unit(s) and/or parking space(s) in the Development by the Vendor, Wheelock Properties Limited ("the **Developer**") and WPHKL, protecting their interests in the Development, and monitoring the work of WPHKL by the Vendor and the Developer ("**Obligatory Purposes**"); and
- (i) 供賣方、會德豐地產有限公司(「發展商」)以及會德豐地產代理處理與閣下購買發展項目的住宅單位及/或車位有關的所有法律及其他必需的行政事宜並保障前述各方在發展項目中的權益,以及供賣方及發展商監督會德豐地產代理的工作(「強制性用途」);及
- (ii) sales and direct marketing to you by WPHKL and/or the Developer regarding investment opportunities in the Development, including but not limited to the direct marketing to you of the residential units and parking spaces in the Development and conducting marketing, sale and statistical analysis ("Voluntary Purposes").
- (ii) 供會德豐地產代理及/或發展商就在發展項目的投資機會向閣下作出銷售及直接促銷,包括但不限於向閣下作出在發展項目的住宅單位及/或車位的直接促銷,以及進行促銷、銷售及統計分析(「自願性用途」)。

Your personal data is required by WPHKL for the Obligatory Purposes. If you do not provide your personal data to WPHKL for these purposes, WPHKL will not be able to carry out the Obligatory Purposes which may adversely affect your purchase of residential unit(s) and/or parking space(s) in the Development and/or administrative matters relating to the same.

會德豐地產代理乃需要閣下的個人資料作強制性用途。如果閣下不提供閣下的個人資料予會德豐地產代理作此等用途,會 德豐地產代理將不能夠作出強制性用途,這可能對閣下購買在發展項目中的的住宅單位及/或車位及/或與此有關的行政事 宜有不利影響。

The Voluntary Purposes are only voluntary purposes and you are not obliged to consent to the use of your personal data for these purposes if you do not wish WPHKL and/or the Developer to use your personal data for direct marketing in relation to the investment opportunities in the Development including but not limited to the residential units and parking spaces in the Development, or marketing, sale and statistical analysis.

自願性用途僅屬自願性質,如果閣下不希望會德豐地產代理及/或發展商使用閣下的個人資料於發展項目中的投資機會(包括但不限於在發展項目的住宅單位及/或車位)的直接促銷,或者促銷、銷售及統計分析,閣下並無責任同意閣下的個人資料被用作此等用途。

WPHKL may not so use or provide your personal data for the Voluntary Purposes unless they received your written consent to the intended use and provision.

除非已獲得閣下有關此等使用或提供的書面同意,會德豐地產代理不得使用或提供閣下的個人資料作自願性用途。

WPHKL will take all practicable steps to keep your personal data confidential and (i) <u>will</u> provide and transfer your personal data to the Developer for the Obligatory Purposes, and (ii) <u>if you agree and provide your written consent</u>, will provide and transfer your personal data to the Developer who may then use your personal data for the Voluntary Purposes. WPHKL will not transfer your personal data to any other person without your consent.

會德豐地產代理將會採取所有切實可行的步驟,以保密閣下的個人資料,及 (i) 將會把閣下的個人資料提供及轉移予發展商作強制性用途,及 (ii) 如果閣下同意及提供書面同意,將會把閣下的個人資料提供及轉移予發展商,而前述各方繼而可使用閣下的個人資料作自願性用途。在沒有閣下同意下,會德豐地產代理不會把閣下的個人資料轉移予任何其他人士。

You may withdraw your consent and require WPHKL and/or the Developer at any time to cease using your personal data for the Voluntary Purposes and WPHKL and/or the Developer must so cease, without charge.

閣下可隨時撤回閣下的同意並要求會德豐地產代理及/或發展商停止使用閣下的個人資料作自願性用途,而會德豐地產代理及/或發展商必須在不收費的情況下停止如此使用該等資料。

WPHKL will keep your personal data only for so long as necessary to fulfill the Obligatory Purposes and, if you consent, the Voluntary Purposes. WPHKL will not retain your personal data if you withdraw your consent and request WPHKL to cease to do so. Upon fulfillment of the Obligatory Purposes and, if you consent, the Voluntary Purposes, and withdrawal of your consent or occurrence of other circumstances where your personal data is no longer required, WPHKL will destroy your personal data as soon as practicable after WPHKL are no longer obliged to retain such data by law.

會德豐地產代理將只在為落實強制性用途及(如果閣下同意)自願性用途所需的期間內,方會保存閣下的個人資料。如果閣下撤回閣下的同意及要求會德豐地產代理停止如此使用閣下的個人資料,會德豐地產代理將不會保留該等資料。在落實強制性用途及(如果閣下同意)自願性用途後、閣下撤回同意或者出現發生不再需要閣下的個人資料之其他情況時,會德豐地產代理將會在根據法律再無責任保留閣下的個人資料之後,在切實可行的範圍內盡快銷毀該等資料。

You may at any time request access to and/or correct your personal data in WPHKL's records. To exercise these rights, you may contact WPHKL at the addresses below by stating your communication as "Confidential".

閣下可隨時要求查閱及/或改正在會德豐地產代理的紀錄中閣下的個人資料。如要行使此等權利,閣下可按以下地址與會德豐地產代理聯絡,並在閣下的通訊註明「保密」字樣。

If you would like to (1) request (i) access to data or correction of data and/or (ii) general information regarding WPHKL's policies and practices with respect to personal data and (2) raise general questions and complaints about WPHKL's handling of personal data, please address your communication to the following:

如欲 (1) 要求 (i) 查閱資料或改正資料及/或 (ii) 索取有關會德豐地產代理在個人資料方面的政策及實務的一般資料及 (2) 提出有關會德豐地產代理處理個人資料的一般問題及投訴,應致函予以下人士:

Personal Data Privacy Officer

Wheelock Properties (Hong Kong) Limited

Address: 23rd Floor, Wheelock House, 20 Pedder Street, Central, Hong Kong (Marked "Confidential")

個人資料私隱主任

會德豐地產(香港)有限公司

地址:香港中環畢打街 20 號會德豐大廈 23 樓 (註明「保密」字樣)

\*

I have read this Statement and agree to its terms.

本人已閱讀本聲明並同意其條款。

- By checking this box, I instruct WPHKL NOT to use my personal data for the Voluntary Purposes described above, including transfer of my personal data to the Developer. (If I do not check this box, I understand that WPHKL will use my personal data for its Voluntary Purposes described above and transfer my personal data to the Developer for the Voluntary Purposes described above.)
- 本人在此空格加上剔(「✓」)號,即表示本人指示會德豐地產代理不得使用本人的個人資料作上述自願性用途,包括 把本人的個人資料轉移予發展商。(如果本人並不在此空格加上剔(「✓」)號,即表示本人明白,會德豐地產代理將會 使用本人的個人資料作其上述自願性用途並把本人的個人資料轉移予發展商作上述自願性用途。)

Signature of Purchase 買方簽署:	r(s):
Name of Purchaser(s) 買方姓名:	:
Date: 日期:	

If there is any inconsistency between the English and Chinese version, the English version shall prevail. 英文版本與中文版本如有任何抵觸,應以英文版本為準。

# <u>Declaration in relation to Intermediary</u> 有關中介人的聲明

OASIS KAI TAK, 10 Muk Ning Street, Kai Tak, Kowloon 九龍啟德沐寧街 10 號 OASIS KAI TAK Name and address of the Development: 發展項目名稱及地址:

SX ICC 1	R 日 1011	再次地址·
(1 (7		[(with flat roof/roof/garden/yard 連同平台/天台/花園/庭院 )]
•		y""該物業")
(Note:	Please fi	ll in the Property 註:請填上該物業)
Purcha	ser(s) 買	<b>[</b> 方:
Vendo	r 賣方:	Handy Solution Limited
1.	The	確認經由下述人士介紹到賣方簽署臨時買賣合約購買該物業: Purchaser(s) hereby declare(s) that the following person has introduced the Purchaser to the Vendor for the purchase of Property under a Preliminary Agreement for Sale and Purchase:
	姓名	Name:
		代理牌照號碼 EAA Licence No.:
	所屬	地產代理公司 Estate Agency:
	上述	介紹人及其所屬地產代理公司後各稱「中介人」。
		aforesaid person, the estate agency to which he/she belongs will each be referred to as an "Intermediary".
2.	冒方	確認知悉及確認以下各項:
۷.		Purchaser(s) acknowledge(s) and confirm(s) the followings:
	(a)	任何中介人均沒有代賣方作出、亦沒有被賣方授權或批准代賣方作出任何口頭或書面的協議、陳述、承諾或保證。賣方不須就任何中介人所作出的任何協議、陳述、承諾或保證(如有)向買方或其他人以任何形式負責,在任何情況下亦不須代任何中介人履行該等協議、陳述、承諾或保證。
		Each Intermediary did not make and is not authorized or permitted by the Vendor to make any oral or written agreement, representation, warranty or undertaking on behalf of the Vendor. The Vendor is not and will not be liable in any way whatsoever to the Purchaser or anyone for any such agreement, representation, warranty or undertaking made by any Intermediary and is not and will not in any circumstances be liable to perform the same for any Intermediary.
	(b)	賣方及其職員並無亦不會直接或間接向買方或任何中介人收取樓價、更改買賣合約及提供資料、副本手續費等以外之任何費用或佣金。買方如遇任何人士以賣方僱員或代理之名義,在購買上述該物業時向其索取任何金錢或其他利益時,買方應向廉政專員公署(I.C.A.C.)舉報。
		The Vendor and its staff did not and will not collect directly or indirectly any fees or commissions in addition to the purchase price of the Property and administrative fees for amending the agreement for sale and purchase or provision of information or copies of documents, etc. from the Purchaser or any Intermediary. If there are any person(s) alleging to be the staff or agent of the Vendor demanding any benefits (monetary or otherwise) from the Purchaser in connection with the sale and purchase of the Property, the Purchaser should report the case to the Independent Commission Against Corruption (I.C.A.C.).
	(c)	賣方並無授權任何中介人向買方收取任何費用或佣金。 The Vendor did not and will not authorize any Intermediary to collect any fees or commissions from the Purchaser.
	(d)	買方與任何中介人之任何轇轕,一概與賣方無關。該物業之買賣交易一切依據該物業之臨時買賣合約及正式買賣合約進行。 The Vendor is not and will not be involved in any dispute between the Purchaser and any Intermediary. The sale and purchase of the Property shall proceed strictly in accordance with the terms and conditions as set out in the Preliminary
		Agreement for Sale and Purchase and the formal Agreement for Sale and Purchase of the Property.
3.		明中文譯本僅供參考,如與英文文本有異,概以英文文本作準。 Chinese translation of this declaration is for reference purposes only. In case of any discrepancy, the English version shall ail.
冒方為	字 PI II	RCHASER(S)
丸刀刃	(T 1 U	

Date 日期:

# <u>Vendor's Information Form</u> <u>賣方資料表格</u>

	e and address of the Development: OASIS KAI TAK, 10 Muk Ning Street, Kai	Tak, Kowloon
	項目名稱及地址: 九龍啟德沐寧街 10 號 OASIS KAI TAK	
	A on 36/F in Tower 2 第 2 座 36 樓 A 單位 [(with <del>flat roof</del> /roof/ <del>garden/yard</del> 連同 <sup>立</sup>	<del>[台</del> /大台/ <del>花園/庭院</del> )]
("the	Property" "該物業")	
D 1	() m->-	
Purch	aser(s) 買方 :or 賣方 : Handy Solution Limited	
vendo	or 買力: Handy Solution Limited	
(a)	The amount of the management fee that is payable for the Property: HK\$ <u>7,365</u> 須就該物業支付的管理費用的款額: 每月港幣\$ <u>7,365</u>	per month
(b)	The amount of the Government rent (if any) that is payable for the Property:	3% of the rateable value of the Property
	per annum, that is HK\$ <u>4.392</u> per quarter 須就該物業繳付的地稅(如有的話)的款額: 該物業的每年應課差餉租值的百	百份之三,即每季港幣\$ <u>4,392</u>
(c)	The name of the owners' incorporation (if any): Nil 業主立案法團(如有的話)的名稱: 沒有	
(d)	The name of the manager of the Development: Harriman Property Management 發展項目的管理人的姓名或名稱: 夏利文物業管理有限公司	Limited
(e)	Any notice received by the Vendor from the Government or management contributed by the owners of the residential properties in the Development: Nil 賣方自政府或管理處接獲的關乎發展項目中的住宅物業的擁有人須分擔的	
(f)	Any notice received by the Vendor from the Government or requiring the Vendor Development: Nil	or to demolish or reinstate any part of the
	賣方自政府接獲的規定賣方拆卸發展項目的任何部分或將發展項目的任何	部份恢復原狀的任何通知: 沒有
(g)	Any pending claim affecting the Property that is known to the Vendor: Nil 賣方所知的影響該物業的任何待決的申索: 沒有	
Date	e of Printing 印製日期:	
sign	Purchaser(s) hereby acknowledge(s) the receipt of a copy of this Vendor's Inforing of the Preliminary Agreement for sale and purchase of the Property. 可現確認在簽署該物業之臨時買賣合約之前,買方已收到此份賣方資料表格	. ,
Sign	nature(s) of Purchaser(s) 買方簽署	Date 日期

# Acknowledgement Letter regarding Bulkhead and False Ceiling and Exposed Structure 有關假陣及假天花及外露結構確認函

Name and address of the Development: OASIS KAI TAK, 10 Muk Ning Street, Kai Tak, Kowloon

發展項目名稱及地址: 九龍啟德沐寧街 10號 OASIS KAI TAK

Flat A on 36/F in Tower 2 第 2 座 36 樓 A 單位 [(with flat roof/roof/garden/yard-連同平台/天台/<del>花園/庭院</del>)]

(the "Property" "該物業")

(Note: Please fill in the Property 註:請填上該物業)

The Vendor 賣方: Handy Solution Limited

The Purchaser 買方:

I/We, the undersigned, hereby acknowledge and confirm that I/we am/are aware of the following and all its implications prior to my/our signing of the Preliminary Agreement for Sale and Purchase of the Property (the "Preliminary Agreement"):

本人/我們即下述簽署人,僅此確認在本人/我們簽署該物業之臨時買賣合約(「臨時合約」)之前,本人/我們已獲悉以下事項及其所有影響:

Certain part(s) of the Property will have bulkhead(s) and/or false ceiling(s) and/or exposed structure(s) at the ceiling<sup>1</sup>. The locations of such bulkhead(s) and/or false ceiling(s) and/or exposed structure(s) are for identification purpose only shown on the floor plan(s) of the Property annexed hereto.

該物業之若干部分的天花板將設有假陣及/或假天花及/或外露結構 <sup>1</sup>。該等假陣及/或假天花及/或外露結構之位置在本函所附之該物業平面圖上顯示,僅供識別。

As a result of the aforesaid bulkhead(s) and/or false ceiling(s) and/or exposed structure(s), the clear headroom of the relevant parts of the Property (i.e. the height between the top surface of the structural slab of the floor and the exposed bottom surface of the bulkhead/ceiling/exposed structure at the ceiling) will approximately be as specified on the floor plan(s) of the Property annexed hereto. The clear headroom specified on the floor plan(s) of the Property annexed hereto is approximate height and is for reference only. The thickness of the finishes of the floor and the finishes of the bulkhead/false ceiling/exposed structure at the ceiling has not been taken into account in the calculation of the aforesaid approximate height. Furthermore, due to the normal construction deviation and variations in the thickness of finishes, it is possible that there will be a difference between the clear headroom of the actual Property obtained by taking measurements inside the actual Property and the clear headroom as specified on the floor plan(s) of the Property annexed hereto.

由於上述假陣及/或假天花及/或外露結構,該物業相關部分之淨空高度(即石屎地台面與天花板假陣/假天花/外露結構之外露底部之高度距離)將大約為在本函所附之該物業平面圖上所標示者。該物業平面圖上所標示之淨空高度為大約高度,僅供參考,上述大約高度並無將該物業地面的裝修物料及天花板假陣/假天花/外露結構的裝修物料的厚度納入計算之中,且因正常施工誤差及裝修物料厚薄不一,實際於該物業內量度得出之淨空高度可能會與該物業平面圖上所標示之淨空高度不同。

I/We acknowledge that I/we do not have any objection and shall not have any claims, demands or remedies whatsoever against the Vendor in relation to the above or in connection with the above, whether before or after completion of the sale and purchase.

本人/我們確認就此及對有關上述無任何反對,並不得因此或就此在買賣成交之前或之後向賣方提出任何形式之申索、要求或補償。

This letter shall not prejudice the Preliminary Agreement nor its subsequent formal sale and purchase agreement, including without limitation to the Vendor's right to alter the building plans and the right to substitute the fittings, finishes and appliances of the Property and the generality of those rights.

本函並不影響臨時合約及其後之正式買賣合約,包括(但不限於)買賣合約項下賣方改動建築圖則的權利及以其他裝置、裝修物料及設備代替該物業裝置、裝修物料及設備的權利及該等權利之概括性。

The Chinese version of this letter is for information only and in case of inconsistency, the English version shall prevail.本函之中文譯本僅供參考之用,如有歧義,仍以英文本為準。

Authorized Signature(s) 授權人士簽署
經妥當及謹慎考慮本函之內容後,我/我們同意接受本函及受本函所有條款及條件規限。
After due and careful consideration of the content of this letter, I/we agree to accept the same and be bound by all the term and conditions herein set out.
買方簽署
Signed by the Purchaser
日期 Date:

For and on behalf of the Vendor

Remark 1: (applicable to units of [Flat A on G/F - 1/F in Mansion C], [Flat B on G/F - 1/F in Mansion C] ], [Flat C on 2/F - 3/F in Mansion C] and [Flat A on 36/F in Tower 2] only) The bulkhead(s) and/or false ceiling(s) and/or exposed structure(s) at the ceiling are now partly or fully covered by the false ceiling.

備註1: (只適用於〔低座℃座地下至1樓A單位〕、〔低座℃座地下至1樓B單位〕、〔低座℃座2樓至3樓B單位〕及〔第2座36樓A單位〕單位)部分或全部之天花板設有的假陣及/或假天花及/或外露結構現被假天花遮蓋。

# BATH2 M.BATHARAM. 20 M HAMB . . . . M/\* 0 Scale 比例: Bulkhead (clear headroom: 2600mm) Bulkhead (clear headroom: 2200mm) 假陣(浮空高度: 2200 毫米) Bulkhead or Exposed structure Exposed structure (clear headroom: 2900mm) Bulkhead (clear headroom: 2750mm) Bulkhead (clear headroom: 2500mm) Bulkhead (clear headroom: 2450mm) Bulkhead (clear headroom: 2400mm) 假陣或外露結構(淨空高度: 不少於2000 毫米) 外露結構(淨空高度: 2900 毫米) 外露結構(淨空高度: 2750 毫米) Exposed structure (clear headroom: 2750mm) 假陣(淨空高度: 2750 毫米) Bulkhead (clear headroom: 2650mm) 假陣(淨空高度: 2650 毫米) 假陣(淨空高度: 2600 毫米) 假陣(淨空高度: 2500 毫米) 假陣(浮空高度: 2450 毫米) 假陣(浮空高度: 2400 毫米) (clear headroom: min. 2000mm)

# TOWER 2 36/F UNIT A

第2座 36樓 A單位

For reference only. This plan is for showing the location of the bulkhead(s) and/or false ceiling(s) and/or exposed structure(s) only. Other matters shown in this plan may not reflect their latest conditions. This plan does not and shall not be construed as constituting any offer, representation, warranty or contractual term whether expressed or implied (whether relating to view or not).

僅供參考。本圖僅作顯示假障及或假天花及成外霧結構的位置,圖中所示之其他事項 未必能反映其最新狀況。本圖並不構成亦不得詮釋或任何不論明示或獨含之要約、陳述、 保證或合約條款(不論是否有關景觀)。

# Acknowledgement Letter regarding Furniture Package 有關傢俱組合的確 認函

(the "Purchaser"「買方」)

From 掛	:	Handy Solution Limited (the "Vendor"「賣方」)
Name and addre	ess c	of the Development: Oasis Kai Tak, No.10 Muk Ning Street, Kowloon

發展項目名稱及地址: Oasis Kai Tak, 九龍沐寧街 10 號

Flat A on 36/F in Tower 2 第 2 座 36 樓 A 單位 [(with flat roof/roof/garden/yard 連同平台/天台/<del>花園/庭院</del>)]

("the Property"「該物業」)

To致

(Note: Please fill in the Property 註:請填上該物業)

The Vendor refers to your purchase of the Property under the Preliminary Agreement for Sale and Purchase you entered into on the date hereof (the "Preliminary Agreement"). The Vendor hereby confirms that the Vendor is prepared to provide you with the items of furniture and objects as set out in the Appendix hereto (collectively the "Furniture Package"), subject to your full compliance with the following terms and conditions:-

就閣下於本函日期簽訂臨時買賣合約(「臨時合約」)購買該物業,現特此確認,賣方會準備給予閣下於本函 附錄所列的 傢俱和物件(統稱「該傢俱組合),惟須受以下條款及條件規限:-

- 1. You shall execute the formal Agreement for Sale and Purchase in respect of the Property (the "Agreement") within 5 working days after the date of signing the Preliminary Agreement in accordance with the terms and conditions contained in the Preliminary Agreement.
  - 閣下須於簽署臨時合約的日期後的 5 個工作日內按臨時合約之條款及條件簽立有關該物業的正式買賣合約 (「正式合約」)。
- 2. You shall make payment of the further deposit, the part payment of purchase price and the balance of purchase price within the time specified in the Preliminary Agreement and the Agreement and shall perform and observe all the terms and conditions in the Preliminary Agreement and the Agreement and shall complete the purchase of the Property in accordance with such terms and conditions. 閣下須於臨時合約及正式合約規定的限期內支付加付訂金、部份樓價及樓價餘款,並須履行及遵守臨時合
  - 閣下須於臨時合約及正式合約規定的限期內支付加付訂金、部份樓價及樓價餘款,並須履行及遵守臨時合約和正式合約所有條款與條件,及須根據該等條款與條件完成該物業的買賣。
- 3. Subject to the full observance and performance of and compliance with the terms and conditions as set out in this Letter, the Preliminary Agreement and the Agreement on your part, the Furniture Package will be provided to you upon completion of the sale and purchase of the Property in such condition as at completion by leaving at the Property or by any other means as the Vendor may decide.
  - 在完全遵守、履行及符合閣下於本函、臨時合約及正式合約所列的條款及條件的前提下,該傢俱組合將於該物業成交日以其成交時之狀況透過放置於該物業或任何其他賣方決定的方式給予閣下。
- 4. Upon providing you with the Furniture Package in accordance with paragraph 3 above, all obligations and liabilities of the Vendor under this Letter, if any, shall be absolutely discharged.
  - 當該傢俱組合根據上述第3段給予閣下,賣方在本函的所有義務及責任(如有)將完全解除。
- 5. In the event that you fail to observe, perform or comply with any of the terms and conditions contained in this Letter, the Preliminary Agreement or the Agreement, the Vendor shall be entitled to withdraw and/or ask for return of the Furniture Package forthwith without prejudice to the Vendor's other rights and claims under this Letter, the Agreement, the Preliminary Agreement or other applicable laws.
  - 若閣下未能遵守、履行或符合本函、臨時合約或正式合約內任何條款或條件,賣方有權即時撤銷及/或要求退還該傢 俱組合,目並不損害賣方於本函、臨時合約、正式合約或其他適用法律下之其他權利及申索。
- 6. Time shall be of the essence of this Letter. 在本信件中時間規定須嚴格遵守。
- 7. This Letter is an agreement independent of the Preliminary Agreement and the Agreement and nothing in the contents of this Letter shall be deemed to supersede or vary any terms and/or conditions of the Preliminary Agreement or the Agreement. All the rights and remedies of the Vendor under the Preliminary Agreement and

the Agreement shall not be affected by this Letter. This Letter constitutes an agreement between the parties hereto independent from your purchase of the Property, the Preliminary Agreement and the Agreement and nothing herein contained or any failure by any party hereto to observe or perform any of its obligations hereunder shall in any way prejudice, vary or affect the operation, validity or enforceability of the Preliminary Agreement or the Agreement, or the rights, duties or obligations of the parties to the Preliminary Agreement or the Agreement. For the avoidance of doubt, if the Vendor shall fail to discharge its obligations hereunder, you shall remain liable to be bound to observe and perform all the terms and conditions in the Preliminary Agreement and the Agreement and to complete the purchase of the Property in accordance with the provisions of the Preliminary Agreement and the Agreement and the Agreement.

本函為一獨立於臨時合約及正式合約之協議,本函任何內容均不得視作取替或更改臨時合約或正式合約內的任何條款及/或條件。賣方所有臨時合約及正式合約下之權利及補救均不受本函影響。本函乃由本函各方之間訂立且獨立於閣下購買該物業、臨時合約及正式合約之協議,本函任何內容或本函任何一方未能遵守或履行其於本函下之任何責任均不會以任何方式損害、變更或影響臨時合約或正式合約的運作、有效性或可強制執行性或臨時合約或正式合約各方的權利、義務或責任。為免生疑問,若賣方未能履行其於本函內之責任,閣下仍須遵守及履行臨時合約及正式合約的所有條款及條件及按臨時合約及正式合約的條款完成購買該物業。

- 8. All the rights and benefits conferred you upon the terms and conditions of this Letter are non-assignable and non-transferable and can only be exercised and enjoyed by you personally.

  所有根據本函條款及條件賦予閣下之權利及優惠均不能轉讓及轉移,及只能由閣下行使及享用。
- 9. No warranty, maintenance or representation whatsoever is given by the Vendor or any person on behalf of the Vendor in any respect regarding the Furniture Package, including the physical condition and state, type, quality or the fitness of the Furniture Package or any of the furniture which the Furniture Package comprises or as to whether the same is or will be in working condition. In case of dispute, the Vendor reserve its rights to make the final decision on all matters arising from this Letter and such decision shall be binding on you. 
  賣方或其代表不會就該傢俱組合(包括該傢俱組合或其包含的任何傢俱的實質狀況、種類、品質或效能,及其是否在可運作狀態)作任何保證、保養或陳述。如有爭議,賣方有權就本函引起的所有事宜作最後決定,該決定對閣下有約束力。
- 10. Notwithstanding that a term of this Letter purports to confer a benefit on any person who is not a party to this Letter, a person who is not a party to this Letter shall have no rights under the Contracts (Rights of Third Parties) Ordinance (Cap.623) to enforce or enjoy the benefit of any provision of this Letter. 儘管本函的某條款看來是賦予任何非本函一方的人士一項利益,非本函一方的人士無權根據《合約(第三者權利)條例》(第623章)強制執行本函的任何條文或享有本函的任何條文的利益。
- 11. In the event of any conflict or discrepancy between the Chinese and English versions of this document, the English version shall prevail. 如本文件之中英文文本有任何歧義,一切以英文文本為準。

For and on behalf of the Vendor

賣方代表

\_\_\_\_\_

Authorized Signature(s) 授權人士簽署 for and on behalf of Wheelock Properties (Hong Kong) Limited 會德豐地產(香港)有限公司

After due and careful consideration of the content of this Letter, I/we agree to accept the same and be bound by all the terms and conditions herein set out.

# **Appendix**

<u>附錄</u>
(Applicable to Flat A on 36/F in Tower 2 (with Roof) 第 2 座 36 樓 A 單位 (連天台) 適用)
Furniture and finishes list 傢具及裝飾清單

<u>irniture and finishes list 傢具及裝飾清</u> 項目	數	量	項目	數量
Item	Qua	ntity	Item	Quantity
			/ Dining Room	
沙發 Sofa	1		扶手椅 Armchair	1
茶几 Coffee table	1		矮櫈 Stool	1
書 Book	2	<u> </u>	咕啞 Cushion	5
芒瓶 Vase	1		裝飾品 Decorative Object	1
花瓶及裝飾花 Vase with Decorative	2		畫 Painting	3
Flower 吊燈 Pendant light	1		餐椅 Dining chair	8
<b>腎桌 Dining table</b>	1 1			8
餐碟 Plate	_		餐巾 Napkin 餐刀 Knife	8
	1		F 11 - F	
餐叉 Fork	8		酒杯 Wine glass	8
高檯 Console table	2		香檳杯 Champaign glass	8
酒具套装 Drinkware set	1		餐桌墊 Table mat	8
地毯 Rug	1		餐巾扣 Napkin ring	8
雕塑 Scuplture	2		餐匙 Spoon	8
		哥房 Ki		_
琺瑯鑄鐵鍋 Cooking pot	1	-	瓷碟 Plate	3
攪拌棒 Stir	2	2	紅酒 Red wine	3
玻璃儲物瓶 Glass storage bottle	3	3	意粉 Spaghetti	3
木碗 Wooden bowl	2	2	調酒套裝 Cocktail shaker set	1
書 Book	3	3		
	客	厠 Re	stroom	•
規液器 Soap dispenser	1		香薰 Freshener	1
裝飾物 Decorative object	2	2	廁紙 Toilet paper	1
-	L	作間	Utility	1
床褥 Mattress	1		床上用品 Bedding set	1
相架 Photo frame	2	<u> </u>	香薫 Freshener	1
IHAIN			orridor	
畫 Painting	3			
<u> </u>		k栏 Ste	aircase	
掛壁雕塑組合 Wall sculpture set	13	E-Nh Dr	in case	
国型雕型組目 Wall sculpture set	1	天台]	Poof	
餐桌 Dining table	1	<u> </u>	餐椅 Dining chair	6
養業 Dilling table		•	養何 Dilling Chair 瓷杯連托 Teacup with saucer	6
	1		看汽水 Sparkling water	2
	_		有八小 Sparking water 装飾盆栽 Decorative Pot Plant	
戶外裝飾燈 Outdoor display lighting  戶外扶手椅 Outdoor armchair	4			9
	2		戶外矮櫈 Stool	3
咕啶 Cushion	1.		餐桌墊 Table mat	6
花瓶及裝飾花 Vase with decorative flower	3	}	戶外沙發 Outdoor sofa	2
戶外枱燈 Outdoor table lamp	2	<u> </u>	戶外茶几 Coffee table	2
1			ster Ensuite	_1
高檯 Console table	1	,,,	矮櫃 Low cabinet	1
床架 Bed box	1	-	床褥 Mattress	1
咕啶 Cushion	6	· ·	毯 Blanket	1
地毯 Rug	1		吊燈 Pendant light	1
畫 Painting	1		香薰 Freshener	1
囯 ranning	1		百黑 Flesheller	1

出かたMar D	10	+□ #□ <b>D1</b>	1
装飾物 Decorative object	12	相架 Photo frame	2
儲物盒 Storage box	14	化妝桌 Dressing table	1
衣架 Hanger	8	衣服 Clothes	8
床頭櫃 Bed side table	2	檯燈 Table lamp	2
床上用品 Bedding set	1	花瓶 Vase	2
托盤及茶具套裝 Tray and tea set	1	乳液器 Lotion dispenser	1
矮櫈 Stool	1		
	主人浴室 Maste	r Bathroom	
規液器 Soap dispenser	1	肥皂盤 Soap dish	1
毛巾 Towel	1	廁紙 Toilet paper	1
肥皂 Soap	1	裝飾物 Decorative object	1
	睡房1 Bed	room1	•
矮櫈 Stool	1	化妝桌 Dressing table	1
床架 Bed box	1	床墊 Mattress	1
咕啶 Cushion	3		1
檯燈 Table lamp	2	香薰 Freshener	1
坐檯鏡 Stand mirror	2	相架 Photo frame	2
乳液器 Lotion dispenser	1	儲物盒 Storage box	4
衣服 Clothes	5	地毯 Rug	1
床頭櫃 Bed side table	+	畫 Painting	
	2		2
床上用品 Bedding set	1	裝飾物 Decorative object	7
衣架 Hanger	5		
	浴室 1 Bath		1 .
牙刷架 Toothbrush holder	1	規液器 Soap dispenser	1
肥皂 Soap	1	裝飾物 Decorative object	2
廁紙 Toilet paper	1	肥皂盤 Soap dish	1
毛巾 Towel	1		
	睡房 2 Bed	room2	
長椅 Bench	1	書桌 Study table	1
咕啞 Cushion	2	檯燈 Table lamp	1
裝飾物 Decorative object	10	裝飾書 Display book	10
放大鏡 Magnifying glass	1	托盤 Tray	1
書椅 Study chair	1	書 Book	4
香薰 Freshener	1		
	睡房 3 Bed	lroom3	
書椅 Study chair	1	床架 Bed box	1
床上用品 Bedding set	1	咕啶 Cushion	3
	1	地毯 Rug	1
香薰 Freshener	1	書 Book	3
装飾物 Decorative object	5	花瓶 Vase	2
儲物盒 Storage box		衣架 Hanger	
_	4	<del>-</del>	6
床褥 Mattress	1	檯燈 Table lamp	1
毯 Blanket	1	相架 Photo frame	2
畫 Painting	1	衣服 Clothes	6
THE NAME OF THE PARTY OF THE PA	浴室 2 Bath		
規液器 Soap dispenser	1	裝飾物 Decorative object	2
廁紙 Toilet paper	1	毛巾 Towel	1
		· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	

# Memorandum 備忘錄

Name and address of the Development:	OASIS KAI TAK, 10 N	Muk Ning Street, Kai Ta	k, Kowloon	
發展項目名稱及地址:	九龍啟德沐寧街 10 號	OASIS KAI TAK		
Residential Car Parking Space(s) No(s) (5	主客停車位編號	on 於	1	_Floor樓
(collectively, the "Property" 統稱 "該物業	<del>;</del> ")			
Purchaser(s) 買方: HKID No./ Passport No./ B.R.No. 香港身份證號碼/護照號碼/商業登記證	<del></del> 號碼:			
Vendor 賣方 : Handy Solution Limited				

A. I/We, the undersigned, hereby acknowledge and confirm that prior to my/our signing of the Preliminary Agreement for Sale and Purchase of the Property, I/we am/are fully aware of, and the Vendor has fully disclosed to me/us, the following: 本人/ 我們,以下簽署者,特此承認及確認於本人/我們簽署該物業的臨時買賣合約之前,本人/ 我們已知悉且賣方已向本人/ 我們完全披露下列事項:

According to the provisions of the Land Grant of the Development: 根據發展項目的批地文件規定:

The Residential Parking Spaces (this term includes the Property where it is a Car Parking Space) shall only be used for the parking of motor vehicles licensed under the Road Traffic Ordinance, any regulations made thereunder and any amending legislation and belonging to the residents of the residential units of the Development and their bona fide guests, visitors or invitees.

住客停車位(此詞包括該物業,如該物業是車位)不得用作供按《道路交通條例》、其附屬規例及任何修訂法例 獲發牌及屬於發展項目中之住宅單位的住客或其真實賓客、訪客或所邀請者之車輛停泊之外的其他用途。

(1) The Residential Motor Cycle Parking Spaces (this term includes the Property where it is a Motor Cycle Parking Space) shall not be used for any purpose other than for the parking of motor cycles licensed under the Road Traffic Ordinance, any regulations made thereunder and any amending legislation and belonging to the residents of the residential units in the Development and their bona fide guests, visitors or invitees.

住客電單車停車位(此詞包括該物業,如該物業是電單車停車位)不得用作供按《道路交通條例》、其附屬規例及任何修訂法例獲發牌及屬於發展項目中之住宅單位的住客或其真實賓客、訪客或所邀請者之電單車停泊之外的其他用途。

- (2) The Residential Parking Spaces and the Residential Motor Cycle Parking Spaces shall not be: 住客停車位及住客電單車停車位不得:
  - (i) assigned except 轉讓,除非
    - (I) together with a residential unit or residential units in the Development; or 連同發展項目的住宅單位轉讓;或
    - (II) to a person who is already the owner of a residential unit or residential units in the Development; or 轉讓予已經擁有發展項目的住宅單位之人士;或
  - (ii) underlet except to residents of the residential units in the Development; 出租,除非出租予發展項目的住宅單位之住客;

Provided that in any event not more than three in number of the total of the Residential Parking Spaces and the Residential Motor Cycle Parking Spaces shall be assigned to the owner or underlet to the resident of any one residential unit in the Development.

但於任何情況下,轉讓予發展項目的任何一個住宅單位的擁有人或出租予任何一個住宅單位的住客的住客 停車位及住客電單車停車位總數不得多於 3 個。 (3) The Parking Spaces for the Disabled Persons shall not be used for any purpose other than for the parking of motor vehicles by disabled persons as defined in the Road Traffic Ordinance, any regulations made thereunder and any amending legislation and belonging to the residents of the Development and their bona fide guests, visitors or invitees.

傷健人士停車位不得用作供傷健人士(按《道路交通條例》、其附屬規例及任何修訂法例定義) 停泊屬於 發展項目內的住宅單位的住客及其真實賓客、訪客或所邀請者之車輛之外的其他用途。

(4) The Residential Parking Spaces and the Residential Motor Cycle Parking Spaces shall not be used for the storage, display or exhibiting of motor vehicles for sale or otherwise or for the provision of car cleaning and beauty services.

住客停車位及住客電單車停車位不得用作儲存、展示或展覽供出售或作他用的車輛或作汽車清洗及美容的 服務。

B. I/We agree to comply with the provisions of the said Land Grant.

本人/ 我們同意遵守上述批地文件的規定。

C. I/We hereby expressly agree and confirm that under the Land Grant, I/we shall only be eligible to take up the assignment of the Property either (I) together with a residential unit or residential units in the Development or (II) if I/we am/are already the owner of a residential unit or residential units in the Development. Should I/we be not eligible to take up the assignment of the Property as aforesaid by the time due for completion pursuant to the Preliminary Agreement for Sale and Purchase of the Property and/or its subsequent Agreement for Sale and Purchase, the Vendor shall have no obligation to assign the Property to me/us and that the Vendor shall be entitled to exercise all its rights under the said Preliminary Agreement for Sale and Purchase and/or its subsequent Agreement for Sale and Purchase.

本人/我們明文同意及確認,按批地文件規定本人/我們只能(I)在連同發展項目的住宅單位承讓時,或(II)為已經擁有發展項目的住宅單位之人士時,才符合資格承讓該物業。如於該物業的臨時買賣合約及/或其後的正式買賣合約所訂之成交時間,本人/我們未如上所述符合資格承讓該物業,賣方將無責任將該物業轉讓予本人/我們,且賣方有權行使上述臨時買賣合約及/或其後的正式買賣合約所享有的一切權利。

D. I/We understand the amount of the management fee that is payable for the Property is HK\$693 per month. This amount is for reference only. The final amount payable is subject to the adjustment from time to time by the manager of the Development in accordance with the deed of mutual covenant.

本人/我們明白須就該物業支付的管理費用的款額為每月港幣\$693港元。此金額僅供參考。該應付款額的最終金額須受制於發展項目的管理人不時依據公契作出的調整。

E. The Chinese translation of this Memorandum is for reference purposes only. In case of any dispute, the English version shall prevail.

本備忘錄的中文譯本僅供參考,倘若有任何爭議,須以英文版本為準。

PURCHASER(S) 買方簽署									
Date 日期:									



# PRELIMINARY AGREEMENT FOR SALE AND PURCHASE ("Preliminary Agreement") 臨時買賣合約 ("臨時合約")

Serial No. 編號: Date 日期:

to be filled in by Vendor(由賣方值上)

						to be filled in by vendo	r(田賞刀埧工)
Vendor 賣方 Sales Agent for Ver	ndor 賣方	: Handy Solutio 銷售代理人: Wheelock Pro		d Hong Kong) Limited (會德豐地產(香港)有	限公司)		
Vendor's solicitors 賣方律師		AKER & MCKENZIE 且克·麥堅時律師事務所	Quarr	Floor, One Taikoo Place, 979 King's Road, y Bay, Hong Kong 順魚涌英皇道 979 號太古坊一座 14 樓		el. No. 電話號碼 ux No.傳真號碼	2846-2426 2810-1149
Purchaser 買方		rchasers' / Purchaser's Nam 方姓名		烈杰····································		/ Passport No./ B.R 证號碼/護照號碼/	
	(1)						
	(2)						
	(3)						
		rectors' names and HKID N 事姓名及身份証號碼 ( 只					
	(1)	1 7 1 1 2 2 3 7 3 1 1 3 7 1 3 5	<u></u>	75 mo / 5   KLD   3 /			
	(2)			_			
				_	Tel. No 電		
Purchaser's Correspondence/							
Registered Addre 買方通訊 / 註冊:							
				he Property mentioned below on the follow 条款及後述的"其他條款及條件"出售及購			the "Other Te
		Name and		of the Development 發展項目名稱及地	址:		
		1036137		ASIS KAI TAK	n. <del>E</del>		
		10 Muk Ni	ng Street	, Kai Tak, Kowloon 九龍啟德沐寧街 10	號		
The Property	Please tick ("√") the appropriate box beside the property(ies) selec 請於所選作出要約購買之物業旁邊方格內填上剔					•	chase
本物業		Flat A on 36/F in Tower 第2座36樓A單位(§	on Basem	ent 1 Floor			
90-day Cash Pay	ment Pla	ın 90 天現金(	憂惠付款	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·			
The Purchase Pric Property is	e of the	HK\$ 港幣	ᅲ	, which shall be paid by the Purchas ("Payment Terms"):-	er to the V	Vendor in the man	ner as follow
本物業的售價為	'a' a		76	,並須由買方按以下方式付予賣方			
Preliminary Deposum of	sit in the	HK\$ 港幣	元	, which is equal to 5% of the Purcha Preliminary Agreement			signing of th
臨時訂金為數 Further Deposit		HK\$		(即售價的 5%)的臨時訂金,須於簽, which is equal to 5% of the Purcha	ase Price sl		signing of th
加付訂金		港幣	元	formal Agreement for Sale & Purchase (即售價的 5%)的加付訂金,須於簽		約時支付	
Balance of Purcha	ase Price	HK\$		, which is equal to 90% of the purcha day after the date on which this Prelim			
售價餘額	ise i fice	港幣	元				_
Received from the Purchaser the sum o 茲收到買方港幣	of HK\$	元	Upon s	the Preliminary Deposit payable signing of this Preliminary Agreement. 訂本臨時合約同時應付之臨時訂金		Received by 經手收款人	
Name of Bank 銀行	名稱		Cashie	r's Order/Cheque No. 本票/支票號碼			
						Signature 簽署	

# OTHER TERMS AND CONDITIONS 其他條款及條件:

1. In this Preliminary Agreement —

在本臨時合約中:

(a) "saleable area" has the meaning given by section 8 of the Residential Properties (First-hand Sales) Ordinance (Cap 621);

"實用面積"具有《一手住宅物業銷售條例》(第621章)第8條給予該詞的涵義;

(b) "working day" has the meaning given by section 2(1) of that Ordinance;

"工作日"具有該條例第2(1)條給予該詞的涵義;

- (c) the floor area of an item under clause 8(a) is calculated in accordance with section 8 (3) of that Ordinance; and 第 8(a) 條所指的項目的樓面面積,按照該條例第 8(3)條計算;及
- (d) the area of an item under clause 8(b) is calculated in accordance with Part 2 of Schedule 2 to that Ordinance. 第 8(b) 條所指的項目的面積,按照該條例附表 2 第 2 部計算。
- 2. The Preliminary Deposit payable by the Purchaser shall be held by the Vendor's solicitors as stakeholder.

買方須支付的臨時訂金,須由賣方律師作為保證金保存人而持有。

3. It is intended that this Preliminary Agreement is to be superseded by an Agreement for Sale and Purchase ("the Agreement") to be executed

按訂約雙方的意向,本臨時合約將會由一份買賣合約("正式合約")取代,正式合約須一

(a)	by the Purchaser on or before	(to be filled in by Vendor) (i.e. the fifth working day after the date on which this Preliminary
	Agreement is signed); and	
	由買方於	(由賣方填上) (即本臨時合約的簽署日期之後的第五個工作日)或之前簽立;及

(b)	by the Vendor on or before	(to be filled in by Vendor) (i.e. th	ne eighth w	vorking day after	the date on	which this	Preliminary
	Agreement is signed).						

由賣方於\_\_\_\_\_(由賣方填上)(即本臨時合約的簽署日期之後的第八個工作日)或之前簽立。

4. The ad valorem stamp duty, if any, payable on this Preliminary Agreement, the Agreement and the Assignment shall be borne by the Purchaser.

須就本臨時合約、正式合約及轉讓契支付的從價印花稅(如有的話),由買方承擔。

- 5. The special stamp duty, if any, payable on this Preliminary Agreement, the Agreement and the Assignment shall be borne by the Purchaser. 須就本臨時合約、正式合約及轉讓契支付的額外印花稅(如有的話),由買方承擔。
- 6. The Purchaser shall, within FIVE (5) working days after the date on which this Preliminary Agreement is signed, attend the office of the Vendor's solicitors bringing along his Hong Kong Identity Card or passport or (in case the Purchaser is a company) its Business Registration Certificate and the original of this Preliminary Agreement to (a) sign the Agreement in the standard form prepared by the Vendor's solicitors without amendment, (b) make further payment in accordance with the Payment Terms, and (c) pay all stamp duty payable under this Preliminary Agreement and the Agreement.

買方需於本臨時合約之簽署日期之後五個工作天內攜帶香港身份證或護照或商業登記證(如買方為公司)及本臨時合約的正本到上述賣方律師辦公地點辦理下列手續:(a)簽署一份賣方律師訂定的標準正式合約及不得修改其內容,(b)交付根據本臨時合約付款方式所述到期應付之款項,並(c)交付全部有關本臨時合約及正式合約應付的印花稅。

- 7. If the Purchaser fails to execute the Agreement within 5 working days after the date on which this Preliminary Agreement is signed 如買方沒有在本臨時合約的簽署日期之後的 5 個工作日內簽立正式合約—
  - (a) this Preliminary Agreement is terminated;

本臨時合約即告終止;

- (b) the Preliminary Deposit paid by the Purchaser is forfeited to the Vendor; and 買方支付的臨時訂金,即被沒收歸於賣方;及
- (c) the Vendor does not have any further claim against the Purchaser for the failure. 賣方不得就買方沒有簽立正式合約,而對買方提出進一步申索。

8. The measurements of the Property are as follows —

本物業的量度尺寸如下 -

Please refer to the "Schedule 1" attached to this Preliminary Agreement. The said "Schedule 1" forms part of this Preliminary Agreement.

請參閱隨本臨時合約附上之"附表一"。"附表一"屬本臨時合約一部份。

9. The sale and purchase of the Property includes the fittings, finishes and appliances as follows — fittings, finishes and appliances set out in the Appendix.

本物業買賣所包括的裝置、裝修物料及設備如下— 附錄所列明之裝置、裝修物料及設備。

10. Without prejudice to Sections 13 and 13A of the Conveyancing and Property Ordinance (Cap.219), the Vendor shall not restrict the Purchaser's right under the law to raise requisition or objection in respect of title.

在不損害《物業轉易及財產條例》(第 219 章)第 13 及 13A 條的原則下,賣方不得限制買方根據法律就業權提出要求或反對的權利。

11. The Purchaser has acknowledged receipt of a copy of a bilingual version of the "Warning to Purchasers" set out in clause 12 and fully understands its contents.

買方已確認收到第12條所列出的"對買方的警告"的中英雙語文本,並完全明白其內容。

12. For the purposes of clause 11, the following is the "Warning to Purchasers" —

就第11條而言,"對買方的警告"內容如下一

- a) Before you execute the formal agreement for sale and purchase which you have to sign if you go on with your purchase you should instruct a solicitor to protect your interests and to ensure that your purchase is properly completed.
  - 如你繼續進行購買本物業,你便須簽署正式買賣合約,在你簽立正式買賣合約之前,你應聘用律師,以保障你的權益,和確保妥善完成購買本物業。
- b) You can instruct your own independent solicitor to act for you to conduct the purchase or you can instruct the Vendor's solicitor to act for you as well as for the Vendor.

你可聘用你自己的獨立律師,以代表你進行購買本物業,你亦可聘用賣方的律師以同時代表你和賣方行事。

c) YOU ARE RECOMMENDED TO INSTRUCT YOUR OWN SOLICITOR, who will be able, at every stage of your purchase, to give you independent advice.

現建議你聘用你自己的律師,你自己聘用的律師能在你購買本物業的每個階段,向你提供獨立意見。

- d) If you instruct the solicitor for the Vendor to act for you as well and if a conflict arises between you and the Vendor the solicitor may not be able to protect your interests and you will then have to instruct your own solicitor anyway, in which case the total fees you will have to pay may be higher than the fees which you would have had to pay if you had instructed your own solicitor in the first place. 倘若你聘用賣方的代表律師同時代表你行事,如你與賣方之間出現衝突,該律師未必能保障你的權益,屆時你始終需要聘用你自己的律師,在此情況下,你須支付的律師費總額,可能高於若你一開始便聘用你自己的律師的話會須支付的費用。
- e) You are free to choose whichever option you prefer. Please think carefully before deciding whether to instruct your own independent solicitor, or the Vendor's solicitor, to protect your interests.

你可自由選擇。請在決定聘用你自己的獨立律師或賣方的律師以保障你的權益之前,詳加考慮。

13. The Purchaser will have to agree with the Vendor in the Agreement to the effect that (a) the Vendor is entitled to keep the Preliminary Deposit if the Agreement is later cancelled in any way whatsoever, and (b) other than entering into a mortgage or charge, the Purchaser shall not nominate any person to take up the Assignment of the Property, sub-sell the Property or transfer the benefit of the Agreement of the Property in any manner whatsoever or enter into any agreement so to do before completion of the sale and purchase and execution of the Assignment of the Property. The Assignment of the Property must be made in favour of the Purchaser who signed the Agreement of the Property.

買方須於正式合約中與賣方協議大概內容如下 (a)如正式合約於任何情況取消,賣方有權保留臨時訂金,及 (b)本物業之買方除可將本物業用作按揭或押記外,買方不可在完成買賣交易及簽署本物業之轉讓契之前以任何方式或協議提名任何人接受本物業之轉讓契、轉售本物業或轉讓正式合約之利益。本物業的轉讓契必須以簽署本物業之正式合約的買方為受惠人。

14. The Purchaser purchases with full knowledge of the physical condition of the Property and the fittings, finishes and appliances therein and takes them as they stand. The Vendor shall deliver vacant possession of the Property to the Purchaser upon completion.

買方在購買本物業時完全知悉本物業的實際狀況及在本物業內之裝置、裝修物料及設備並接受其現狀。本物業成交時,賣方需將本物業交吉予買方。

15. The sale and purchase of the Property shall be completed at the office of the Vendor's Solicitors during office hours on or before the Completion Date.

本物業買賣須於成交日期或之前於辦公時間內在賣方律師的辦事處完成。

16. Notwithstanding anything to the contrary contained herein, the Purchaser shall be solely responsible for all additional legal costs and disbursements charged by the Vendor's solicitors arising from any sub-sale or nomination by the Purchaser or as a result of the Purchaser requesting the Vendor to execute more than one assignment in respect of the Property.

不論本臨時合約含有何等相反的規定,買方必須獨力承擔所有因買方轉售本物業或提名或指派其他人士或個體作為轉讓契的承讓人或賣方因應買方要求簽署一份以上的轉讓契而產生的額外賣方代表律師費。

17. (a) The buyer's stamp duty, if any, payable on this Preliminary Agreement, the Agreement and the Assignment shall be borne by the Purchaser.

須就本臨時合約、正式合約及轉讓契支付的買家印花稅(如有的話),由買方承擔。

- (b) The charges for certified copies of title deeds, all registration fees, plan fees and a due proportion of the costs for the preparation, registration and completion of the Deed of Mutual Covenant and Management Agreement ("DMC") and any other documents relating to the sale and purchase of the Property shall be solely borne and paid by the Purchaser.
  - 上手契約鑒證本之費用、所有登記費、圖則費及適當比例之大廈公契及管理合約("大廈公契")製作、登記及完成之費用及其 他有關本物業的買賣之文件等費用,蓋由買方單獨承擔及繳付。
- (c) Each party shall pay its own solicitors costs and disbursements of and incidental to the Preliminary Agreement, the Agreement and the subsequent Assignment including all legal costs and disbursements of and incidental to the preparation, completion, stamping and registration of the Preliminary Agreement, the Agreement and the subsequent Assignment.
  - 買賣雙方必須自行負擔各自聘用律師於擬定、完成、釐印及登記本臨時合約、正式合約及轉讓契之費用及支出及其他一切有關本臨時合約、正式合約及轉讓契之法律費用及支出。
- (d) The Purchaser shall bear his own solicitors' legal costs and disbursements in respect of the purchase and mortgage (if applicable) of the Property.

買方須負責其在有關買入及抵押(如適用)本物業之所有律師費用及代墊付費用。

18. All Further Deposit, Part Payment of the Purchase Price, Further Part Payment of the Purchase Price and the Balance of Purchase Price shall be paid by the Purchaser by way of cashier order(s) drawn in favour of the Vendor's solicitors

上述加付訂金、部份售價價款、加付部份售價價款及售價餘額需以抬頭寫上賣方律師之銀行本票支付。

19. Upon termination of this Preliminary Agreement in accordance with Clause 7, if this Preliminary Agreement has been registered in the Land Registry by the Purchaser or by any person on his behalf, the Vendor may unilaterally sign and register a Memorandum to vacate or cancel this Preliminary Agreement from the register or record in the Land Registry.

在本臨時合約按第7條終止時,如買方或任何人代表買方已將本臨時合約登記於土地註冊處登記冊內,賣方可單方面簽署及於土地 註冊處登記備忘錄將本臨時合約在土地註冊處內之登記或記錄撤銷。

- 20. The Purchaser shall inform the Vendor in writing of any change in the Purchaser's correspondence address or contact telephone number. 買方如有更改通訊地址或聯絡電話,須以書面通知賣方。
- 21. The Property is residential property within the meaning of Section 29A(1) of the Stamp Duty Ordinance. 本物業乃屬印花稅條例第 29A(1)條所註釋之住宅用途物業。
- 22. Time shall in every respect be of the essence of this Preliminary Agreement.

本臨時合約所規定之時限乃合約要素,必須嚴謹遵守。

23. If the Property under this Preliminary Agreement consists of a residential unit as well as any parking space(s), such Property shall be covered by one single formal agreement for sale and purchase and one single subsequent Assignment.

如本臨時合約下的本物業包括住宅單位也同時包括車位,該物業必須由單一份正式買賣合約及其後單一份轉讓契涵蓋。

24. The Vendor reserves the right to rectify any errors or omissions in the Purchase Price and Payment Terms and the calculation of the Purchase Price of the Property.

賣方保留權利修改該付款方式及該售價在計算方面之錯誤或遺漏。

25. The Purchaser shall upon completion of the sale and purchase of the Property pay to the Manager or the Vendor all management fee deposit, special fund, debris removal fee, advance payment of management fees and other deposits and payments which are payable in respect of the Property under the DMC and the Purchaser shall reimburse the Vendor for all payments including without limiting to all utilities deposits already paid by the Vendor in respect of the Property.

買方須在完成本物業買賣交易時繳付管理人或賣方一切管理費按金、特別基金、清理廢料的費用、預繳管理費及其他根據大廈公契 規定可就本物業收取之其他按金及費用,買方並須償還賣方就本物業已支付的所有費用包括但不限於水電煤按金。

26. This Preliminary Agreement is not preceded by an unwritten sale agreement or an agreement for sale, made between the same parties hereto and on the same terms and conditions hereof.

在本臨時合約簽訂前,相同的買賣雙方並無以相同條款及條件訂立非書面買賣協議或買賣協議。

27. A person who is not a party to this Preliminary Agreement shall not have any rights under the Contracts (Rights of Third Parties) Ordinance to enforce, or to enjoy the benefit of, any term and condition of this Preliminary Agreement.

並非本臨時合約一方之人士並無任何權利按《合約(第三者權利)條例》強制執行本臨時合約任何條款及條件或享有本臨時合約任何條款及條件之利益。

28. Both English and Chinese versions of this Preliminary Agreement have the same binding effect.

本臨時合約之中英文版本,同具法律效力。

The Purchaser has read this Preliminary Agreement and fully understands the contents of this Preliminary Agreement.

買方已細閱此臨時合約,並完全明白其內容。

Purchaser 買方 For and on behalf of the Vendor 賣方代表

Purchaser's Signature 買方簽署 Authorized signature(s) 經授權簽署 for and on behalf of Wheelock Properties (Hong Kong) Limited 會德豐地產(香港)有限公司

# SCHEDULE 1 附件一

In this Schedule, only the measurements of the property(ies) selected to be purchased by the Purchaser under this Preliminary Agreement shall be applicable to this Preliminary Agreement:

於本附件中,只有屬於買方於本臨時合約中選購之物業之量度尺寸方適用於本臨時合約:

# Flat A on 36/F in Tower 2 (with Roof) 第 2 座 36 樓 A 單位 (連天台)

(a)	the saleable area o	f the Property	is	square metres /	square f	feet of which —			
	本物業的實用面積	漬為1	42.120	_平方米/1,530	平方呎	【,其中—			
		square metres		square feet is the floo	r area of the	balcony;			
	4.663	平方米/	50	•					
		square metres	s /	square feet is the floor area of the utility					
		平方米/		平方呎為工作平台的	的樓面面積;				
		square metres	s /	square feet is the floo	r area of the	verandah; and			
		平方米/		平方呎為陽台的樓面	面面積;及				
(b)	other measuremen	ts are —							
	其他量度尺寸為								
			lant room is	square metres /		square feet;			
	空調機房的面積			平方米/		-			
	the area of the bay			square metres /		square feet;			
	-			平方米/		_			
	the area of the coc	kloft is		square metres /		square feet;			
	閣樓的面積為			平方米/		平方呎;			
	the area of the flat			square metres /		square feet;			
	平台的面積為			平方米/		平方呎;			
	the area of the gar	den is		square metres /		square feet;			
	花園的面積為			平方米/		平方呎;			
	the area of the par	king space is		square metres /		square feet;			
	停車位的面積為			平方米/		平方呎;			
	the area of the roo	f is		square metres /		square feet;			
	天台的面積為		72.891	平方米/	785	平方呎;			
	the area of the stai	rhood is		square metres /		square feet;			
	梯屋的面積為		3.465	平方米/	37	平方呎;			
	the area of the terr	race is		square metres /		square feet;			
	前庭的面積為			平方米/		平方呎;			
	the area of the yar	d is		square metres /		square feet;			
	庭院的面積為			平方米/		平方呎。			
<b>地庫 1</b> The me 量度原	arking Space No 樓車位號碼 easurements is: — < 寸為: —			aquara foot					
地庫 1 The m	<b>樓車位號碼</b> easurements is: —		nt 1 Floor etres / 135	square feet					

#### **APPENDIX**

#### Fittings, Finishes and Appliances

# Internal wall

& ceiling

#### **Internal Wall**

Living room, dining room and bedroom finished with emulsion paint (except Unit A of 36/F & Unit B of 28/F of Tower 2, Unit A of G/F & 1/F of Mansion C, Unit B of G/F & 1/F of Mansion C & Unit C of G/F & 1/F, 2/F & 3/F of Mansion C).

#### Tower 2

Unit A of 36/F

Living room and dining room – internal wall finished with wallpaper, wood veneer, wood slats, stainless steel and stainless steel trim.

Master ensuite – internal wall finished with wallpaper, wood veneer, wood slats, vinyl panel, mirror, grey mirror and stainless steel trim.

Bedroom 1 – internal wall finished with wallpaper, fabric panel and stainless steel trim. Bedroom 2 – internal wall finished with wallpaper and stainless steel trim.

Bedroom 3 – internal wall finished with wallpaper, fabric panel and stainless steel trim.

#### Tower 2

Unit B of 28/F

Living room and dining room – internal wall finished with wood veneer, stainless steel, vinyl, glazing and resin panel, and a section of glass partition wall between master bedroom and living room.

Master bedroom – internal wall finished with wood veneer, stainless steel and fabric panel, and a section of glass partition wall between master bedroom and living room.

Bedroom 1 – internal wall finished with wallpaper, stainless steel and fabric panel.

#### Mansion C

Unit A of G/F & 1/F

Living room and dining room – internal wall finished with wallpaper, wood veneer and stainless steel trim.

Master ensuite – internal wall finished with wallpaper, wood veneer, vinyl and stainless steel trim. Bedroom 1 – internal wall finished with wallpaper, wood veneer and stainless steel trim. Bedroom 2 – internal wall finished with wallpaper, wood veneer and stainless steel trim. Bedroom 3 – internal

wall finished with wallpaper, wood veneer, wood slats, fabric panel and stainless steel trim.

#### Mansion C

Unit B of G/F & 1/F

Living room and dining room – internal wall finished with wallpaper, wood veneer, mirror and stainless steel trim.

Master ensuite – internal wall finished with wallpaper, wood veneer, mirror and stainless steel trim. Bedroom 1 – internal wall finished with wallpaper.

Bedroom 2 – internal wall finished with wallpaper, fabric panel and stainless steel trim. Bedroom 3 – internal wall finished with wallpaper, wood veneer, wood slats and stainless steel trim.

# Mansion C

Unit C of G/F & 1/F

Living room and dining room – internal wall finished with wallpaper, wood veneer, stainless steel trim and finished with emulsion paint.

Master ensuite – internal wall finished with wallpaper, wood veneer, fabric panel, stainless steel trim, and a section of glass partition wall.

Bedroom 1 – internal wall finished with wallpaper, wood veneer, stainless steel trim.

Bedroom 2 – internal wall finished with wallpaper, wood veneer, wood slats, fabric panel and stainless steel trim.

# Mansion C

Unit C of 2/F & 3/F

Living room and dining room – internal wall finished with wallpaper, wood veneer, stainless steel trim.

Master ensuite – internal wall finished with wallpaper, vinyl headboard, stainless steel trim.

Bedroom 1 – internal wall finished with wallpaper, wood veneer, wood slats and stainless steel trim.

Bedroom 2 – internal wall finished with wallpaper, wood veneer and stainless steel trim.

Bedroom 3 – internal wall finished with wallpaper, wood veneer and stainless steel trim.

#### **Ceiling**

Ceiling of living room, dining room and bedroom finished with emulsion paint and gypsum board bulkhead finished with emulsion paint (except Unit A of 36/F & Unit B of 28/F of Tower 2, Unit A of G/F & 1/F of Mansion C, Unit B of G/F & 1/F of Mansion C & Unit C of G/F & 1/F, 2/F & 3/F of Mansion C).

#### Tower 2

Unit A of 36/F

Ceiling of living room, dining room, master ensuite, bedroom 1, bedroom 2 and bedroom 3 finished with gypsum board with emulsion paint and stainless steel trim.

#### Tower 2

Unit B of 28/F

Ceiling of living room, dining room and master bedroom finished with gypsum board with emulsion paint and stainless steel trim, ceiling of bedroom 1 finished with gypsum board with emulsion paint.

#### Mansion C

Unit A of G/F & 1/F

Ceiling of living room, dining room, master ensuite, bedroom 1, bedroom 2 and bedroom 3 finished with gypsum board with emulsion paint and stainless steel trim.

#### Mansion C

Unit B of G/F & 1/F

Ceiling of living room, dining room, master ensuite, bedroom 1, bedroom 2 and bedroom 3 finished with gypsum board with emulsion paint and stainless steel trim.

#### Mansion C

Unit C of G/F & 1/F

Ceiling of living room, dining room, master ensuite, bedroom 1 and bedroom 2 finished with gypsum board with emulsion paint and stainless steel trim.

# Mansion C

Unit C of 2/F & 3/F

Ceiling of living room, dining room, master ensuite, bedroom 1, bedroom 2 and bedroom 3 finished with gypsum board with emulsion paint and stainless steel trim.

#### Internal floor

Living room, dining room and bedroom finished with engineered timber flooring and paint finish skirting (except Unit A of 36/F & Unit B of 28/F of Tower 2, Unit A of G/F & 1/F of Mansion C, Unit B of G/F & 1/F of Mansion C & Unit C of G/F & 1/F, 2/F & 3/F of Mansion C). Natural stone border along edge of floor adjoining door to balcony and door to flat roof.

#### Tower 2

Unit A of 36/F

Living room, dining room finished with natural stone flooring and stainless steel skirting. Master ensuite, bedroom 1, bedroom 2 and bedroom 3 finished with engineered timber flooring, wooden and stainless steel skirting.

#### Tower 2

Unit B of 28/F

Living room, dining room and bedroom finished with natural stone flooring and stainless steel skirting.

#### Mansion C

Unit A of G/F & 1/F

Living room, dining room finished with natural stone flooring and stainless steel skirting. Master Ensuite, bedroom 1, bedroom 2 and bedroom 3 finished with engineered timber flooring and stainless steel skirting.

# Mansion C

Unit B of G/F & 1/F

Living room, dining room finished with natural stone flooring and stainless steel skirting. Master

Ensuite, bedroom 2 and bedroom 3 finished with engineered timber flooring, wooden skirting and stainless steel skirting. Bedroom 1 finished with engineered timber flooring and wooden skirting. Mansion C Unit C of G/F & 1/F Living room, dining room finished with natural stone flooring and stainless steel skirting. Master Ensuite, bedroom 1 and bedroom 2 finished with engineered timber flooring and stainless steel skirting. Mansion C Unit C of 2/F & 3/F Living room, dining room finished with natural stone flooring and stainless steel skirting. Master Ensuite, bedroom 1, bedroom 2 and bedroom3 finished with engineered timber flooring and stainless steel skirting. Bathroom Wall finished with reconstituted stone & glazing (except those areas covered by vanity counter and mirror cabinet and above false ceiling level). Floor finished with natural stone (except those areas under bathtub and areas covered by vanity counter). Gypsum board false ceiling finished with emulsion paint. Wall finishes run up to the false ceiling, except the following units: Master Bathroom at Unit A of 36/F Tower 2 Master Bathroom at Unit A of 36/F Tower 3 Master Bathroom at Unit A of 35/F Tower 5 Master Bathroom at Unit A of 35/F Mansion A Master Bathroom at Unit A, B & C of 1/F & 3/F Mansion B Master Bathroom at Unit A, B & C of 1/F & 3/F Mansion C Master Bathroom at Unit A. B & C of 1/F & 3/F Mansion D Master Bathroom at Unit A, B, C & D of 1/F & 6/F Mansion D Bathroom at Unit A, B, C & D of 2/F & 3/F Wall finished with natural stone (except those areas covered by vanity counter and mirror cabinet and above false ceiling level). Floor finished with natural stone (except those areas under bathtub and areas covered by vanity counter). Gypsum board false ceiling finished with emulsion paint. Wall finishes run up to the false ceiling. Wall finished with porcelain tiles (Except those areas covered by kitchen cabinet and above false Kitchen/ Open Kitchen ceiling level). Floor finished with natural stone (Except those areas covered by kitchen cabinet). Gypsum board false ceiling finished with emulsion paint. All cooking bench countertop is fitted with solid surface material. Wall finishes run up to the false ceiling, except the following units: Tower 1 Unit A of 36/F Tower 2 Unit A of 36/F Tower 3 Unit A of 35/F Tower 5 Unit A of 35/F Mansion A

Unit A, B & C of G/F & 2/F Mansion B Unit A, B & C of G/F & 2/F Mansion C

Unit A, B & C of G/F & 2/F

#### Mansion D

Unit A, B, C & D of G/F & 5/F

Unit A& D of 2/F and 3/F

For the above units:

Wall finished with porcelain tile and glazing (Except those areas covered by kitchen cabinet and above false ceiling level). Floor finished with natural stone (Except those areas covered by kitchen cabinet). Gypsum board false ceiling finished with emulsion paint. All cooking bench countertop is fitted with solid surface material. Wall finishes run up to the false ceiling, except the following units:

#### Mansion D

Unit B & C of 2/F & 3/F

For the above units:

Wall finished with glazing (Except those areas covered by kitchen cabinet and above false ceiling level). Floor finished with natural stone (Except those areas covered by kitchen cabinet). Gypsum board false ceiling finished with emulsion paint. All cooking bench countertop is fitted with solid surface material. Wall finishes run up to the false ceiling.

#### **Doors**

#### **Unit Main Entrance**

Solid core timber fire rated door finished with wood veneer and stainless steel trim, and fitted with lockset, concealed door closer, door guard and eye viewer, except the following units:

#### Mansion A

Unit A, B & C of G/F

Mansion B

Unit A, B & C of G/F

Mansion C

Unit A. B & C of G/F

#### For the above units:

Aluminium door finished with timber veneer at indoor side, and fitted with lockset, concealed door closer, flush bolt, door guard and eye viewer.

# **Inside Living Room (Only applicable to Unit B of 28/F of Tower 2)**

Glass sliding door with stainless steel frame.

#### **Kitchen (All non-open kitchen)**

Solid core fire rated timber door finished with paint and stainless steel trim, and fitted with fire rated glass vision panel and concealed door closer. (except Unit A of 36/F of Tower 2, Unit B of G/F & 1/F of Mansion C)

#### Tower 2

Unit A of 36/F

Solid core fire rated timber door finished with wallpaper and fitted with fire rated glass vision panel and concealed door closer.

# Mansion C

Unit B of G/F & 1/F

Solid core fire rated timber door finished with wallpaper and fitted with fire rated glass vision panel and concealed door closer.

#### Bedroom

Hollow core timber door finished with paint and stainless steel trim, and fitted with lockset (except Unit B of 28/F of Tower 2).

#### Tower 2

Unit B of 28/F

Hollow core timber door finished with wood veneer and fitted with lockset.

#### **Master Bathroom**

Hollow core timber door finished with paint and stainless steel trim, and fitted with lockset. Bathroom Hollow core timber door finished with paint and stainless steel trim, and fitted with lockset (except Unit B of 28/F of Tower 2). Tower 2 Unit B of 28/F Hollow core timber door finished with wood veneer and fitted with lockset. Store Room & Utility Room Hollow core timber door finished with paint and stainless steel trim, and fitted with lockset (except store room of Unit A of G/F & 1/F, Unit B of G/F & 1/F of Mansion C & Unit C of 2/F & 3/F of Mansion C). Mansion C Unit A of G/F & 1/F, Unit B of G/F & 1/F & Unit C of 2/F & 3/F Store Room – Wooden panel finished with wood veneer and fitted with magnetic catches. **Restroom (except those inside Utility Room)** Hollow core timber door finished with paint and stainless steel trim, and fitted with lockset. **Restroom inside Utility Room** Aluminium framed glass door finished with paint and fitted with lockset. **Balcony** Aluminium framed sliding door finished with fluorocarbon coating fitted with tempered tinted glass and lockset. Flat Roof Except Unit C of 1/F and 6/F of Mansion D, aluminium framed sliding door finished with fluorocarbon coating fitted with tempered tinted glass and lockset. Unit C of 1/F and 6/F of Mansion D: aluminium framed swing door finished with fluorocarbon coating fitted with tempered tinted glass, and lockset. Garden Aluminium framed folding door finished with fluorocarbon coating fitted with tempered tinted glass, pull handle and lockset. Bathroom Wooden mirror cabinet and wooden vanity counter with natural stone countertop. Fittings and equipment include vitreous china wash basin with chrome-plated basin mixer, vitreous china water closet, chrome-plated towel bar and chrome-plated toilet paper holder. Copper pipes are used for cold and hot water supply system. Press steel bathtub (1500mm L X 700mm W X 420mm D) with chrome-plated bath mixer in bathrooms with bathtub. Tempered glass shower cubicle with chrome-plated shower mixer in bathrooms with shower cubicle. Kitchen Fitted with stainless steel sink with chrome-plated hot and cold water mixer. Kitchen cabinet in plywood board with MDF board door panels finished with high gloss lacquer paint, except the following units:

> Tower 1 Unit A of 36/F Tower 2 Unit A of 36/F Tower 3 Unit A of 35/F Tower 5

Unit A of 35/F

Mansion A

Unit A, B, C of G/F & 2/F

Mansion B

Unit A, B, C of G/F & 2/F

Mansion C

Unit A, B, C of G/F & 2/F

Mansion D

Unit A, B, C & D of G/F, 2/F, 3/F & 5/F

#### For the above units:

Fitted with stainless steel sink with chrome-plated hot and cold water mixer. Kitchen cabinet in wooden fiber board with wooden fiber door panels finished with wood veneer and MDF board door panels finished with high gloss lacquer paint.

Copper pipes for cold and hot water supply system.

All cooking bench countertop is fitted with solid surface material.

Fire service installations and equipment fitted in or near open kitchen (if applicable) – Sprinkler Head and Multi-sensor Detector.

#### Bedroom

No fittings (except Unit A of 36/F & Unit B of 28/F of Tower 2,

Unit A of 1/F, Unit B of 1/F, Unit C of 1/F, Unit B of 3/F of Mansion A,

Unit A of 1/F, Unit B of 1/F, Unit B of 3/F & Unit C of 3/F of Mansion B,

Unit A of 1/F, Unit B of 1/F, Unit C of 1/F, Unit A of 3/F, Unit B of

3/F & Unit C of 3/F of Mansion C).

#### Tower 2

Unit A of 36/F

Master ensuite – fitted with built-in wooden wardrobe with stainless steel frame glass door, built-in TV cab finished with vinyl and stainless steel trim, vinyl shelving with stainless steel edges, fabric curtain, fabric sheer, motorized metal curtain track and metal sheer track.

Bedroom 1 – fitted with built-in wooden wardrobe with stainless steel frame glass door and wooden shelves, stainless steel shelving, fabric curtain, fabric sheer, motorized metal curtain track and metal sheer track.

Bedroom 2 – fitted with built-in vinyl shelving with stainless steel sides, fabric curtain, fabric sheer, motorized metal curtain track and metal sheer track.

Bedroom 3 – fitted with built-in wooden wardrobe with stainless steel frame glass door and wooden shelves, hanging shelving finished with natural stone, wood veneer, and stainless steel, fabric curtain, fabric sheer, motorized metal curtain track and metal sheer track.

#### Tower 2

Unit B of 28/F

Bedroom 1 – fitted with built-in wooden wardrobe, wooden shelves, wooden desk and wooden mattress box, fabric curtain, fabric sheer, metal curtain sheer track and wooden pelmet.

Master bedroom – fitted with built-in wooden wardrobe with stainless steel frame glass door, wooden mattress box, fabric curtain, fabric sheer, metal curtain sheer track and wooden pelmet.

#### Mansion C

Unit A of 1/F

Master ensuite – fitted with built-in wooden wardrobe with stainless steel frame glass door, wooden side table, natural stone vanity table, TV cabinet finished with natural stone, wood veneer and stainless steel trim, wooden mattress box, fabric curtain, fabric sheer, motorized metal curtain track and metal sheer track.

Bedroom 1 – fitted with built-in wooden wardrobe with stainless steel frame glass door and wooden shelves, wooden side table, natural stone vanity table, fabric curtain, fabric sheer, motorized metal curtain track and metal sheer track.

Bedroom 2 – fitted with built-in wooden wardrobe with stainless steel frame glass door, wooden shelves finished with stainless steel, built-in natural stone side table, natural stone vanity table, wooden mattress box, fabric curtain, fabric sheer, motorized metal curtain track and metal sheer track.

Bedroom3 – fitted with built-in wooden wardrobe, wooden shelves finished with stainless steel, wooden table, natural stone table, wooden mattress box, fabric curtain, fabric sheer, motorized metal

curtain track and metal sheer track.

#### Mansion C

Unit B of 1/F

Master ensuite – fitted with built-in wooden wardrobe with stainless steel frame glass door, fabric curtain, fabric sheer, motorized metal curtain track and metal sheer track. Bedroom 1 – fitted with built-in wooden bookshelf with stainless steel trim and wood slats door, fabric curtain, fabric sheer, motorized metal curtain track and metal sheer track.

Bedroom 2 – fitted with built-in wooden wardrobe with stainless steel frame glass door, fabric curtain, fabric sheer, motorized metal curtain track and metal sheer track. Bedroom3 – fitted with built-in wooden wardrobe with stainless steel frame glass door, built-in wooden study table with stainless steel trim, fabric curtain, fabric sheer, motorized metal curtain track and metal sheer track.

#### Mansion C

Unit C of 1/F

Master ensuite – fitted with built-in wooden wardrobe with stainless steel frame glass door, built-in wooden cabinet, natural stone desk, natural stone motorized TV cabinet, wooden mattress box, fabric curtain, fabric sheer, motorized metal curtain track and metal sheer track.

Bedroom 1 – fitted with built-in wooden wardrobe with stainless steel frame glass door, wooden shelves, natural stone desk, natural stone side table, wooden mattress box, fabric curtain, fabric sheer, motorized metal curtain track and metal sheer track. Bedroom 2 – fitted with built-in wooden wardrobe, wooden shelves, natural stone desk, wooden desk, wooden mattress box, fabric curtain, fabric sheer, motorized metal curtain track and metal sheer track.

#### Mansion C

Unit C of 3/F

Master Ensuite – fitted with built-in wooden wardrobe with natural stone desk and stainless steel frame glass door, wooden side table, natural stone dressing table, fabric curtain, fabric sheer, motorized metal curtain track and metal sheer track.

Bedroom 1 – fitted with built-in wooden wardrobe with stainless steel frame glass door, built-in wooden side table, fabric curtain, fabric sheer, motorized metal curtain track and metal sheer track.

Bedroom 2 – fitted with built-in wooden wardrobe with stainless steel frame glass door, wooden shelves finished with stainless steel, natural stone dressing table, natural stone side table, fabric curtain, fabric sheer, motorized metal curtain track and metal sheer track.

Bedroom 3 – fitted with concealed wooden wardrobe with wallpaper door, wooden shelves finished with stainless steel and wood veneer, natural stone and wood veneer study table, fabric curtain, fabric sheer, motorized metal curtain track and metal sheer track.

#### Mansion A

Unit A of 1/F & Unit C of 1/F

Mansion B

Unit A of 1/F & Unit C of 3/F

Mansion C

Unit A of 3/F

For the above units:

Bedroom 2 – fitted with fabric sheer, metal track and wooden pelmet.

Bedroom 3 – fitted with fabric sheer, metal track and wooden pelmet.

Mansion A

Unit B of 1/F & Unit B of 3/F

Mansion B

Unit B of 1/F & Unit B of 3/F

Mansion C

Unit B of 1/F & Unit B of 3/F

For the above units:

Bedroom 3 – fitted with fabric sheer, metal track and wooden pelmet.

Kitchen Appliances

# For the following Studio and 1-bedroom Units of Towers with open kitchen

Induction Hob, Cooker Hood, Washer Dryer, Fridge-Freezer and Microwave Oven with Grill are provided.

Tower 1	5/F - 33/F	Unit C
Tower 1	35/F	Unit C
Tower 1	36/F	Unit C
Tower 2	3/F	Unit B
Tower 3	3/F - 33/F	Unit C
Tower 3	35/F	Unit B
Tower 1	5/F – 33/F	Unit E
Tower 1	35/F	Unit E
Tower 1	36/F	Unit E
Tower 3	3/F - 33/F	Unit E, F
Tower 3	35/F	Unit D, E
Tower 5	3/F - 33/F	Unit D, E
Tower 5	35/F	Unit B, C

#### For the following 2-bedroom Units of Towers

Gas Hob (Wok Burner), Gas Hob (2 Burners), Cooker Hood, Washer Dryer, Fridge-Freezer and Oven with Microwave are provided.

Tower 2	3/F	Unit C
Tower 2	5/F	Unit C
Tower 2	6/F - 33/F	Unit D
Tower 2	35/F	Unit D
Tower 2	36/F	Unit C
Tower 3	3/F - 33/F	Unit A, B, D
Tower 3	35/F	Unit C
Tower 5	3/F - 33/F	Unit A, B, C

# For the following 2-bedroom Units of Towers with open kitchen

Induction Hob, Cooker Hood, Washer Dryer, Fridge-Freezer and Oven with Microwave are provided.

Tower 1	5/F – 33/F	Unit D
Tower 1	35/F	Unit D
Tower 1	36/F	Unit D
Tower 2	3/F	Unit A, D
Tower 2	5/F	Unit B, D
Tower 2	6/F - 33/F	Unit A, C, E
Tower 2	35/F	Unit A, C, E
Tower 2	36/F	Unit B

#### For the following 2-bedroom Units of Towers with open kitchen

Induction Hob, Cooker Hood, Washer Dryer, Fridge-Freezer and Steam Oven are provided.

Tower 5 35/F Unit D	
---------------------	--

# For the following 3-bedroom Units of Towers with open kitchen

Induction Hob, Cooker Hood, Washer Dryer, Fridge-Freezer and Oven with Microwave are provided.

Tower 2	5/F	Unit A
Tower 2	6/F - 33/F	Unit B
Tower 2	35/F	Unit B

# For the following 3-bedroom Units of Towers

Gas Hob (Wok Burner), Gas Hob (2 Burners), Cooker Hood, Washer Dryer, Fridge-Freezer, Oven with Microwave and Steam Oven are provided.

Tower 1	5/F - 33/F	Unit A, B, F
Tower 1	35/F	Unit A, B, F
Tower 1	36/F	Unit B

#### For the following 4-bedroom Units of Towers

Gas Hob (Wok Burner), Gas Hob (2 Burners), Barbecue Grill, Cooker Hood, Washer Dryer, Microwave Combination Oven, Fridge-Freezer, Steam Oven, Wine Conditioning Unit and Coffee Machine are provided.

Tower 1	36/F	Unit A
Tower 2	36/F	Unit A
Tower 3	35/F	Unit A
Tower 5	35/F	Unit A

## For the following 1-bedroom Units of Mansions with open kitchen

Induction Hob, Cooker Hood, Washer Dryer, Fridge-Freezer and Microwave Oven are provided.

Mansion D	2/F - 3/F	Unit B, C

## For the following 3-bedroom Units of Mansions

Gas Hob (Wok Burner), Induction Hob, Cooker Hood, Washer Dryer, Fridge-Freezer, Microwave Combination Oven, Steam Oven and Wine Conditioning Unit are provided.

Mansion D	G/F – 1/F	Unit C
Mansion D	5/F - 6/F	Unit C

# For the following 3-bedroom Units of Mansions

Gas Hob (Wok Burner), Gas Hob (2 Burners), Cooker Hood, Washer Dryer, Fridge-Freezer, Microwave Combination Oven, Steam Oven and Wine Conditioning Unit are provided.

Mansion D	G/F – 1/F	Unit A, B, D
Mansion D	5/F - 6/F	Unit A, B, D

#### For the following 3-bedroom Units of Mansions

Gas Hob (Wok Burner), Gas Hob (2 Burners), Cooker Hood, Washer Dryer, Fridge-Freezer, Microwave Oven, Combination Steam Oven and Wine Conditioning Unit are provided.

Mansion D $2/F - 3/F$ Unit A, D
---------------------------------

#### For the following 4-bedroom Units of Mansions

Gas Hob (Wok Burner), Gas Hob (2 Burners), Barbecue Grill, Cooker Hood, Washer Dryer, Microwave Combination Oven, Fridge-Freezer, Steam Oven, Wine Conditioning Unit and Coffee Machine are provided.

Mansion A	G/F – 3/F	Unit A, B, C
Mansion B	G/F - 3/F	Unit A, B, C
Mansion C	G/F - 3/F	Unit A, B, C

#### Other Provisions

Air-conditioners are provided in all living room/ dining room, master bedroom and bedroom inside residential units.

Portable home automation pad, HA controller, wireless router, infrared transmitter, duct type ventilation fan, water heater, thermo ventilator are provided inside residential units.

Wireless Bluetooth amplifier and speaker are provided in the following units

Theress Blackooth amplifier and speaker are provided in the following ames		
Tower 1	36/F	Unit A
Tower 2	36/F	Unit A
Tower 3	35/F	Unit A
Tower 5	35/F	Unit A
Mansion A	G/F - 3/F	Unit A, B, C
Mansion B	G/F - 3/F	Unit A, B, C
Mansion C	G/F - 3/F	Unit A, B, C
Mansion D	G/F - 6/F	Unit A, B, C, D
Mansion D	G/F - 6/F	Unit A, B, C, D

Remarks:

There is no 4/F, 13/F, 14/F, 24/F and 34/F at Tower 1, 2, 3&5.

There is no 4/F at Mansion D

#### <u>附錄</u> 裝置、裝修物料及設備

# 內牆及天花板

#### 內牆

客廳、飯廳及睡房髹上乳膠漆(第2座36樓A單位及28樓B單位、低座C座地下及1樓A單位、低座C座地下及1樓B單位、低座C座地下及1樓、2樓及3樓C單位除外)。

#### 第2座

#### 36樓A單位

客廳及飯廳 — 牆身以牆紙飾面、木皮飾面、木條子、不銹鋼飾面、不銹鋼飾邊鋪砌。 主人套房 — 牆身以牆紙飾面、木皮飾面、木條子、仿皮板、清鏡、灰鏡及不銹鋼飾邊鋪砌。

睡房1 一 牆身以牆紙飾面、布飾面板及不銹鋼飾邊鋪砌。

睡房2 一 牆身以牆紙飾面及不銹鋼飾邊鋪砌。

睡房3 一 牆身以牆紙飾面、布飾面板及不銹鋼飾邊鋪砌。

# 第2座

# 28樓B單位

客廳及飯廳 — 牆身以木皮飾面、不銹鋼飾面、仿皮飾面、玻璃飾面及樹脂板飾面鋪砌、另主人睡房與客廳間有一段玻璃間牆。

主人睡房 — 牆身以木皮飾面、不銹鋼飾面及布飾面板鋪砌、另主人睡房與客廳間有一段玻璃間牆。

睡房1一牆身以牆紙飾面、不銹鋼飾面及布飾面板鋪砌。

#### 低座C座

地下及1樓A單位

客廳及飯廳 — 牆身以牆紙飾面、木皮飾面及不銹鋼飾邊鋪砌。

主人套房 一 牆身以牆紙飾面、木皮飾面、仿皮飾面及不銹鋼飾邊鋪砌。

睡房 1 一 牆身以牆紙飾面、木皮飾面及不銹鋼飾邊鋪砌。

睡房 2 一 牆身以牆紙飾面、木皮飾面 及不銹鋼飾邊鋪砌。

睡房 3 一 牆身以牆紙飾面、木皮飾面、木條子、布飾面板及不銹鋼飾邊鋪砌。

#### 低座C座

地下及1樓B單位

客廳及飯廳 - 牆身以牆紙飾面、木皮飾面、鏡及不銹鋼飾邊鋪砌。主人套房 - 牆身以牆 紙飾面、木皮飾面、鏡及不銹鋼飾邊鋪砌。睡房 1 — 牆身以牆紙飾面鋪砌。

睡房2一牆身以牆紙飾面、布飾面板及不銹鋼飾邊鋪砌。

睡房3一牆身以牆紙飾面、木皮飾面、木條子及不銹鋼飾邊鋪砌。

#### 低座C座

地下及1樓C單位

客廳及飯廳 — 牆身以牆紙飾面、木皮飾面、不銹鋼飾面鋪砌及髹上乳膠漆。

主人套房 一 牆身以牆紙飾面、木皮飾面、布飾面板及不銹鋼飾面鋪砌、另有一段玻璃間 牆。

睡房 1 一 牆身以牆紙飾面、木皮飾面及不銹鋼飾面鋪砌。

睡房 2 一 牆身以牆紙飾面、木皮飾面、木條子、布飾面板及不銹鋼飾面鋪砌。

# 低座C座

#### 2 樓及 3 樓 C 單位

客廳及飯廳 — 牆身以牆紙飾面、木皮飾面、不銹鋼飾邊鋪砌。

主人套房一牆身以牆紙飾面、仿皮床頭板及不銹鋼飾邊鋪砌。

睡房 1 一 牆身以牆紙飾面、木皮飾面、木條子及不銹鋼飾邊鋪砌。

睡房 2 一 牆身以牆紙飾面、木皮飾面 及不銹鋼飾邊鋪砌。

睡房3一牆身以牆紙飾面、木皮飾面及不銹鋼飾邊鋪砌。

#### 天花板

客廳、飯廳及睡房天花髹上乳膠漆,及裝設髹上乳膠漆的石膏板假陣(第2座36樓A單位及28樓B單位、低座C座地下及1樓A單位、低座C座地下及1樓B單位、低座C座地下及1樓、2樓及3樓C單位除外)。第2座

36樓A單位

客廳、飯廳、主人套房、睡房1、睡房2及睡房3裝設髹上乳膠漆的石膏板及不銹鋼飾邊。

# 第2座

28樓B單位

客廳、飯廳及主人睡房假天花裝設髹上乳膠漆的石膏板及不銹鋼飾邊,睡房 1 天花髹上乳膠漆。

# 低座C座

地下及1樓A單位

客廳、飯廳、主人套房、睡房1、睡房2及睡房3假天花裝設髹上乳膠漆的石膏板及不銹鋼飾邊。

#### 低座C座

地下及1樓B單位

客廳、飯廳、主人套房、睡房 1、睡房 2 及睡房 3 裝設髹上乳膠漆的石膏板及不銹鋼飾邊。

#### 低座C座

地下及1樓C單位

客廳、飯廳、主人套房、睡房1及睡房2假天花裝設髹上乳膠漆的石膏板及不銹鋼飾邊。

#### 低座C座

2樓及3樓C單位

客廳、飯廳、主人套房、睡房1、睡房2及睡房3天花裝設髹上乳膠漆的石膏板及不銹鋼飾邊。

#### 内部地板

客廳、飯廳及睡房內部地板以複合木鋪砌,及配以油漆腳線(第2座36樓A單位及28樓B單位、低座C座地下及1樓A單位、低座C座地下及1樓B單位、低座C座地下及1樓、2樓及3樓C單位除外)。通往露台門及平台門之內部地板圍邊部分以天然石鋪砌。

# 第2座

36樓A單位

客廳及飯廳內部地板以天然石鋪砌及配以不銹鋼腳線。

主人套房、睡房1、睡房2及睡房3內部地板以複合木鋪砌,配以木腳線及不銹鋼腳線。

# 第2座

28 樓 B 單位

客廳、飯廳及睡房內部地板以天然石鋪砌及配以不銹鋼腳線。

#### 低座C座

地下及1樓A單位

客廳及飯廳內部地板以天然石鋪砌及配以不銹鋼腳線。

主人套房、睡房1、睡房2及睡房3内部地板以複合木鋪砌及配以不銹鋼腳線。

#### 低座C座

地下及1樓B單位

客廳及飯廳內部地板以天然石鋪砌及配以不銹鋼腳線。

主人套房、睡房 2 及睡房 3 內部地板以複合木鋪砌,配以木腳線及不銹鋼腳線。睡房 1 內部地板以複合木鋪砌及配以木腳線。

低座C座 地下及1樓C單位 客廳及飯廳內部地板以天然石鋪砌及配以不銹鋼腳線。 主人套房、睡房1及睡房2內部地板以複合木鋪砌及配以不銹鋼腳線。 低座C座 2樓及3樓C單位 客廳及飯廳內部地板以天然石鋪砌及配以不銹鋼腳線。 主人套房、睡房 1、睡房 2 及睡房 3 內部地板以複合木舖砌及配以不銹鋼腳線。 浴室 牆身以人造石材及玻璃鋪砌(面盆櫃背,鏡櫃背牆身及假天花以上除外)。地板以天然石 材鋪砌(浴缸底及面盆櫃底除外)。裝設石膏板假天花髹上乳膠漆。牆身裝修物料鋪砌至 假天花,以下單位除外: 第1座 36樓A單位之主人浴室 第2座 36樓A單位之主人浴室 第3座 35樓A單位之主人浴室 第5座 35樓A單位之主人浴室 低座A座 1樓及3樓A、B及C單位之主人浴室 低座B座 1樓及3樓A、B及C單位之主人浴室 低座C座 1樓及3樓A、B及C單位之主人浴室 1樓及6樓A、B、C及D單位之主人浴室 2樓、3樓A、B、C及D單位之浴室 牆身以天然石材鋪砌(面盆櫃背,鏡櫃背牆身及假天花以上除外)。地板以天然石材鋪砌 (浴缸底及面盆櫃底除外)。裝設石膏板假天花髹乳膠漆。牆身裝修物料鋪砌至假天花。 廚房/開放式 牆身以瓷磚鋪砌(廚櫃背牆身及假天花以上除外)。地板以天然石材鋪砌(廚櫃底除 外)。裝設石膏板假天花髹上乳膠漆。所有灶台面以實體面料安裝。牆身裝修物料鋪砌至 廚房 假天花,以下單位除外: 第1座 36樓A單位 第2座 36樓A單位 第3座 35樓A單位 第5座 35樓A單位 低座A座 地下及2樓A、B及C單位 低座B座 地下及2樓A、B及C單位

低座C座

低座D座

地下及2樓A、B及C單位

2樓及3樓A及D單位

地下及5樓A、B、C及D單位

#### 以上單位:

牆身以瓷磚及玻璃鋪砌(廚櫃背牆身及假天花以上除外)。地板以天然石材鋪砌(廚櫃底除外)。裝設石膏板假天花髹上乳膠漆。所有灶台面以實體面料安裝。牆身裝修物料鋪砌至假天花,以下單位除外:

#### 低座D座

2樓及3樓5樓B及C單位

以上單位:

牆身以玻璃鋪砌(廚櫃背牆身及假天花以上除外)。地板以天然石材鋪砌(廚櫃底除外)。裝設石膏板假天花髹上乳膠漆。所有灶台面以實體面料安裝。牆身裝修物料鋪砌至假天花。

# 單位入口

選用木皮飾面及不銹鋼飾邊實心防火木門,配以門鎖、隱藏式氣鼓、防盜扣及防盜眼,以下單位除外:

#### 低座A座

地下A、B及C單位

低座B座

地下A、B及C單位

低座C座

地下A、B及C單位

#### 以上單位:

單位入口選用鋁門室內配有木皮飾面,配以門鎖、暗藏式氣鼓、門門、防盜扣及防盜眼。 客廳內(只適用於第2座28樓B單位)

不鏽鋼框玻璃門。

# 廚房(所有非開放式廚房)

選用油漆飾面及不銹鋼飾邊實心防火木門,裝設防火玻璃小窗及隱藏式氣鼓。(第2座36樓 A單位、低座C座地下及1樓B單位除外)。

#### 第2座

36樓A單位

選用牆紙飾面實心防火木門,裝設防火玻璃小窗及隱藏式氣鼓。

#### 低座C座

地下及1樓B單位

選用牆紙飾面實心防火木門,裝設防火玻璃小窗及隱藏式氣鼓。

#### 睡房

選用油漆飾面及不銹鋼飾邊空心木門,配以門鎖(第2座28樓B單位除外)。

#### 第2座

28樓B單位選用木皮飾面空心木門,配以門鎖。

#### 主人浴室

選用油漆飾面及不銹鋼飾邊空心木門,配以門鎖。

#### 浴室

選用油漆飾面及不銹鋼飾邊空心木門,配以門鎖(第2座28樓B單位除外)。

# 第2座

28樓B單位.

選用木皮飾面空心木門,配以門鎖。

# 儲物房及工作間

選用油漆飾面及不銹鋼飾邊空心木門,配以門鎖(低座C座地下及1樓A單位、低座C座地下及1樓B單位及2樓及3樓C單位儲物房除外)。

# 低座C座

地下及 1 樓 A 單位及地下及 1 樓 B 單位及 2 樓及 3 樓 C 單位儲物房 — 選用木皮飾面木板,配以磁門扣。

# 洗手間(於工作間內之洗手間除外)

選用油漆飾面及不銹鋼飾邊空心木門,配以門鎖。

# 工作間內之洗手間

選用油漆鋁框玻璃門,配以門鎖。

#### 露台

選用氟化碳塗層鋁框趟門,配以有色鋼化玻璃及門鎖。

#### 平台

除低座D座1樓及6樓C單位外選用氟化碳塗層鋁框趟門,配以有色鋼化玻璃及門鎖。 低座D座1樓及6樓C單位選用氟化碳塗層鋁框掩門,配以有色鋼化玻璃及門鎖。

# 花園

選用氟化碳塗層鋁框折疊門,配以有色鋼化玻璃、把手及門鎖。

浴室 裝設木鏡櫃及木面盆櫃連天然石檯面。

裝置及設備包括:搪瓷洗手盆配鍍鉻水龍頭、搪瓷坐廁、鍍鉻毛巾架及鍍鉻廁紙架。

冷熱水供水系統採用銅喉管。

設有浴缸之浴室配備鋼板浴缸(1500毫米長X 700毫米闊X 420毫米深)及鍍鉻浴缸花灑龍頭。

設有淋浴間之浴室配備強化玻璃淋浴間及鍍鉻淋浴花灑。

裝設不銹鋼洗滌盆連鍍鉻冷熱水水龍頭。廚櫃以木夾板及高光度油漆飾面中級密度纖維門板組成,以下單位除外:

第1座

36樓A單位

第2座

36樓A單位

第3座

35樓A單位

第5座

35樓A單位

低座A座

地下及2樓A、B及C單位

低座B座

地下及2樓A、B及C單位

低座C座

地下及2樓A、B及C單位

低座D座

地下、2樓、3樓及5樓A、B、C及D單位

以上單位:

裝設不銹鋼洗滌盆連鍍鉻冷熱水水龍頭。廚櫃組合以木纖維板,木皮飾面木纖維門板及高

光度油漆飾面中級密度纖維門板組成。

冷熱水供水系統採用銅喉管。

所有灶台面以實體面料安裝。

安裝在開放式廚房(如適用)內或附近的消防裝置及設備 一消防花灑頭及多傳感感應器。

#### 睡房

沒有任何裝置(第2座36樓A及第2座28樓B、

低座A座1樓A、1樓B、1樓C及3樓B

低座B座1樓A、1樓B、3樓B及3樓C

低座C座1樓A、1樓B、1樓C、2樓C、3樓A、3樓B及3樓C單位除外)。

## 第2座

#### 36樓A單位

主人套房 — 配以嵌入式木衣櫃連不銹鋼框玻璃門、嵌入式仿皮飾面電視櫃連不銹鋼飾邊、 仿皮飾面層板連不銹鋼邊、布窗簾、布窗紗、電動窗簾金屬路軌及窗紗金屬路軌。

睡房1 — 配以嵌入式木衣櫃連不銹鋼框玻璃門及木層板、不銹鋼層板、布窗簾、布窗紗、電動窗簾金屬路軌及窗紗金屬路軌。

睡房2 — 配以嵌入式仿皮層板連不銹鋼側、布窗簾、布窗紗、電動窗簾金屬路軌及窗紗金屬路軌。

睡房3 — 配以嵌入式木衣櫃連不銹鋼框玻璃門及木層板、天然石、木皮飾面及不銹鋼吊櫃、布窗簾、布窗紗、電動窗簾金屬路軌及窗紗金屬路軌。

# 第2座

# 28 樓 B 單位

睡房 1 - 配以嵌入式木衣櫃、木層板、木桌、木床架、布窗簾、布窗紗、窗簾窗紗金屬路 軌及木擋板。

主人睡房 - 配以嵌入式木衣櫃連不锈鋼框玻璃門、木床架、布窗簾、布窗紗、窗簾窗紗金屬路軌及木擋板。

# 低座C座

#### 1 樓 A 單位

主人套房 — 配以嵌入式木衣櫃連不銹鋼框玻璃門、木床頭櫃、天然石梳妝台、天然石及木 皮飾面電視機櫃連不銹鋼飾邊、木床架、布窗簾、布窗紗、電動窗簾金屬路軌及窗紗金屬 路軌。

睡房 1 一 配以嵌入式木衣櫃連不銹鋼框玻璃門及木層板、木床頭櫃、天然石梳妝台、布窗簾、布窗紗、電動窗簾金屬路軌及窗紗金屬路軌。

睡房 2 — 配以嵌入式木衣櫃連不銹鋼框玻璃門、不銹鋼飾面木層板、嵌入式天然石床頭櫃、天然石梳妝台、木床架、布窗簾、布窗紗、電動窗簾金屬路軌及窗紗金屬路軌。

睡房3 — 配以嵌入式木衣櫃、不銹鋼飾面木層板、木桌、天然石桌、木床架、布窗簾、布窗紗、電動窗簾金屬路軌及窗紗金屬路軌。

# 低座C座

#### 1 樓 B 單位

主人套房 — 配以嵌入式木衣櫃連不銹鋼框玻璃門、布窗簾、布窗紗、電動窗簾金屬路軌及窗紗金屬路軌。

睡房 1 一 配以嵌入式木書櫃連不銹鋼飾邊及木條子門、布窗簾、布窗紗、電動窗簾金屬路 軌及窗紗金屬路軌。

睡房 2 一 配以嵌入式木衣櫃連不銹鋼框玻璃門、布窗簾、布窗紗、電動窗簾金屬路軌及窗紗金屬路軌。

睡房 3 一 配以嵌入式木衣櫃連不銹鋼框玻璃門、嵌入式木書桌連不銹鋼飾邊、布窗簾、布窗鈴、電動窗簾金屬路軌及窗紗金屬路軌。

#### 低座C座

1樓C單位

主人套房 — 配以嵌入式木衣櫃連不銹鋼框玻璃門、嵌入木櫃、天然石桌、天然石電動電視機櫃、木床架、布窗簾、布窗紗、電動窗簾金屬路軌及窗紗金屬路軌。

睡房 1 - 配以嵌入式木衣櫃連不銹鋼框玻璃門、木層板、天然石桌、天然石角几、木床架、布窗簾、布窗紗、電動窗簾金屬路軌及窗紗金屬路軌。

睡房 2 一 配以嵌入式木衣櫃、木層板、天然石桌、木桌、木床架、布窗簾、布窗纱、電動窗簾金屬路軌及窗紗金屬路軌。

#### 低座C座

3樓C單位

主人套房 — 配以嵌入式木衣櫃連天然石桌及不銹鋼框玻璃門、木床頭櫃、天然石梳妝台、 布窗簾、布窗紗、電動窗簾金屬路軌及窗紗金屬路軌。

睡房 1 - 1 配以嵌入式木衣櫃連不銹鋼框玻璃門、嵌入式木床頭櫃、布窗簾、布窗紗、電動窗簾金屬路軌及窗紗金屬路軌。

睡房 2 一 配以嵌入式木衣櫃連不銹鋼框玻璃門、不銹鋼飾面木層板、天然石梳妝台、天然石床頭櫃、布窗簾、布窗紗、電動窗簾金屬路軌及窗紗金屬路軌。

睡房 3 一 配以隱藏式木衣櫃連牆紙飾面門、不銹鋼及木皮飾面木層板、天然石及木飾面書桌、布窗簾、布窗紗、電動窗簾金屬路軌及窗紗金屬路軌。

#### 低座A座

1樓A及1樓C單位

# 低座B座

1樓A及3樓C單位

#### 低座C座

3 樓 A 單位

# 以上單位:

睡房 2 一 配以布窗紗、金屬路軌及木擋板。

睡房3一配以布窗紗、金屬路軌及木擋板。

#### 低座A座

1樓B及3樓B單位

# 低座B座

1樓B及3樓B單位

#### 低座C座

1樓B及3樓B單位

#### 以上單位:

睡房3一配以布窗紗、金屬路軌及木擋板。

# 廚房設備

以下大厦的開放式及1房單位之開放式廚房

裝置電磁煮食爐、抽油煙機、洗衣乾衣機、雪櫃連冰廂及微波燒烤爐。

第1座	5 樓至 33 樓	C單位
第1座	35 樓	C單位
第1座	36 樓	C單位
第2座	3 樓	B單位
第3座	3 樓至 33 樓	C單位
第3座	35 樓	B 單位
第1座	5 樓至 33 樓	E單位
第1座	35 樓	E單位
第1座	36 樓	E單位
第3座	3 樓至 33 樓	E及F單位
第3座	35 樓	D及E單位
第5座	3 樓至 33 樓	D及E單位

# 以下大厦的2房單位

裝置煤氣煮食爐(炒鑊用)、煤氣煮食爐(雙爐頭)、抽油煙機、洗衣乾衣機、雪櫃連冰廂及微 波焗爐。

第2座	3 樓	C單位
第2座	5 樓	C單位
第2座	6 樓至 33 樓	D單位
第2座	35 樓	D單位
第2座	36 樓	C單位
第3座	3 樓至 33 樓	A、B及D單位
第3座	35 樓	C單位
第5座	3 棲至 33 樓	A、B及C單位

# 以下大厦的2房單位之開放式廚房

裝置電磁煮食爐、抽油煙機、洗衣乾衣機、雪櫃連冰廂及微波焗爐。

第1座	5 樓至 33 樓	D單位
第1座	35 樓	D單位
第1座	36 樓	D單位
第2座	3 樓	A及D單位
第2座	5 樓	B及D單位
第2座	6 樓至 33 樓	A、C 及 E 單位
第2座	35 樓	A、C及E單位
第2座	36 樓	B單位

# 以下大厦的2房單位之開放式廚房

裝置電磁煮食爐、抽油煙機、洗衣乾衣機、雪櫃連冰廂及蒸爐。

P 41111	7	.,	 1117-1111
第5座	35 樓		D單位

# 以下大厦的3房單位之開放式廚房

		/人/人// /// // // // // // // // // // //
第2座	5 樓	A 單位
第2座	6 樓至 33 樓	B單位
第2座	35 樓	B單位

# 以下大厦的3房單位

裝置煤氣煮食爐(炒鑊用)、煤氣煮食爐(雙爐頭)、抽油煙機、洗衣乾衣機、雪櫃連冰廂、微 波焗爐及蒸爐。

第1座	5 樓至 33 樓	A、B及F單位
第1座	35 樓	A、B及F單位
第1座	36 樓	B單位

# 以下大厦的4房單位

裝置煤氣煮食爐(炒鑊用)、煤氣煮食爐(雙爐頭)、燒烤爐、抽油煙機、洗衣乾衣機、微波焗爐、雪櫃連冰廂、蒸爐、酒櫃及咖啡機。

第1座	36 樓	A 單位
第2座	36 樓	A 單位
第3座	35 樓	A 單位
第5座	35 樓	A 單位

# 以下低座的1房單位之開放式廚房

裝置電磁煮食爐、抽油煙機、洗衣乾衣機、雪櫃連水廂及微波爐。

#### 以下低座的3房單位

裝置煤氣煮食爐(炒鑊用)、電磁煮食爐、抽油煙機、洗衣乾衣機、雪櫃連冰廂、微波焗爐、蒸爐及酒櫃。

低座D座	地下至1樓	C單位
低座D座	5 樓至 6 樓	C單位

#### 以下低座的3房單位

裝置煤氣煮食爐(炒鑊用)、煤氣煮食爐(雙爐頭)、抽油煙機、洗衣乾衣機、雪櫃連冰廂、微 波焗爐、蒸爐及酒櫃。

低座D座	地下至1樓	A、B及D單位
低座D座	5 樓至 6 樓	A、B及D單位

# 以下低座的3房單位

裝置煤氣煮食爐(炒鑊用)、煤氣煮食爐(雙爐頭)、抽油煙機、洗衣乾衣機、雪櫃連冰廂、微 波爐、蒸焗爐及酒櫃。

低座D座	2 樓至 3 樓	A、D 單位

# 以下低座的4房單位

裝置煤氣煮食爐(炒鑊用)、煤氣煮食爐(雙爐頭)、燒烤爐、抽油煙機、洗衣乾衣機、微波焗爐、雪櫃連冰廂、蒸爐、酒櫃及咖啡機。

低座 A 座	地下至3樓	A、B及C單位
低座 B 座	地下至3樓	A、B及C單位
低座C座	地下至3樓	A、B及C單位

# 其他配套

所有住宅單位的客廳/ 飯廳、主人睡房及睡房均配備空調機。

所有住宅單位均配備家居智能控制器、智能家居控制器、無線路由器、紅外線發射器、風 喉式抽氣扇、熱水爐及浴室寶。

# 以下單位配備無線藍牙擴音器及揚聲器

第1座	36 樓	A 單位
第2座	36 樓	A 單位
第3座	35 樓	A 單位
第5座	35 樓	A 單位
低座 A 座	地下至3樓	A、B及C單位
低座 B 座	地下至3樓	A、B及C單位
低座C座	地下至3樓	A、B 及 C 單位
低座D座	地下至6樓	A、B、C及D單位

# 備註:

第 1、2、3 及 5 座不設 4 樓、13 樓、14 樓、24 樓及 34 樓 低座 D 座不設 4 樓

# WARNING TO PURCHASERS PLEASE READ CAREFULLY

# 對買方的警告 買方請小心閱讀

Name and address of the Development: OASIS KAI TAK, 10 Muk Ning Street, Kai Tak, Kowloon

發展項目名稱及地址: 九龍啟德沐寧街 10 號 OASIS KAI TAK

Purchaser(s) 買方:

行事。

	[(with flat roof/roof/garden/yard 連同平台/天台/花園/庭院)]
(the "Property" "該物業")	
(Note: Please fill in the Property 註:請填上該物業)	

- (a) Before you execute the formal agreement for sale and purchase which you have to sign if you go on with your purchase you should instruct a solicitor to protect your interests and to ensure that your purchase is properly completed.
  - 如你繼續進行購買本物業,你便須簽署正式買賣合約,在你簽立正式買賣合約之前,你應聘用律師,以保障你的權益,和確保妥善完成購買本物業。
- (b) You can instruct your own independent solicitor to act for you to conduct the purchase or you can instruct the Vendor's solicitor to act for you as well as for the Vendor.

  你可聘用你自己的獨立律師,以代表你進行購買本物業,你亦可聘用賣方的律師以同時代表你和賣方
- (c) YOU ARE RECOMMENDED TO INSTRUCT YOUR OWN SOLICITOR, who will be able, at every stage of your purchase, to give you independent advice.
  - 現**建議你聘用你自己的律師**,你自己聘用的律師能在你購買本物業的每個階段,向你提供獨立意見。
- (d) If you instruct the solicitor for the Vendor to act for you as well and if a conflict arises between you and the Vendor the solicitor may not be able to protect your interests and you will then have to instruct your own solicitor anyway, in which case the total fees you will have to pay may be higher than the fees which you would have had to pay if you had instructed your own solicitor in the first place.
  - 倘若你聘用賣方的代表律師同時代表你行事,如你與賣方之間出現衝突,該律師未必能保障你的權益,屆時你始終需要聘用你自己的律師,在此情況下,你須支付的律師費總額,可能高於若你一開始 便聘用你自己的律師的話會須支付的費用。
- (e) You are free to choose whichever option you prefer. Please think carefully before deciding whether to instruct your own independent solicitor, or the Vendor's solicitor, to protect your interests.

你可自由選擇。請在決定聘用你自己的獨立律師或賣方的律師以保障你的權益之前,詳加考慮。

I/We acknowledge receipt of a copy of this warning and fully understand the contents thereof. 我/我們已收到此警告之副本及完全明白此警告之內容。

Dated this	day of				
公曆 年	月 日				
Signature of Purchaser(s)					
買方簽署		:			

To: Handy Solution Limited ("the Vendor" From: (the "P	"賣方") urchaser""買方")
Dear Sirs, 敬啟者	
Re:Declarat	ion of Relationship with the Vendor 與賣方關係的聲明
Name and address of the Development: 發展項目名稱及地址:	OASIS KAI TAK, 10 Muk Ning Street, Kai Tak, Kowloon 九龍啟德沐寧街 10 號 OASIS KAI TAK
	[(with flat roof/roof/garden/yard 連同平台/天台/花園/庭院)]
(the "Property" "該物業") (Note: Please fill in the Property 註:請填上	:該物業)
<ul><li>(d) an associate corporation or holding c</li><li>(e) a director of such an associate corporation</li></ul>	spouse or child of such a director; irector, parent, spouse, child or manager is a director or shareholder; ompany of the Vendor; ration or holding company, or a parent, spouse, child of such a director; or
Properties Limited, Myers Investments Limassociate corporation (有聯繫法團), in relsubsidiary of a holding company of the corpsubsidiary (附屬公司) means a subsidiary wanager (經理) has the meaning given by s	空權公司) means Spring Colour Limited, Ironhead Holdings Limited, Oasis Heart Limited, Wheelock nited, Wheelock Investments Limited and Wheelock and Company Limited; ation to a corporation or specified body, means a subsidiary of the corporation or specified body; or a
We/I declare that the above information is a	accurate and complete.
We/I hereby further undertake to notify y <u>Agreement for Sale and Purchase</u> .  *Delete as appropriate	you in writing on any change of the above information on or prior to our/my signing of the formal
吾等/本人茲確認吾等/本人是/不是*:- (a) 賣方的董事,或該董事的父母、配(b) 賣方的經理; (c) 上述董事、父母、配偶、子女或紹(d) 賣方的有聯繫法團或控權公司; (e) 上述有聯繫法團或控權公司的董事(f) 上述有聯繫法團或控權公司的經理	图理屬其董事或股東的私人公司; 国,或該董事的父母、配偶或子女;或
限公司、Myers Investments Limited、Wh 有聯繫法團(associate corporation)就某法 附屬公司 (subsidiary) 指《公司條例》(第 經理 (manager) 具有《公司條例》(第 622 私人公司 (private company) 具有《公司修 吾等/本人謹此聲明上述提供資料正確及 吾等/本人茲進一步承諾如吾等/本人 <u>在簽</u> * <i>刪除不適用者</i>	2章)第 2(1)條給予該詞的涵義;及 条例》(第 622章)第 11 條給予該詞的涵義。 完整。 <u>在立該物業的正式買賣合約或之前</u> 就上述情況有任何改變,吾等/本人將以書面通知 貴公司。 Detween the Chinese and English versions of this document, the English version shall prevail.
Purchaser(s) / 買方	
Name of Purchaser 買方姓名: Date 日期:	

#### Personal Data Collection Statement 收集個人資料聲明

Name and address of the Development ("the **Development**"): OASIS KAI TAK, 10 Muk Ning Street, Kai Tak, Kowloon 發展項目名稱及地址 (「發展項目」): 九龍啟德沐寧街 10號 OASIS KAI TAK

Vendor 賣方: Handy Solution Limited	
Purchaser(s) 買方:	

<u>Please read the following notes carefully as they contain important information about how we would like to use your personal data.</u>

敬請閣下細閱下列各項須知,因其載有關於我們希望如何使用閣下的個人資料之重要資訊

Wheelock Properties (Hong Kong) Limited ("WPHKL") wish to collect your name, identity card number, mailing address, telephone number, email address and fax number (collectively "personal data") for the purposes of:

會德豐地產(香港)有限公司(「會德豐地產代理」)擬收集閣下的姓名、身份證號碼、通訊地址、電話號碼、電郵地址及傳真號碼(統稱「個人資料」)作下列用途:

- (i) dealing with all legal and other necessary administrative matters relating to your purchase of residential unit(s) and/or parking space(s) in the Development by the Vendor, Wheelock Properties Limited ("the **Developer**") and WPHKL, protecting their interests in the Development, and monitoring the work of WPHKL by the Vendor and the Developer ("**Obligatory Purposes**"); and
- (i) 供賣方、會德豐地產有限公司(「發展商」)以及會德豐地產代理處理與閣下購買發展項目的住宅單位及/或車位有關的所有法律及其他必需的行政事宜並保障前述各方在發展項目中的權益,以及供賣方及發展商監督會德豐地產代理的工作(「強制性用途」);及
- (ii) sales and direct marketing to you by WPHKL and/or the Developer regarding investment opportunities in the Development, including but not limited to the direct marketing to you of the residential units and parking spaces in the Development and conducting marketing, sale and statistical analysis ("Voluntary Purposes").
- (ii) 供會德豐地產代理及/或發展商就在發展項目的投資機會向閣下作出銷售及直接促銷,包括但不限於向閣下作出在發展項目的住宅單位及/或車位的直接促銷,以及進行促銷、銷售及統計分析(「自願性用途」)。

Your personal data is required by WPHKL for the Obligatory Purposes. If you do not provide your personal data to WPHKL for these purposes, WPHKL will not be able to carry out the Obligatory Purposes which may adversely affect your purchase of residential unit(s) and/or parking space(s) in the Development and/or administrative matters relating to the same.

會德豐地產代理乃需要閣下的個人資料作強制性用途。如果閣下不提供閣下的個人資料予會德豐地產代理作此等用途,會 德豐地產代理將不能夠作出強制性用途,這可能對閣下購買在發展項目中的的住宅單位及/或車位及/或與此有關的行政事 宜有不利影響。

The Voluntary Purposes are only voluntary purposes and you are not obliged to consent to the use of your personal data for these purposes if you do not wish WPHKL and/or the Developer to use your personal data for direct marketing in relation to the investment opportunities in the Development including but not limited to the residential units and parking spaces in the Development, or marketing, sale and statistical analysis.

自願性用途僅屬自願性質,如果閣下不希望會德豐地產代理及/或發展商使用閣下的個人資料於發展項目中的投資機會(包括但不限於在發展項目的住宅單位及/或車位)的直接促銷,或者促銷、銷售及統計分析,閣下並無責任同意閣下的個人資料被用作此等用途。

WPHKL may not so use or provide your personal data for the Voluntary Purposes unless they received your written consent to the intended use and provision.

除非已獲得閣下有關此等使用或提供的書面同意,會德豐地產代理不得使用或提供閣下的個人資料作自願性用途。

WPHKL will take all practicable steps to keep your personal data confidential and (i) <u>will</u> provide and transfer your personal data to the Developer for the Obligatory Purposes, and (ii) <u>if you agree and provide your written consent</u>, will provide and transfer your personal data to the Developer who may then use your personal data for the Voluntary Purposes. WPHKL will not transfer your personal data to any other person without your consent.

會德豐地產代理將會採取所有切實可行的步驟,以保密閣下的個人資料,及 (i) 將會把閣下的個人資料提供及轉移予發展商作強制性用途,及 (ii) 如果閣下同意及提供書面同意,將會把閣下的個人資料提供及轉移予發展商,而前述各方繼而可使用閣下的個人資料作自願性用途。在沒有閣下同意下,會德豐地產代理不會把閣下的個人資料轉移予任何其他人士。

You may withdraw your consent and require WPHKL and/or the Developer at any time to cease using your personal data for the Voluntary Purposes and WPHKL and/or the Developer must so cease, without charge.

閣下可隨時撤回閣下的同意並要求會德豐地產代理及/或發展商停止使用閣下的個人資料作自願性用途,而會德豐地產代理及/或發展商必須在不收費的情況下停止如此使用該等資料。

WPHKL will keep your personal data only for so long as necessary to fulfill the Obligatory Purposes and, if you consent, the Voluntary Purposes. WPHKL will not retain your personal data if you withdraw your consent and request WPHKL to cease to do so. Upon fulfillment of the Obligatory Purposes and, if you consent, the Voluntary Purposes, and withdrawal of your consent or occurrence of other circumstances where your personal data is no longer required, WPHKL will destroy your personal data as soon as practicable after WPHKL are no longer obliged to retain such data by law.

會德豐地產代理將只在為落實強制性用途及(如果閣下同意)自願性用途所需的期間內,方會保存閣下的個人資料。如果閣下撤回閣下的同意及要求會德豐地產代理停止如此使用閣下的個人資料,會德豐地產代理將不會保留該等資料。在落實強制性用途及(如果閣下同意)自願性用途後、閣下撤回同意或者出現發生不再需要閣下的個人資料之其他情況時,會德豐地產代理將會在根據法律再無責任保留閣下的個人資料之後,在切實可行的範圍內盡快銷毀該等資料。

You may at any time request access to and/or correct your personal data in WPHKL's records. To exercise these rights, you may contact WPHKL at the addresses below by stating your communication as "Confidential".

閣下可隨時要求查閱及/或改正在會德豐地產代理的紀錄中閣下的個人資料。如要行使此等權利,閣下可按以下地址與會德豐地產代理聯絡,並在閣下的通訊註明「保密」字樣。

If you would like to (1) request (i) access to data or correction of data and/or (ii) general information regarding WPHKL's policies and practices with respect to personal data and (2) raise general questions and complaints about WPHKL's handling of personal data, please address your communication to the following:

如欲 (1) 要求 (i) 查閱資料或改正資料及/或 (ii) 索取有關會德豐地產代理在個人資料方面的政策及實務的一般資料及 (2) 提出有關會德豐地產代理處理個人資料的一般問題及投訴,應致函予以下人士:

Personal Data Privacy Officer

Wheelock Properties (Hong Kong) Limited

Address: 23rd Floor, Wheelock House, 20 Pedder Street, Central, Hong Kong (Marked "Confidential")

個人資料私隱主任

會德豐地產(香港)有限公司

地址:香港中環畢打街 20 號會德豐大廈 23 樓 (註明「保密」字樣)

\*

I have read this Statement and agree to its terms.

本人已閱讀本聲明並同意其條款。

- By checking this box, I instruct WPHKL NOT to use my personal data for the Voluntary Purposes described above, including transfer of my personal data to the Developer. (If I do not check this box, I understand that WPHKL will use my personal data for its Voluntary Purposes described above and transfer my personal data to the Developer for the Voluntary Purposes described above.)
- 本人在此空格加上剔(「✓」)號,即表示本人指示會德豐地產代理不得使用本人的個人資料作上述自願性用途,包括 把本人的個人資料轉移予發展商。(如果本人並不在此空格加上剔(「✓」)號,即表示本人明白,會德豐地產代理將會 使用本人的個人資料作其上述自願性用途並把本人的個人資料轉移予發展商作上述自願性用途。)

Signature of Purchase 買方簽署:	r(s):
Name of Purchaser(s) 買方姓名:	:
Date: 日期:	

If there is any inconsistency between the English and Chinese version, the English version shall prevail. 英文版本與中文版本如有任何抵觸,應以英文版本為準。

# <u>Declaration in relation to Intermediary</u> 有關中介人的聲明

OASIS KAI TAK, 10 Muk Ning Street, Kai Tak, Kowloon 九龍啟德沐寧街 10 號 OASIS KAI TAK Name and address of the Development: 發展項目名稱及地址:

SX ICC 1	R 日 1011	有次地址·
(1 (7		[(with flat roof/roof/garden/yard 連同平台/天台/花園/庭院 )]
•		y""該物業")
(Note:	Please fi	ll in the Property 註:請填上該物業)
Purcha	ser(s) 買	<b>.</b>
Vendo	r 賣方:	Handy Solution Limited
1.	The	確認經由下述人士介紹到賣方簽署臨時買賣合約購買該物業: Purchaser(s) hereby declare(s) that the following person has introduced the Purchaser to the Vendor for the purchase of roperty under a Preliminary Agreement for Sale and Purchase:
	姓名	Name:
		代理牌照號碼 EAA Licence No.:
	所屬	地產代理公司 Estate Agency:
	上述	介紹人及其所屬地產代理公司後各稱「中介人」。
		aforesaid person, the estate agency to which he/she belongs will each be referred to as an "Intermediary".
2.	冒方	確認知悉及確認以下各項:
۷.		Purchaser(s) acknowledge(s) and confirm(s) the followings:
	(a)	任何中介人均沒有代賣方作出、亦沒有被賣方授權或批准代賣方作出任何口頭或書面的協議、陳述、承諾或保證。賣方不須就任何中介人所作出的任何協議、陳述、承諾或保證(如有)向買方或其他人以任何形式負責,在任何情況下亦不須代任何中介人履行該等協議、陳述、承諾或保證。
		Each Intermediary did not make and is not authorized or permitted by the Vendor to make any oral or written agreement, representation, warranty or undertaking on behalf of the Vendor. The Vendor is not and will not be liable in any way whatsoever to the Purchaser or anyone for any such agreement, representation, warranty or undertaking made by any Intermediary and is not and will not in any circumstances be liable to perform the same for any Intermediary.
	(b)	賣方及其職員並無亦不會直接或間接向買方或任何中介人收取樓價、更改買賣合約及提供資料、副本手續費等以外之任何費用或佣金。買方如遇任何人士以賣方僱員或代理之名義,在購買上述該物業時向其索取任何金錢或其他利益時,買方應向廉政專員公署(I.C.A.C.)舉報。
		The Vendor and its staff did not and will not collect directly or indirectly any fees or commissions in addition to the purchase price of the Property and administrative fees for amending the agreement for sale and purchase or provision of information or copies of documents, etc. from the Purchaser or any Intermediary. If there are any person(s) alleging to be the staff or agent of the Vendor demanding any benefits (monetary or otherwise) from the Purchaser in connection with the sale and purchase of the Property, the Purchaser should report the case to the Independent Commission Against Corruption (I.C.A.C.).
	(c)	賣方並無授權任何中介人向買方收取任何費用或佣金。 The Vendor did not and will not authorize any Intermediary to collect any fees or commissions from the Purchaser.
	(d)	買方與任何中介人之任何轇轕,一概與賣方無關。該物業之買賣交易一切依據該物業之臨時買賣合約及正式買賣合約進行。 The Vendor is not and will not be involved in any dispute between the Purchaser and any Intermediary. The sale and purchase of the Property shall proceed strictly in accordance with the terms and conditions as set out in the Preliminary
		Agreement for Sale and Purchase and the formal Agreement for Sale and Purchase of the Property.
3.		明中文譯本僅供參考,如與英文文本有異,概以英文文本作準。 Chinese translation of this declaration is for reference purposes only. In case of any discrepancy, the English version shall nil.
冒方為	字 PI II	RCHASER(S)
只刀第	<台 I'UI	

Date 日期:

#### <u>Vendor's Information Form</u> <u>賣方資料表格</u>

	e and address of the Development: OASIS KAI TAK, 10 Muk Ning Street, Kai	Tak, Kowloon
	項目名稱及地址: 九龍啟德沐寧街 10 號 OASIS KAI TAK	
	A on 36/F in Tower 2 第 2 座 36 樓 A 單位 [(with <del>flat roof</del> /roof/ <del>garden/yard</del> -連同 <sup>立</sup>	<del>[台</del> /大台/ <del>花園/庭院</del> )]
("the	Property" "該物業")	
D 1	() m->-	
Purch	aser(s) 買方 :or 賣方 : Handy Solution Limited	
vendo	or 買力 : Handy Solution Limited	
(a)	The amount of the management fee that is payable for the Property: HK\$ <u>7,365</u> 須就該物業支付的管理費用的款額: 每月港幣\$ <u>7,365</u>	per month
(b)	The amount of the Government rent (if any) that is payable for the Property:	3% of the rateable value of the Property
	per annum, that is HK\$ <u>4.392</u> per quarter 須就該物業繳付的地稅(如有的話)的款額: 該物業的每年應課差餉租值的百	f份之三,即每季港幣\$ <u>4,392</u>
(c)	The name of the owners' incorporation (if any): Nil 業主立案法團(如有的話)的名稱: 沒有	
(d)	The name of the manager of the Development: Harriman Property Management 發展項目的管理人的姓名或名稱: 夏利文物業管理有限公司	Limited
(e)	Any notice received by the Vendor from the Government or management contributed by the owners of the residential properties in the Development: Nil 賣方自政府或管理處接獲的關乎發展項目中的住宅物業的擁有人須分擔的	
(f)	Any notice received by the Vendor from the Government or requiring the Vendor Development: Nil	or to demolish or reinstate any part of the
	賣方自政府接獲的規定賣方拆卸發展項目的任何部分或將發展項目的任何	部份恢復原狀的任何通知: 沒有
(g)	Any pending claim affecting the Property that is known to the Vendor: Nil 賣方所知的影響該物業的任何待決的申索: 沒有	
Date	e of Printing 印製日期:	
sign	Purchaser(s) hereby acknowledge(s) the receipt of a copy of this Vendor's Inforing of the Preliminary Agreement for sale and purchase of the Property. 可現確認在簽署該物業之臨時買賣合約之前,買方已收到此份賣方資料表格	•
Sign	nature(s) of Purchaser(s) 買方簽署	Date 日期

# Acknowledgement Letter regarding Bulkhead and False Ceiling and Exposed Structure 有關假陣及假天花及外露結構確認函

Name and address of the Development: OASIS KAI TAK, 10 Muk Ning Street, Kai Tak, Kowloon

發展項目名稱及地址: 九龍啟德沐寧街 10號 OASIS KAI TAK

Flat A on 36/F in Tower 2 第 2 座 36 樓 A 單位 [(with flat roof/roof/garden/yard-連同平台/天台/<del>花園/庭院</del>)]

(the "Property" "該物業")

(Note: Please fill in the Property 註:請填上該物業)

The Vendor 賣方: Handy Solution Limited

The Purchaser 買方:

I/We, the undersigned, hereby acknowledge and confirm that I/we am/are aware of the following and all its implications prior to my/our signing of the Preliminary Agreement for Sale and Purchase of the Property (the "Preliminary Agreement"):

本人/我們即下述簽署人,僅此確認在本人/我們簽署該物業之臨時買賣合約(「臨時合約」)之前,本人/我們已獲悉以下事項及其所有影響:

Certain part(s) of the Property will have bulkhead(s) and/or false ceiling(s) and/or exposed structure(s) at the ceiling<sup>1</sup>. The locations of such bulkhead(s) and/or false ceiling(s) and/or exposed structure(s) are for identification purpose only shown on the floor plan(s) of the Property annexed hereto.

該物業之若干部分的天花板將設有假陣及/或假天花及/或外露結構 <sup>1</sup>。該等假陣及/或假天花及/或外露結構之位置在本函所附之該物業平面圖上顯示,僅供識別。

As a result of the aforesaid bulkhead(s) and/or false ceiling(s) and/or exposed structure(s), the clear headroom of the relevant parts of the Property (i.e. the height between the top surface of the structural slab of the floor and the exposed bottom surface of the bulkhead/ceiling/exposed structure at the ceiling) will approximately be as specified on the floor plan(s) of the Property annexed hereto. The clear headroom specified on the floor plan(s) of the Property annexed hereto is approximate height and is for reference only. The thickness of the finishes of the floor and the finishes of the bulkhead/false ceiling/exposed structure at the ceiling has not been taken into account in the calculation of the aforesaid approximate height. Furthermore, due to the normal construction deviation and variations in the thickness of finishes, it is possible that there will be a difference between the clear headroom of the actual Property obtained by taking measurements inside the actual Property and the clear headroom as specified on the floor plan(s) of the Property annexed hereto.

由於上述假陣及/或假天花及/或外露結構,該物業相關部分之淨空高度(即石屎地台面與天花板假陣/假天花/外露結構之外露底部之高度距離)將大約為在本函所附之該物業平面圖上所標示者。該物業平面圖上所標示之淨空高度為大約高度,僅供參考,上述大約高度並無將該物業地面的裝修物料及天花板假陣/假天花/外露結構的裝修物料的厚度納入計算之中,且因正常施工誤差及裝修物料厚薄不一,實際於該物業內量度得出之淨空高度可能會與該物業平面圖上所標示之淨空高度不同。

I/We acknowledge that I/we do not have any objection and shall not have any claims, demands or remedies whatsoever against the Vendor in relation to the above or in connection with the above, whether before or after completion of the sale and purchase.

本人/我們確認就此及對有關上述無任何反對,並不得因此或就此在買賣成交之前或之後向賣方提出任何形式之申索、要求或補償。

This letter shall not prejudice the Preliminary Agreement nor its subsequent formal sale and purchase agreement, including without limitation to the Vendor's right to alter the building plans and the right to substitute the fittings, finishes and appliances of the Property and the generality of those rights.

本函並不影響臨時合約及其後之正式買賣合約,包括(但不限於)買賣合約項下賣方改動建築圖則的權利及以其他裝置、裝修物料及設備代替該物業裝置、裝修物料及設備的權利及該等權利之概括性。

The Chinese version of this letter is for information only and in case of inconsistency, the English version shall prevail.本函之中文譯本僅供參考之用,如有歧義,仍以英文本為準。

Authorized Signature(s) 授權人士簽署
經妥當及謹慎考慮本函之內容後,我/我們同意接受本函及受本函所有條款及條件規限。
After due and careful consideration of the content of this letter, I/we agree to accept the same and be bound by all the term and conditions herein set out.
買方簽署
Signed by the Purchaser
日期 Date:

For and on behalf of the Vendor

Remark 1: (applicable to units of [Flat A on G/F - 1/F in Mansion C], [Flat B on G/F - 1/F in Mansion C] ], [Flat C on 2/F - 3/F in Mansion C] and [Flat A on 36/F in Tower 2] only) The bulkhead(s) and/or false ceiling(s) and/or exposed structure(s) at the ceiling are now partly or fully covered by the false ceiling.

備註1: (只適用於〔低座ℂ座地下至1樓A單位〕、〔低座ℂ座地下至1樓B單位〕、〔低座ℂ座2樓至3樓B單位〕及〔第2座36樓A單位〕單位)部分或全部之天花板設有的假陣及/或假天花及/或外露結構現被假天花遮蓋。

## BATH2 M.BATH. 20 M HAMB . . . . M/\* 0 Scale 比例: Bulkhead (clear headroom: 2600mm) Bulkhead (clear headroom: 2200mm) 假陣(浮空高度: 2200 毫米) Bulkhead or Exposed structure Exposed structure (clear headroom: 2900mm) Bulkhead (clear headroom: 2750mm) Bulkhead (clear headroom: 2500mm) Bulkhead (clear headroom: 2450mm) Bulkhead (clear headroom: 2400mm) 假陣或外露結構(淨空高度: 不少於2000 毫米) 外露結構(淨空高度: 2900 毫米) 外露結構(淨空高度: 2750 毫米) Exposed structure (clear headroom: 2750mm) 假陣(淨空高度: 2750 毫米) Bulkhead (clear headroom: 2650mm) 假陣(淨空高度: 2650 毫米) 假陣(淨空高度: 2600 毫米) 假陣(淨空高度: 2500 毫米) 假陣(浮空高度: 2450 毫米) 假陣(浮空高度: 2400 毫米) (clear headroom: min. 2000mm)

# TOWER 2 36/F UNIT A

第2座 36樓 A單位

For reference only. This plan is for showing the location of the bulkhead(s) and/or false ceiling(s) and/or exposed structure(s) only. Other matters shown in this plan may not reflect their latest conditions. This plan does not and shall not be construed as constituting any offer, representation, warranty or contractual term whether expressed or implied (whether relating to view or not).

僅供參考。本圖僅作顯示假障及或假天花及成外霧結構的位置,圖中所示之其他事項 未必能反映其最新狀況。本圖並不構成亦不得詮釋或任何不論明示或獨含之要約、陳述、 保證或合約條款(不論是否有關景觀)。

## Acknowledgement Letter regarding Furniture Package 有關傢俱組合的確 認函

(the "Purchaser"「買方」)

From 掛	:	Handy Solution Limited (the "Vendor"「賣方」)
Name and addre	ess c	of the Development: Oasis Kai Tak, No.10 Muk Ning Street, Kowloon

發展項目名稱及地址: Oasis Kai Tak, 九龍沐寧街 10 號

Flat A on 36/F in Tower 2 第 2 座 36 樓 A 單位 [(with flat roof/roof/garden/yard 連同平台/天台/<del>花園/庭院</del>)]

("the Property"「該物業」)

To致

(Note: Please fill in the Property 註:請填上該物業)

The Vendor refers to your purchase of the Property under the Preliminary Agreement for Sale and Purchase you entered into on the date hereof (the "Preliminary Agreement"). The Vendor hereby confirms that the Vendor is prepared to provide you with the items of furniture and objects as set out in the Appendix hereto (collectively the "Furniture Package"), subject to your full compliance with the following terms and conditions:-

就閣下於本函日期簽訂臨時買賣合約(「臨時合約」)購買該物業,現特此確認,賣方會準備給予閣下於本函 附錄所列的 傢俱和物件(統稱「該傢俱組合),惟須受以下條款及條件規限:-

- 1. You shall execute the formal Agreement for Sale and Purchase in respect of the Property (the "Agreement") within 5 working days after the date of signing the Preliminary Agreement in accordance with the terms and conditions contained in the Preliminary Agreement.
  - 閣下須於簽署臨時合約的日期後的 5 個工作日內按臨時合約之條款及條件簽立有關該物業的正式買賣合約 (「正式合約」)。
- 2. You shall make payment of the further deposit, the part payment of purchase price and the balance of purchase price within the time specified in the Preliminary Agreement and the Agreement and shall perform and observe all the terms and conditions in the Preliminary Agreement and the Agreement and shall complete the purchase of the Property in accordance with such terms and conditions. 閣下須於臨時合約及正式合約規定的限期內支付加付訂金、部份樓價及樓價餘款,並須履行及遵守臨時合
  - 閣下須於臨時合約及正式合約規定的限期內支付加付訂金、部份樓價及樓價餘款,並須履行及遵守臨時合約和正式合約所有條款與條件,及須根據該等條款與條件完成該物業的買賣。
- 3. Subject to the full observance and performance of and compliance with the terms and conditions as set out in this Letter, the Preliminary Agreement and the Agreement on your part, the Furniture Package will be provided to you upon completion of the sale and purchase of the Property in such condition as at completion by leaving at the Property or by any other means as the Vendor may decide.
  - 在完全遵守、履行及符合閣下於本函、臨時合約及正式合約所列的條款及條件的前提下,該傢俱組合將於該物業成交日以其成交時之狀況透過放置於該物業或任何其他賣方決定的方式給予閣下。
- 4. Upon providing you with the Furniture Package in accordance with paragraph 3 above, all obligations and liabilities of the Vendor under this Letter, if any, shall be absolutely discharged.
  - 當該傢俱組合根據上述第3段給予閣下,賣方在本函的所有義務及責任(如有)將完全解除。
- 5. In the event that you fail to observe, perform or comply with any of the terms and conditions contained in this Letter, the Preliminary Agreement or the Agreement, the Vendor shall be entitled to withdraw and/or ask for return of the Furniture Package forthwith without prejudice to the Vendor's other rights and claims under this Letter, the Agreement, the Preliminary Agreement or other applicable laws.
  - 若閣下未能遵守、履行或符合本函、臨時合約或正式合約內任何條款或條件,賣方有權即時撤銷及/或要求退還該傢 俱組合,目並不損害賣方於本函、臨時合約、正式合約或其他適用法律下之其他權利及申索。
- 6. Time shall be of the essence of this Letter. 在本信件中時間規定須嚴格遵守。
- 7. This Letter is an agreement independent of the Preliminary Agreement and the Agreement and nothing in the contents of this Letter shall be deemed to supersede or vary any terms and/or conditions of the Preliminary Agreement or the Agreement. All the rights and remedies of the Vendor under the Preliminary Agreement and

the Agreement shall not be affected by this Letter. This Letter constitutes an agreement between the parties hereto independent from your purchase of the Property, the Preliminary Agreement and the Agreement and nothing herein contained or any failure by any party hereto to observe or perform any of its obligations hereunder shall in any way prejudice, vary or affect the operation, validity or enforceability of the Preliminary Agreement or the Agreement, or the rights, duties or obligations of the parties to the Preliminary Agreement or the Agreement. For the avoidance of doubt, if the Vendor shall fail to discharge its obligations hereunder, you shall remain liable to be bound to observe and perform all the terms and conditions in the Preliminary Agreement and the Agreement and to complete the purchase of the Property in accordance with the provisions of the Preliminary Agreement and the Agreement and the Agreement.

本函為一獨立於臨時合約及正式合約之協議,本函任何內容均不得視作取替或更改臨時合約或正式合約內的任何條款及/或條件。賣方所有臨時合約及正式合約下之權利及補救均不受本函影響。本函乃由本函各方之間訂立且獨立於閣下購買該物業、臨時合約及正式合約之協議,本函任何內容或本函任何一方未能遵守或履行其於本函下之任何責任均不會以任何方式損害、變更或影響臨時合約或正式合約的運作、有效性或可強制執行性或臨時合約或正式合約各方的權利、義務或責任。為免生疑問,若賣方未能履行其於本函內之責任,閣下仍須遵守及履行臨時合約及正式合約的所有條款及條件及按臨時合約及正式合約的條款完成購買該物業。

- 8. All the rights and benefits conferred you upon the terms and conditions of this Letter are non-assignable and non-transferable and can only be exercised and enjoyed by you personally.

  所有根據本函條款及條件賦予閣下之權利及優惠均不能轉讓及轉移,及只能由閣下行使及享用。
- 9. No warranty, maintenance or representation whatsoever is given by the Vendor or any person on behalf of the Vendor in any respect regarding the Furniture Package, including the physical condition and state, type, quality or the fitness of the Furniture Package or any of the furniture which the Furniture Package comprises or as to whether the same is or will be in working condition. In case of dispute, the Vendor reserve its rights to make the final decision on all matters arising from this Letter and such decision shall be binding on you. 
  賣方或其代表不會就該傢俱組合(包括該傢俱組合或其包含的任何傢俱的實質狀況、種類、品質或效能,及其是否在可運作狀態)作任何保證、保養或陳述。如有爭議,賣方有權就本函引起的所有事宜作最後決定,該決定對閣下有約束力。
- 10. Notwithstanding that a term of this Letter purports to confer a benefit on any person who is not a party to this Letter, a person who is not a party to this Letter shall have no rights under the Contracts (Rights of Third Parties) Ordinance (Cap.623) to enforce or enjoy the benefit of any provision of this Letter. 儘管本函的某條款看來是賦予任何非本函一方的人士一項利益,非本函一方的人士無權根據《合約(第三者權利)條例》(第623章)強制執行本函的任何條文或享有本函的任何條文的利益。
- 11. In the event of any conflict or discrepancy between the Chinese and English versions of this document, the English version shall prevail. 如本文件之中英文文本有任何歧義,一切以英文文本為準。

For and on behalf of the Vendor

賣方代表

\_\_\_\_

Authorized Signature(s) 授權人士簽署 for and on behalf of Wheelock Properties (Hong Kong) Limited 會德豐地產(香港)有限公司

After due and careful consideration of the content of this Letter, I/we agree to accept the same and be bound by all the terms and conditions herein set out.

#### **Appendix**

<u>附錄</u>
(Applicable to Flat A on 36/F in Tower 2 (with Roof) 第 2 座 36 樓 A 單位 (連天台) 適用)
Furniture and finishes list 傢具及裝飾清單

rniture and finishes list 傢具及裝飾清 項目		<b>対量</b>	項目	數量
Item	Qua	antity	Item	Quantity
			/ Dining Room	<u> </u>
沙發 Sofa		1	扶手椅 Armchair	1
茶几 Coffee table		1	矮櫈 Stool	1
書 Book		2	咕啞 Cushion	5
花瓶 Vase		1	裝飾品 Decorative Object	1
花瓶及裝飾花 Vase with Decorative Flower		2	畫 Painting	3
吊燈 Pendant light		1	餐椅 Dining chair	8
餐桌 Dining table		1	餐巾 Napkin	8
餐碟 Plate		16	餐刀 Knife	8
餐叉 Fork		8	酒杯 Wine glass	8
高檯 Console table		2	香檳杯 Champaign glass	8
酒具套装 Drinkware set		1	餐桌墊 Table mat	8
地毯 Rug		1	餐巾扣 Napkin ring	8
雕塑 Scuplture		2	餐匙 Spoon	8
MEE. Souphers		<u>-</u> 廚房 Ki	•	0
琺瑯鑄鐵鍋 Cooking pot		<u>原到7/3 下</u> 1	瓷碟 Plate	3
攪拌棒 Stir		2	紅酒 Red wine	3
玻璃儲物瓶 Glass storage bottle		3	意粉 Spaghetti	3
木碗 Wooden bowl		2	調酒套裝 Cocktail shaker set	1
書 Book		3	则但县农 COCKIAII SHAKCI SCI	1
音 DOOK	<u> </u>	<u>ュー</u> 字廁 Re	straam	
 規液器 Soap dispenser	<u>1</u>	<u>子與」 Ne</u>	香薰 Freshener	1
裝飾物 Decorative object		2	所紙 Toilet paper	+
表即初 Decorative object	1	2 工作間	* * *	1
床褥 Mattress	•			1 1
		1	床上用品 Bedding set	1
相架 Photo frame		2 + see C-	香薰 Freshener	1
		走廊 Co 3	rriaor	
畫 Painting	<u> </u>		•	
LLI FAMIA ANT A TAY 11		樓梯 Sta	aircase	
掛壁雕塑組合 Wall sculpture set		<u>l</u>		
live to make a		天台 ]		1 -
餐桌 Dining table		1	餐椅 Dining chair	6
瓷碟 Plate		6	瓷杯連托 Teacup with saucer	6
燒烤爐 Barbeque grill		1	有汽水 Sparkling water	2
戶外裝飾燈 Outdoor display lighting		4	裝飾盆栽 Decorative Pot Plant	9
戶外扶手椅 Outdoor armchair		2	戶外矮櫈 Stool	3
咕啞 Cushion		12	餐桌墊 Table mat	6
花瓶及裝飾花 Vase with decorative flower		3	戶外沙發 Outdoor sofa	2
戶外枱燈 Outdoor table lamp		2	戶外茶几 Coffee table	2
	主人套	套房 Ma	ster Ensuite	
高檯 Console table		1	矮櫃 Low cabinet	1
床架 Bed box		1	床褥 Mattress	1
咕啞 Cushion		6	毯 Blanket	1
地毯 Rug		1	吊燈 Pendant light	1
畫 Painting		1	香薰 Freshener	1

出会生物 D	10	和加 <b>Dl4 - C.</b>	1 2
裝飾物 Decorative object	12	相架 Photo frame	2
儲物盒 Storage box	14	化妝桌 Dressing table	1
衣架 Hanger	8	衣服 Clothes	8
床頭櫃 Bed side table	2	檯燈 Table lamp	2
床上用品 Bedding set	1	花瓶 Vase	2
托盤及茶具套裝 Tray and tea set	1	乳液器 Lotion dispenser	1
矮櫈 Stool	1		
	主人浴室 Maste		
規液器 Soap dispenser	1	肥皂盤 Soap dish	1
毛巾 Towel	1	廁紙 Toilet paper	1
肥皂 Soap	1	裝飾物 Decorative object	1
	睡房1 Bed	lroom1	
矮櫈 Stool	1	化妝桌 Dressing table	1
床架 Bed box	1	床墊 Mattress	1
咕啞 Cushion	3	毯 Blanket	1
檯燈 Table lamp	2	香薰 Freshener	1
坐檯鏡 Stand mirror	2	相架 Photo frame	2
乳液器 Lotion dispenser	1	儲物盒 Storage box	4
衣服 Clothes	5	地毯 Rug	1
床頭櫃 Bed side table	2	畫 Painting	2
床上用品 Bedding set	1	裝飾物 Decorative object	7
衣架 Hanger	5	ACMINIST Decement to conject	,
Tranger	 浴室 1 Bath	room 1	
牙刷架 Toothbrush holder	<u>冶室 1 Data</u>	規液器 Soap dispenser	1
	1	装飾物 Decorative object	
肥皂 Soap	1		2
廁紙 Toilet paper 毛巾 Towel	1	肥皂盤 Soap dish	1
七川 Tower	1		
Ekk D. 1	睡房 2 Bed		1
長椅 Bench	1	書桌 Study table	1
咕啞 Cushion	2	檯燈 Table lamp	1
裝飾物 Decorative object	10	裝飾書 Display book	10
放大鏡 Magnifying glass	1	托盤 Tray	1
書椅 Study chair	1	書 Book	4
香薰 Freshener	1		
	睡房3 Bed	lroom3	
書椅 Study chair	1	床架 Bed box	1
床上用品 Bedding set	1	咕啞 Cushion	3
毯 Blanket	1	地毯 Rug	1
香薰 Freshener	1	書 Book	3
裝飾物 Decorative object	5	花瓶 Vase	2
儲物盒 Storage box	4	衣架 Hanger	6
床褥 Mattress	1	檯燈 Table lamp	1
毯 Blanket	1	相架 Photo frame	2
畫 Painting	1	衣服 Clothes	6
世 I uniting	 浴室 2 Bath	1 1 1 1 1	1 0
規液器 Soap dispenser		裝飾物 Decorative object	2
	1		_
廁紙 Toilet paper	1	毛巾 Towel	1

#### Memorandum 備忘錄

Name and address of the Development:	OASIS KAI TAK, 10 N	Muk Ning Street, Kai Ta	k, Kowloon	
發展項目名稱及地址:	九龍啟德沐寧街 10 號	OASIS KAI TAK		
Residential Car Parking Space(s) No(s) (5	主客停車位編號	on 於	1	_Floor樓
(collectively, the "Property" 統稱 "該物業	")			
Purchaser(s) 買方: HKID No./ Passport No./ B.R.No. 香港身份證號碼/護照號碼/商業登記證	 號碼: 			<u> </u>
Vendor 賣方 : Handy Solution Limited				

A. I/We, the undersigned, hereby acknowledge and confirm that prior to my/our signing of the Preliminary Agreement for Sale and Purchase of the Property, I/we am/are fully aware of, and the Vendor has fully disclosed to me/us, the following: 本人/ 我們,以下簽署者,特此承認及確認於本人/我們簽署該物業的臨時買賣合約之前,本人/ 我們已知悉且賣方已向本人/ 我們完全披露下列事項:

According to the provisions of the Land Grant of the Development: 根據發展項目的批地文件規定:

The Residential Parking Spaces (this term includes the Property where it is a Car Parking Space) shall only be used for the parking of motor vehicles licensed under the Road Traffic Ordinance, any regulations made thereunder and any amending legislation and belonging to the residents of the residential units of the Development and their bona fide guests, visitors or invitees.

住客停車位(此詞包括該物業,如該物業是車位)不得用作供按《道路交通條例》、其附屬規例及任何修訂法例 獲發牌及屬於發展項目中之住宅單位的住客或其真實賓客、訪客或所邀請者之車輛停泊之外的其他用途。

(1) The Residential Motor Cycle Parking Spaces (this term includes the Property where it is a Motor Cycle Parking Space) shall not be used for any purpose other than for the parking of motor cycles licensed under the Road Traffic Ordinance, any regulations made thereunder and any amending legislation and belonging to the residents of the residential units in the Development and their bona fide guests, visitors or invitees.

住客電單車停車位(此詞包括該物業,如該物業是電單車停車位)不得用作供按《道路交通條例》、其附屬規例及任何修訂法例獲發牌及屬於發展項目中之住宅單位的住客或其真實賓客、訪客或所邀請者之電單車停泊之外的其他用途。

- (2) The Residential Parking Spaces and the Residential Motor Cycle Parking Spaces shall not be: 住客停車位及住客電單車停車位不得:
  - (i) assigned except 轉讓,除非
    - (I) together with a residential unit or residential units in the Development; or 連同發展項目的住宅單位轉讓;或
    - (II) to a person who is already the owner of a residential unit or residential units in the Development; or 轉讓予已經擁有發展項目的住宅單位之人士;或
  - (ii) underlet except to residents of the residential units in the Development; 出租,除非出租予發展項目的住宅單位之住客;

Provided that in any event not more than three in number of the total of the Residential Parking Spaces and the Residential Motor Cycle Parking Spaces shall be assigned to the owner or underlet to the resident of any one residential unit in the Development.

但於任何情況下,轉讓予發展項目的任何一個住宅單位的擁有人或出租予任何一個住宅單位的住客的住客 停車位及住客電單車停車位總數不得多於 3 個。 (3) The Parking Spaces for the Disabled Persons shall not be used for any purpose other than for the parking of motor vehicles by disabled persons as defined in the Road Traffic Ordinance, any regulations made thereunder and any amending legislation and belonging to the residents of the Development and their bona fide guests, visitors or invitees.

傷健人士停車位不得用作供傷健人士(按《道路交通條例》、其附屬規例及任何修訂法例定義) 停泊屬於 發展項目內的住宅單位的住客及其真實賓客、訪客或所邀請者之車輛之外的其他用途。

(4) The Residential Parking Spaces and the Residential Motor Cycle Parking Spaces shall not be used for the storage, display or exhibiting of motor vehicles for sale or otherwise or for the provision of car cleaning and beauty services.

住客停車位及住客電單車停車位不得用作儲存、展示或展覽供出售或作他用的車輛或作汽車清洗及美容的 服務。

B. I/We agree to comply with the provisions of the said Land Grant.

本人/ 我們同意遵守上述批地文件的規定。

C. I/We hereby expressly agree and confirm that under the Land Grant, I/we shall only be eligible to take up the assignment of the Property either (I) together with a residential unit or residential units in the Development or (II) if I/we am/are already the owner of a residential unit or residential units in the Development. Should I/we be not eligible to take up the assignment of the Property as aforesaid by the time due for completion pursuant to the Preliminary Agreement for Sale and Purchase of the Property and/or its subsequent Agreement for Sale and Purchase, the Vendor shall have no obligation to assign the Property to me/us and that the Vendor shall be entitled to exercise all its rights under the said Preliminary Agreement for Sale and Purchase and/or its subsequent Agreement for Sale and Purchase.

本人/我們明文同意及確認,按批地文件規定本人/我們只能(I)在連同發展項目的住宅單位承讓時,或(II)為已經擁有發展項目的住宅單位之人士時,才符合資格承讓該物業。如於該物業的臨時買賣合約及/或其後的正式買賣合約所訂之成交時間,本人/我們未如上所述符合資格承讓該物業,賣方將無責任將該物業轉讓予本人/我們,且賣方有權行使上述臨時買賣合約及/或其後的正式買賣合約所享有的一切權利。

D. I/We understand the amount of the management fee that is payable for the Property is HK\$693 per month. This amount is for reference only. The final amount payable is subject to the adjustment from time to time by the manager of the Development in accordance with the deed of mutual covenant.

本人/我們明白須就該物業支付的管理費用的款額為每月港幣\$693港元。此金額僅供參考。該應付款額的最終金額須受制於發展項目的管理人不時依據公契作出的調整。

E. The Chinese translation of this Memorandum is for reference purposes only. In case of any dispute, the English version shall prevail.

本備忘錄的中文譯本僅供參考,倘若有任何爭議,須以英文版本為準。

PURCHASER(S) 買方簽署
Date 日期: